

Franckesche Stiftungen zu Halle

Biblia, Das ist: Die gantze Heil. Schrift Altes und Neues Testaments

Luther, Martin Halle, 1716

VD18 90785657

Der Prophet Jeremia.

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downladed and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests an Inchinate in In

726 Eroftber frommen. Der Prophet Zefais. (Cap. 66.) webeber bofett.

anch gevaren : ipricht ber gebaren, E olte ich andere laffen gebaren, und feibft verfchloffen fenne fpricht bein Gott.

10. grauet euch mit Berufelem, und fend fredtich über fie, alle, " bie ihr fie lieb habet. Freuer euch mit ihr, alle, die ihr über fie fraurig ge-wesen fend. " Tob.13, 18.

U. Denn bafür follt ihr faugen, und fair werben von ben bruffen ibres troftes; ihr follet bafür fougen und euch ergogen bon der falle ihrer

berrlichteit.

12. Denn alfo fpricht ber BESIS : Gife, ich breite auf den frieden bey thr, wie einen from , und die herre lichfeit ber benben, wie einen ergof. fenen bach : be werdet ibr faugen. Ihr follet auf ber feiten getragen werben , und auf ben twen wird wan eich freundlich halten.

13. 3ch wit euch troffen, wie einen feine mutter troffer; ja ihr follet an Bermalem ergehet merben.

14. Ihr wirdets feben, und euer ge-beine foll granen wie gras. Da wird man ertennen die hand des heren en feinen fnechten und ben gern an feinen feinden. *c.35/10.c.51/11.

15. Denn fife, der SONOR wird tommen mit feuer, und feine magen thie ein werter ; bager ' bergelte im grimm feines gorns , und fein fchel-

2 Then 1, 8. 2 Bett. 3, 7. 16. Denn ber hendt wird durchs feuer vice ten, und durch fein schwort allen fleifch ; und der gefedteten bom

17. Die fich bei igen und reinigen in ben garten, einer bie ber ander ba, und effen ich weinenfleifch grauel und maufe follen geraffet in rben mu einander, fpricht der henn.

c. 65/4. 9

18. Denn ich wil fommen und ammien ihre werche und gebancken, fammt allen bevden und gungen, bas fie tommen und " feben meine berts hteit. 30h.17,24 liehfeit.

geben, und ihrer etliche, bie errettet find, fenden gu ben beuden, am meeff gen 3hul und Eud, su ben bogenfchut hen , gen Thubal und Jaban , und if Die ferne gum imulen, ba man nichte bon mir gehoret bat, und die meine herrlichfeit nicht gefeben baben ; und ollen meine berrlichteit unter beff

benden berfundigen.

20. Und werben alle eure brudet auß allen heiden bergu bringen bem DERROL bum fpeigopfer, auf roffen und magen, auf fanften, all mautern und tauffern, gen Bergi fpricht ber hend: Gleichwie be finder Grael fpeisopfer in ru-nem gefag bringen gum haufe be BENNY.

21. Und ich wil auf denfelbige nehmen prieffer und Lebiten, fprio * c. 61/6 der henn.

22. Denn gleichwie der neue Simmel und bie neue erde, fo 30 mache, bor mir fieben, fpricht of 5090 : 2110 foll auch euer fanne und namen fteben. 2 Detr. 5,13.

23. Und affes fleisch wird einen fabath nach bem andern, und eine fabath nach dem andern bemmet anguleten ban andern bemmet ansubeten por mir , fpricht bet

24. Und fie werden gineus geben und ich auen bie feichnam ber feift bie an mir mishandett haben : Dem the wurni wird nicht fferben, und the fener wird nicht verleschen, und west en allem fleijch ein grand

* Judith 16, 21. Marc. 9, 44

Ende des Propheten Jefaia.

Der Prophet Jeremia.

Das r. Lapitel.

Jeremias wird bernfen die verftes mmg Jerujalem zu verfündigen.

35 find bie gefteichte Jes remig, bes fohne Sillia auf den priestern gu Ange worth, im funde Benjamin.

2. Burwetchem gefchach bes wor 2. Bu welchem geschach des non den hopenen, zur zeit Joseph schne Amon, des könige Juderin dreizebenien jahr seine kenigreicht 2. Kin. 21.94. 3. Und hernoch zur zeit des kinig ges Juder, Jojakim, des schne Joseph bis gus ende des eitsten jahres In

Jevernia Detia, b Juba B im funf 4. 11 विकिवकी ह

in muet berte bi muffer re bich cter. 6. 3 **कुल्ला**के benn it 7.0 Gage !

du folt timp . b

Denn. errette 9. Bande und in meine 10. fes tag 136, verfte bauen

> einen 12. Du h - 8000 ichsi 13. thort fprac 341 Mitte

II. mort

*Thus

14. aunb woh fire mitti file Ei fenei

por 16. fie g rante

mind

Jeremil gefiche. (C.I.2.) Der Propher Jeremig. Gottes gutthaten. 727

betig , des fohnes Boffa , des toniges Juba, bis aufe gefangniß Bernfalem im funften monden. 2 Ron. 23, 34. 4. Und des SENNI wort gefchech zu mir, und fprach :

befett.

n und

nefen n, das

e herrs

17,24 nter fit

rreffet

meer

infoh!

und in

nichts meine n 5 und

ter den

brüder

ringen

r, at

Jerus bergel

n reis

elbigth

fride for the

facilità tr.3/13. d einen

he ber

gehen/

r leute

: Denn en, und

rand

144,

ES 1707

Fil, No

Sudar in greiche

es fonie s Joffer

petity

5. 3ch tante bich, che denn ich bich in mufferleibe bereitete ; und fone berte bich auf , che denn bu bon ber

mutter geboren murbeft ; und ftelle: te dich gum propheten unter die vol-cter. G. 3th aber fprach : 2ch herr Senid, ich tauge niche zu predigen:

benn ich bin gu jung. 7. Der henn aber fprach zu mir :

bu folt gehen , mobin ich bich fende, und predigen, was ich dich beiffe. * Catch. 3, 17

S. Gurchte dich niebe por ihnen: Denn 3ch bin ben bir und wit bich

erretten, freichtber SERN.
9. Und ber SERN rectte feine Bandaus, und rührele meinen mund, und iprach bu mir: Gihe, ich lege meine worte in deinen mund.

10. Gibe, ich fege bich heure bie-fes tages über volcker und fenigreis che, bağ bu augreiffen, serbrechen, berfteren und berderben folt, und bauen und pflangen. C.18.7.fq.

Ti. Und es geichach des heddige wortzu mir und ferach: Jeremia, was siehest du Zuch prech, ich iehe einen wastern sieh. Szech. S. 6. 12. Und der hand prach zu mir: Du haft recht gefehen : benn ich wit

maeier fein gber mein wort, bas ichs thue. * Dan. 9, 14 13. Und es geschach des 5 Cornor wort sum andern mat ju nier, und fprach : Was fiebeft du ? 3ch fprach: 3ch febe ein feis tierend topfen bon

Mitternact her. 14. Unber Denn fprach ju mere Don mitternacht wird bad ungliet aunbrechemüber aue, die im fande wohnen.

15. Dem tibe, ich wit rufen allen furiten in den königreichen gegen mirrernacht, freicht der höhrte, bas fie tonmen follen, und ihre flähte fegen vor den ihoren zu zerufalem, und rings um bie mauren ber, und

por alle fidore Juda. 16. Und ich wildes reche loften über fie geben, um aller ihrer boobeit ranchern andern gottern, und beten gum grauet. on three bande weret.

17. Co begarte nun beine lenden, und mache dich auf , und predige ihnen alles , was 3ch bich heiffe. Gurchte dich nicht borihnen, als folf ich bich abschrecken.

*Euc. 12, 35. 1 Petr. 1, 15. 18. Denn "3ch wil dich heute gibe veften fladt, gur eifern faufen, und bur ehernen mauer machen im gans nen lande, wider die tonige Buda, reider ihre fürsten, mier ihre priester, wider des volet im landet *c. 6/27. c. 15/20. 53. 5. 8. 9. 19. Das, wenn sie gleich wider big Green den general nicht giber

bich freiten , bennoch nicht follen wider bich fregen: Denn "3ch bin ben bir, fpriett ber bendt, bag ich dich errette.

Ef. 41, 10. Cap. 2. v. 1. Und bes 569999 port geschach zu mir, und fprach :

2. Bebe bin, und predige offentlich Bu Berufalem, und fprich: Cofpricht der 909191 : 3ch gebenete, ba bit eine freundliche junge birne, und liebe braut warett, ba du mit folgeteft in ber muften, im lande, ba man nichts faet

5. Da Ifrael des SCOUNT eigen war und feine erste frucht. Wer fie fressen wotte, musste schuld haben, und unglidet über ihn kommen, spricht der HENR.

Das 2. Capitel.

Cottes gutthaten : Der Jiben funbe und unban tharteit.

4. Deret des HENNN wort, ihr bom haufe Jacob, und alle geschlechte bom haufe Jirael. 5. So spricht ber hendt: Was

haben boch eure bater fehts an mir gehabt, bag fie bon mir wichen, und bingen an ben unnagen gegen : ba fie both nichts erlangten?

6. Und bacten nie teinmal: 236 ift ber 5593, ber und auf Eaps pfenland führete, und leitete und in ber wüssen, im wilden und ungebühs

ver thisten, im volven and angerag-netentande, im dürren und finstern tande, im tande, da niemand voandels-te, noch fein menich voodnete? "2 Woof. 12/53-51. c. 20, 2. T. Und ich brachte euch in ein gut land, daß ihr este seine früchs-te und güter. Und da übr hinese France, der weinen der ihr niem France, de kommentage ihr niem fie geben, um aler ihrer boebeie temet, berunreinigtet ihr mein trillen; das fie mich verlaffen, und land, und machtet mir mein erbe ranchern andere affen, und

> 064 8. Die

728 Berafe iff ber besheit fdulb, Der Prophet (6.2.) Abgetterer ber Inden.

8. Die priefter gedachten nicht, wo istder 5000? und die gelehrzten achteten mein mert, und die hirten fahreten die leute bon mir ; und die propheten weiflagten bon Baal, und hingen an den unnigen gogen. *. 3/20.

9 3ch muß mich immer mif euch und mit euren finbestindern fchet:

ten, sprichtder 650ion.

10. Schet hin in die infulen Chie fim, und schauet; und sendet in Res der, und meretet mit fiels, und schauet, obs dafelbie so gugehet?

11. Do bie hevden ihre getter anbern, wiewol' fie doch nicht gotter find? Und mein volet hat doch feine berrlich feit berändert, um einen unnügen gegen. . . . 5, 7.

12. Solfe fich boch ber himmel bas bor entfegen, erfchreden, und febr erbeben, freicht ber SEND.

15. Denn mein vold ibut eine zwies fache junde: itsich die lebendige quels le, vertaffen fie, und machen ihnen hie ind dauffen auche beinnen, die doch löchericht find, und tein wasser geben, c. 17, 13.

14. Ift benn Birael'ein fnecht ober teibeigen, bag er iebermans raub feun mus? '5 Mof. 25/39.42.55.

15. Denn die leinen brullen aber ihn, und ichregen, und bermüffen fein land, und berbrennen feine fladte, das niemand berinnen mobnet.

16. Dagu fo gerichlagen die bon Roph und Thapbanhes bir ben

17. Goldes macheft du bir felbit, bag bu ben ben ben MMM, beis nen Sott, bertaffeft, fo ofter bich ben rechten meg leiten mil.

18. Washirft diche, des du in Eempten seuchft, und wilt des walfers Sihor trimein? Und ires hilft diche, das du gen Afforten seuchft, und wilt des vonfers Berach trincken?

19. Es ist deiner bosheit schuld, das du so gestraft ungehersens, das du so gestraft wiest. Also musst den so gestraft wiest. Also musst der jammer und ersabren, was für jammer und bergeteld bringet, den hENNO, deine Bett, verlassen, und ihn nicht fürchten, speicht der hERN, betterh, freicht der hERN, betterh, beitelt der hERN, betterh, beitelt der hERN, betterh,

20 4 enn du hait immerbar beitt joch serbrochen, und derne bande der riffen, und gefagt: Ich wei nicht fo unterworfen fenn 3 fondern " auf all fen hohen hugeln, und unter allen grünen baunen lieffest du der hurer en nach. " 3, 6. 65, 53. 8 26, 613. 21. 3d gber hatte "dich geptiennet

21. 3ch aber hatte bich gepflennet gu einem führen reanfoof, einem gand rechtschaffenen samen: Wie bis du mir bern geraften gu einem bistern wilden weinfood? * War-12/1.26

22. Und wenn du dichgleich mit saugen musch eit, und nahmest vil feite dazug sogteister doch deine untugend desse mehr vor mir, spricht d. r herr hennt

25. Wie borieft du benn fagen? 3ch bin nicht unrein; ich bangt nicht an Bgalim? Ciehe an, wie be es treibeit im that, und bedengt eine dues ausgerichtet baft.

24. Du' tauffit umber, wie eine tametein in der brumft; umbriedm vild in der volften pfleget, vonn es wor großer brumft lechset und tauffidag es niemand auf haltenkan. Wet es viffen wil, darf nicht weit tauffens am fenerigge fiedet man venht.

25. Lieber, halte doch, und lauft dich nicht fo bellig. Aber du fibricht. Des laffeich; ich muß mie den frem ben buten, und ihnen nachtguffen.

26. Wie ein died zu schenden nicht wenn er ergriffen wird z also. nied das haus Arael zu schenden werden ammt ihren tomgen, fürsten, prieftern und propheten.

27. Die gum holhe sagen: Du bif mein bater jund gum freine: Du bat mich gezeuget: Denn fe fehren mic den rieben gu und nicht den ange ficht. Über venn die noch bergehete fprieden fiet: Auf, und hitrume.

fprechen sie: duf, und sitt und.
28. " Us sind aber denn dene gege einstellt der gemache bast? den sie eutsteben; lag seben, ob sie bir bie fen tennen in deiner noch. Dem is nannge stadt, io mannien got bat bu, Jude.

29. Mes wollet ihr nach recht haben wider mich? Ihr feed "alle von mir abgefallen, forucht der vonden."

50. Alle foldige find bertobren in curen kindern 5 fie 'taffen fich doch nicht diehem. Denm euer ich wet fresse gleich wo deure propheren, wie friste gleich wo deure propheren, wie ein wätiger (4186. Abfall be 31. Di HENNY Cine with

pricht ?

nachigur 32. Vihres fci ihres fci siffer m 33. X

thun, d Unfer i Biehr un 34. 1 grinen dir an

heimlie felbiger 35. 7 fchuldi mir. S das du fandig 36. und få

> den wischand 37. auch n dem I Denn nung ben if Ear

aber !

fcheid ihm, i darf Jist reinig biele wiede

hohe ben fen ivie beru hure

rege rege rent fcha Lieb geni

Vermahnung zur buffe. 729 Beremie. Mefall ber Jiden. (Cap.2.3.)

31. Du bofe art, merche auf des SENN'N wort: Bin ich denn Ifrael eine wuffe, ober bde land? Warum Pricht denn mein bold: Wir find Die berren , und muffen bir nicht

nachtauffen?
52. Vergiffet doch eine jungfrau ihres fchmucks nicht/noch eine braut ihres fchlevers; aber mein volet bets

láben.

r beitt

deserr ich t fo

out als

buris.

1.6/13

ennet ngang dist du

2,1.tc.

fe viit

ne unicht

fagens

banae

wie bu

te, wit

ie eine

ricein

mn res

Lauffe

t laufe

an es

5, 7. 8. Loute

richfe:

freme

inird,

mich

perden

, prits

our biff

u haft

en mit

anges

gehety

negele रांई विष

ir Bels

enn fo

tt fulft teche fe von

ren an

0000

proces 12,1012

30,4-

LDI

6.

Siffer mein ewiglich. thun, daß ich dir gnadig fenn soul? Unter solchem schein treibest du ie Biehr und mehr bosheit. 2 R. 17.9.

34. Uber bas findet man blut ber drmen und unschuldigen feelen ben dir an allen orten ; und ift nicht beimlich , sondern offenbar an ben-

felbigen orten. 35. Noch fprichft bu: 3ch bin uns schuldig; er wende feinen zern von mir. Sibe' ich wil mit dir rechten, daß dusprichse: Ich habe nicht gt= fündige; "Cf. 45, 26. fündiget. * €1. 43,26.

36. 2Bie weicheft du boch fo gern, und fauelt iest babin , lest bieber ? Aber bu wirft an Egopten gu ichans ben werben, wie bu an Affprien gu

fchanden worden bift.

37. Denn du mufft bon dannen cuch meggiehen, und beine hande über bem haupte gufammen fchlagen: Denn ber 5000 wird beine hoff-nung fehten laffen, und wird bir ben ihnen nichte gelingen,

Ent. 5. v.l. Und fpricht: Wenn fich ein mann von feinem weibe scheiben lässet, und sie seucht von ihm und nummt einen andern mann, barf er fie auch wieder annehmen? 3fts nicht alfo , daß bas land verun-reiniger marbe ? Du aber haft mit beiten buten gehuret; dech fomm wieder zu mir, spricht der HONN. 5 Wost. 24/4. 2. Debe denne augen auf zu den

hohen und frehe, wie bu allenthal. ben hurtren treibeft; an' ben firaffen figeft bu, und warteft auf fie, toie ein Araber in ber muften ; und berunreinigest das land mit deiner hurtrey und bocket. 1 Wes. 38, 18. 3. Darum nuß such der früh-

regen außbleiben und fein fpatrenftirn , du wilt bich nicht mehr Schamen.

4. Und ichreneft gleichwol gu mir: Eieber vater , Du meifter meiner jugeno;

5. Wilt bu benn ewiglich gurnen, und nicht bom grimm laffen? Gihe, and laffeft bir nicht fteuren.

Das 3. Lapitel.

Vermahnung gur buffe: Verheife fung gettlicher gnabe.

6. Lind ber DENN fprach zu mir, 3ur zeit des toniges Jofia: Daft bu auch geseben, was Irrael, bie abreannige, that? Gie ging bin auf alle hobe berge, und unter alle grine baume, und tried daselbst hu-rerey. "c.2/20. 2 gen.16/4. 7. Und ich sprach, de sie stickes alles gerhan hatte: Bekehre dich du

26ber fie betehrete fich nicht. und ob wol ihre schwefter Juba, die

berftoctte, gefehen hat. 8. Wie ich berabtrunnigen Ifraet chebruch gestraft , und fie beriaffen, und ihr einen icheibebrief gegeben habe; noch fürchtet fich ibre ichmes fter, die berftoct te Juda, nicht, fons bern gehet hin , und treibet auch hus reren. 2 Kon. 17, 18, 19.

9. Und bon bem geschren ihrer bureren ift das land berunreinigef : Denn fie treibet ehebruch mit feis

nen und hold. 10. Und in diefem allen betehret fich die verstoette Juda, ihre schwes fter , nicht ju mir bon gantem hers gen; fonbern beuchelt alfo, fpricht ber HENN.

11. Und ber SEMM forach gu mir : Die abtrunnige Ifrael ift fromm

gegen die verftochte Juba. 12. Gebe bin , und predige gegen ber mitternacht alfo , und fprich : " Rebre wieber , bu abtrunnige Ifrael, spricht ber BENN ; so wil ich mein antlig nicht gegen euch verffellen: Denn Ich bin f barmbergig, ipricht ber HKR, und wil nidt ewiglich zürnen. *Ef.51/6. 2 Ehron.50/9. † Ph. 103/8. 9.

13. Mlein ertenne beine miffethat, bag bu miber ben SENNit, beinen Gott, gefündiger haft, und hin und mieber gefauffen gu ben fremben geffern / unter allen grunen bau-men , und babt meiner feimme nicht

gehorchet spricht der Honne inche 14. Betehret euch, ihr aberunns-gen kinder , spricht der Honne den Inder , spricht der Honne denn Ich wit euch mir vertrauen; und wil euch holen , das einer eine gange fradt , und smeen ein gang

Gorces enbieten. Der Prophet (Cap.3.4.) Wieberholte fand führen follen , und wil euch bringen gen Bion. *c.18,11. Lind wit euch Birten geben nach meinem bergen, die euch weis Den follen mit fehre und meisheif. 16. Und foll geicheben, wenn ihr gewachsen, und eurer viel worden ift im lande, fo foll man (fpricht der SERR sur felbigen geit nicht mehr fagen von der bundeptabe bes Hentelt, auch berfelbigen nicht mehr gedenden, noch babon predis Das 4. Lapitel. gen, noch fie befuchen, noch dafelbit mehr opfern. 17. Sondern gur felbigen geit" lanbes. wird man Brufalem beiffen , bes benny thron; und werden fich Dahin fammlen ale henden, um des SERNN namens willen gu Gerus bein t nach ben gebancken ihres bes merben. fen hergens. Ef. 2,2 3.30 † Jer. 7/24. Ef. 65, 2, 18. Bu der zeit wird das haus Juba gehen gum haufe Birael; und werden mit einander tommen von ben, und fich fein ruhmen. 5 Dof 6,13. c. 10,20 mitternacht ins land, das ich euren patern jum erbe gegeben habe. 19. Und Ich fage birgu, wie wil ich bir fo biet tinder geben, und bas Bebeigne, das icheneerbe, nemtich

das heer ber benden? Und 3chfage bir gu, bu wirft alsbenn mich nen: nen, lieber bafer ; und nicht ben mir weichen

20. Aber das haus 3frael achtet mein nichts; gleich wie ein weib ih= ren buten nicht mehr achtet, fpricht der hEnn.

21. Darum wird man ein flagtich heulen undweinen der Einder Giract Boren auf ben hohen ; dafur, daß fie Hoel cethan, und ben bendet, ihr res Spites, vergeffen haben. 22. Go tehret 'nun wieder,ihr

abtrannigen finber ; forwillich euch heiten von eurem ungehorfam:

23. Gibe, wie fommen gu dir: bem Du bift ber hennt, unfer ent. Wahrlich esift eitelbetrug mit hügeln und mit allen bergen. Wahrlich es hat Ifreel beine hut-te, denn am hENNOt, unferm Sotte.

Dete. "Pi.3,9. Pf.68,20.21. 24. Und unfer parer arbeit, die wir von jugend auf geholten fieben, mit fchanben untergehen, dammet ihren schanfen, rindern, fine

tern und tochtern.

25. Denn darauf wir uns verlief fen, das ift uns teat ettel ichande und deg wir und trefteten, beg mil's fen wir uns tegt fchamen : Denn wir fundigten bamit wider ben Bennot, unfern Bott, bende wir und unfere bater, bon unferer il gend auf, auch bis auf biefen beutt gen tag; und gehorcheten nicht bet ftunme des herrn, unfers Sottes. Buspices!

9.34 wird de

"das hi

merden

ten erfcl

10.

SENS.

-serufal

fagten:

feyn ; f

feele re fem bo

Eston

gebirg

meges

au figr

वसदी ।

cten, 1

Hurm

denn

perfit

bein!

bir gi

Pen ?

nod

fchaf

esil

Das

ben,

frad

bela

De:

Spri

thef

Deit fog

mei

hor Fet

2

bas

101 SHE

ויוע

18

17

13.0

r Schwin

wieberholte buffprebigt ; weiff ging von verheerung bes jubischen

1. 23 3ft dudich, Ifraet, befehren, foricht der benn, f befehre bich gu mir; und fo bu beine gräuel wegehuft bon meinem ange fichte, fo folft du nicht bertrieben

2. Alsbenn wirft bu ohne heuch len recht und heilig "ichweren: 60 wahr der SERN lebet Und die hem den werden in ihm gefegnet wer's

3. Denn fo fpricht der henn ! benen in Juda und Jermalem : Pfluger ein neues ; und faer nicht

unter die hecken. *501.10/12. und thut weg die vorhaut eure hergens, the manner in Juda, und the teute gu Jerufafem 3 auf bal nicht meingrimm auffahre wie fell er, und brenne, bag ni mand toftbell moge, um eurer bosheit willen.

· 5 2020 f. 10/16 5. 34, benn verfandiget in Jubb, und fehrenet laut zu Fernfalem, und fehrechet: Blafet bie brommeten im lande ; rufet mit boller frimme und iprechet: Cammlet euch, und laffer uns in die beffen ftabte greben.

* 4 2001.10, 9. c. 31, 6. E1.18, 5 6. 2Berfet au Bion einpanier auf haufet euch , und faumet nicht. Denn 3ch bringe ein ungluch berg bon mitternacht, und einen groffen jammer.

7. Es fahret daher ber fotte auf feiner becfe, und ber berfferer bet benden geacht einher auf feinem or te; daß er dein land vermuffte, und beine frabte augbrenne , bas nies mand drinnen wohne.

8. Darum siehet facte an, flaget und heulet : denn der grimmige bon bes Deren wil nicht aufbiren

कर्ध संगर्भ

Jeremia. Gedaluete verwaffung. Enthyredigt. (644.4.5.) 9. Bu Der leit, fpricht der Benn, wird dem tonige und ben fürften

erholte

perlice

jandes

g milfs Denn r den

despir rer im

beutte Otteo.

weiting distabell

befehi ka, io u deine

n anger

trieben

heuches

1: 00

dichen

E there

o. An H

lem : t nicht 10/12

a, und oje feile

िलिया

13000 m, und imeren

fimme,

ichen.

ier aufe

fhers# cold4

ne alle

rer ber

tem or

e, und B nies

Flaget

mmty

fheren

icht.

das herg enfrallens die priester verden verflüngt, und die prophe-ten erichvocken fern. 1 Mof. 42/28. 10. Jih aber franch: 2d. 5 Ser DENN, du hastes diesem vollese und

Bermalem weit fehten laffen, ba fie fagten: Es wird friede ben euch feyn's fo boch das schwert bis an die feele reichet.

11. Bur fi fbigen seit wird man die: fem volche und Berufalem fagen: Es tommt ein barrer wind aber bem gebirge ber, als auf ber wuften, bes weges zu der fochter meines volcks nicht bu worfeln noch bu fchwingen,

12. Ja ein wind fommt, der ihnen au fiaret fenn wird ; da wil 3didenn

auch mit ihnen rechten. 13. Cibe, er fahrer baber wie molden, und feine magen find wie ein fturmwind, feine roffe find fchneller benn geter. Wehe uns wir muffen

berfioret werden.
14. Co wasche nun, Jerusalem, beinhert von der bosheit, auf daß dir geholfen werde. Wie lange wol-Len ben dir bleiben die teidigen leh-

ben, und werden ichregen wider bie

frabte juba. 17. Gie werben fie rings umber belagern, wie die hater auf dem fels bich berachten, tie werben dir nach bei benn tie hater auf dem fels bich berachten, tie werben dir nach fericht ber haben mich ergarnet, dem liben frachten. 2 Ren. 9, 50. fpricht ber hande be: benn fie haben mich ergurnet, fpricht ber henne.

18. Das haft buju lohn für bein weren und bein thun. Denn wird

19. Wieift mir fo herhlich wehe! mein hers pochet mir im feibe, und

mein hers poeiget mit im teiot, und habe keine ruhet denn meine seele horet der posaumen hall, und eine selbschilach, 20. Und ein mordzeschren über has snoere; denn das gange land wird betheeret: Olöglich werden meine huten und meine gesetre

21. Wie lange foll ich doch bas par nier feben , und ber politiken hau Boren :

22. Aber mein volct ift toll, und glauben mir nicht sthoricht ind lie, und achrens nicht. Berfe fend fie gnug, übele gu ibun, aber moht-than wollen fie nicht ternen. 23. 3chichauete bas tand an, fibe,

bimmel und er mar finfter.

2+ 3ch fabe bie berge an und fibe, die bibeten; und alle hügel sitterten.
25. Und ich jabe , und fibe, ba wat fein menich; und aues gebiget une

ter bem himmel war meggenogen.
26. 3ch fabe, und ithe bar baue felb war eine wufte; und alle feabte barianen waren gerbrechen vor bem hen?, und vor feinem

grimmigen gorn. 27. Denn fo fpricht ber ben? Das gange land foll mufte werben; und wild doch nicht gar augmachen.

28. Darum wird bad land betenbe und der himmet droben traurig fein: Denn ich habs geredet / ich habs beschieffen, und sou michniche reuen, wel auch nicht bavon ab= laffen.

29. Alle ftabte werben bor bem geschrey ber reuter und schügen Rieben, und in die biden malber lauffen, und in die felsentriechens

fen? (I. denn es fommt ein geschreit aufen, umd in die felsen friechen is. Denn es fommt ein geschreit alle städte werden verlassen kieden das der und eine bose das die nieden das dernnen wohnet. sichaft das gedrege Sphraim her, 50. Was wilt du alsden köun, 16. Wes die heyden röhmen. Und du verfürzese! Alenn du diechschon es ist dies gen zerusalem erschollen, mit purpur kleiden, und mit guldtsphie angelicht schmidken, und der den kan der dernen erschollen, der kominken und der den kompten erschelber schmidken und der der könninken warbest, so angeficht fcmincen wurdeft , fo

31. Denn ich bore ein gefchren, als einer gebarerin; eine angft/als einer, bie in ben erften tinbesnie then ift ein gefchender tochter 3i-on, die ba flaget und die bande auß-wirft : 2tch webe mir, ich muß fchier bergehenbordem murgen. * c. 6,24.

Das 5. Lapitel.

Mannigerley funden bes jubifchen vold's : Und bie bewiber gebräuere ftrafen.

Gebet burch die gaffen su 32 rufalem, und ichauer, und ers fabret, und fuchet auf ihrer ftraffen, ob the temand Ander, der recht thue, und nach dem glauben frage : fo wil ich ihr gnadig fenn.

2.1(8)

2. Und wenn fie fchon fprechen: Beg bein lebendigen Gott's fo schweren fie doch fatsch.

5. BENN, beine augen feben nach bem glanben. Du fchlageft fie, aber fte fahleng nicht; bu plageft tie, du plagest fie, aber fie beffern fich nicht. Eie hab en ein f harter angelicht benn ein fels, und wollen fich nicht bekehren.

* c.2730. @f.9/15. †@f. 48/4. @a.2/4. 4. Ich baches aber: wosan, der erme haufe ist unverständig, weiß nichts um des HENNOE weg, und um ihres GOttes reche.

5. 3ch wil sir den gewaltigen ge= hen , und mit ihnen reden; biefetbi= gen werden um des hennot weg, und ihres Softes recht miffen ; aber diefelbigen gllefammt hatten bas joch gerbrochen, und biefeile Berriffen.

6. Darum wird fie auch der lome ber que bem malbe fommt, gerreif-fen, und ber wolf auß ber wuffen wird fee berderben , und ber parcel wird auf threftadte tauren, alle, die daselbsteheraus gehen , wird er fresfen. Dennihrerfunden find gubiel, und bleiben perstockt in ihrem un= gehorfant. * 3cph. 3, 3.

7. Wie foll ich bir benn gnabig fenn? Weit mich beine finder bernicht Gott ift; und nun ich fie ge= fullet habe, treiben fie ehebruch, und lauffen ins hurenhaus. 8. Ein teglicher wiehert nach fei-

wes nichften weibe, wie die vollen * C3. 22, IImuffigen hengste.

c.23,20.c.33,26. 9. Und ich folte fie um folches nicht heimfuchen , fpricht ber beifen; und meine feele folte fich fpricht der nicht rachen an folchem volcte, wie dif ift?

10. Geurmet ihre mauren, und werfet fie um, und machets nicht gar auf : führet ihre reben weg , tenn fie find nicht des HENNO?

11. Condern fie verachten mich, bende das haus Ifraet, und das haus Juda, fpricht der hENN.
12. Sie verläugnen den hENN,

und fprechen : Das ift er nicht:und übel wird es uns nicht gehen , fchwert und hunger werden wir nicht feben.

13. 3a die propheten find maicher, und haben auch Softes wort nicht; es gebe über fie felbft gifo.

14. Darum foricht der Sen 97 der Bott Bebooth: Weil the forthe rede treibet, tiberfo will ich meine worfe in beinem munde gu feuer machen , und dig bolet gu bolg , und fou fie vergehren. * E1.30/35

15. Sibe, ich wit über euch vom baufe Ifraet, ipricht der 9ENA, ein volck von fernen bringen, ein mächtig volck, die das erfie volck ge wefen find, ein volct, des fprache du nicht verseheft, und nicht verseheft,

nehmen tanft, mas fie reben. *c.6,22. ber, es find eitel riefen :

17. Gie werden beine ernte und dein brot verzehren, sie werden teine fohne und tochter freffen, fie werben beine Schaafe und rinder verschlingen , fie merden beine meinftoche und feigenbaume ber Behren beine voften fiabre, barauf bu dich verlaffeft, werden fie mit bem fcmere verderben. 20mos 6,1

18. Itho ich wild , fpricht det 56RN, jur felbigen geie nicht gar ausmachen. * c.4/27. Cs.14/22-19. Und ob fie wurden fagen:

Warum thut uns ber genin, un fer Bott, folches alles? Golt bu ihnen aneivorten : Wie ihr mich verlaffet, und fremden gottern die net in eurem eigenen lande; allo follt ihr auch fremben bienen in el nem lande, das nicht euer ift-

20. Solches follt ihr verfindi-gen im haufe Jacob, und predigen in Juda, und frechen: 21. Höretzu, ihr tollen pold-

Das feinen verftand hat; bie ba aus gen haben, und fehen nicht, ohren haben, und hören nicht. Ef. 6,9.10.

22. Wollt ihr mich nicht * fürch ten, fpricht der 5000, und vormit nicht erichrecten? Der ich beut micht erichrecken ? Der ich dem meer den fand jum ufer fette darin es allezeif bleiben muß, daraberes nicht geben nicht geben muß ; und obs fchon wallet, fo bermage doch nichte, und

fen fie boch nicht bariber fahren.
25. 26crois bold hat ein abrring miges ungehorfames hert; buiben abirannis, und gehen immerfort

24. Und fprechen nicht einmat in threm bergen: Egffet uns cochten DEN9977

Gordos SERN Berune au rech 322209 25. 2 sern fo ven for 26.3 nem bo pellen,

fahen r

floben. 27.1 thete, Lockbog malrig. um, fiet fen for and gel grmen 2200 29. Beimfu und me then an 30.0

lich im

und die

amte, u

fo: 23 gehen?

31.2

Baby ren my 6 und blo marte panier Denne mitter mer. fchene 3.20 fomme: Den ges gen, un

Gordofe lebrer. (Cap. 5. 6.) Bereinia. Vermahnung zur buffe. 733 Senner, unfern Sott, fürchten, derung * frühregen und fpatregen Bu rechter zeit giebt, und une bie ernte freulich und jahrlich behatet.

rafew.

Sign,

fo the

meine

feuer

, und

0/33°

in,

t, ein lef ges

practic

t vers 6,224

egrás

e und

erden

n , sie

beine pers

grauf

e mit

of 6,10

nicht

4,22

it by

mich

n dies

allo n ets

indi

digen olde

a aus

irche mir

dent

cres chort

,und mile ITreg. THE PORT

Linus Aller

3006.26,4.66.30,23.8efc).14,17. 25. 2ber * eure miffethaten bin-Bern fotches , und eure funden menben folch gut bon guch. * Ef. 59/2.

26. Denn man findet unter mei-nem volct gottlofe, die den leuten fiellen, und fallen gurichten, fie gu fahen, wie die pogler thun mit

27. Und ihre häuser find voller tucte, wie ein bogelbauer boller lochbogel ift. Daher werden lie gewaltig und reich, fetrund glatt.

28. Gie gehen mir bofen fructen um, fie halten tein recht, bem * man= fen foreern fie feine fachen nicht, und gelinger ihnen ; und helfen ben armennicht sum recht.

2 106.22,22. Ef.1,23. 34th. 7,10. Beimfuchen? fpricht der henne und meine feele folte fich nicht ra-chen an foldem bolet wie dig ift?

30. Es ftehet graulich umd scheuß= lich im lande.

31. Die propheten fehren falich, une bie priefter herrschen in ihrem amee, und mein volck hats gerne al= Wie wit es euch zulest brob

Das 6. Lapitel.

Babylonfiche gefängniß, und bes ren machen.

1. Sammlee" euch , ihr finder um ber genjamin , auf Jerufalem , und blafet die drommeten auf der warte Thetog, und werfet auf ein banier auf der warte Berheherem: Denn en geher dager ein unglacf pon mitternacht, und ein groffer jam-mer. 145.4 Wof, 1079. Ef. 1873. Die tochter Zion ist wie eine fchone und luftige que.

3. Aber es werden hirten über fie fommen mit thren beerden, die wers ten gegelt rings um fie ber aufichla-

sen, und verden ein ieglicher an fei-nem orie und sprechen: "c. 4/17. 4. Righter euch sum kriege wider sier, volunt lasset ums hinauf zier ken, weit es noch hoch tag ist: en löchten vorden, und die

ignation werden groß.

3. Molan, so laster uns auf senn, auch seinen wer ben nacht hinauf diehen wir ben nacht hinauf diehen wir bet palläste verderden.

6. Denn alfo fpricht der henn Bebaoth: Fallet baume, und machet

fchitte wiber Berufalem : benn fie ift einestadt, die heimgesucht wer= ben foll. Ift * boch eitel unrecht barinnen.

7. Denn gleich wie ein born fein maffer quillet, alfo quillet auch ihre bosheit. Ihr frebel und gewalt schrevet aber fie z und ihr morben und fehlagen treiben fie taglich vor

8. Beffere bich , Jerufalem , ehe fich mein bern von bir wende, und ich bid jum wuffen lante mache, barin niemant wohne.

9. Co fpriche der hENA Seba-oth. Was ibrig ift blieben von Frael, das muß auch nachher abge-lefen werden, wie ein weinstock. Der weinlefer wird eine nach dem

andern in die butten werfen. 10_2kt, mit wem foll ich doch re= ben und seugen? Daß doch iemand horen wolfe! aber ihre ohren find umbeschnidten, fie mogens nicht bo= ren. Cibe, fichalten des SENNN wort für einen fpott, und wollen fein nicht. * c. 5, 21. c. 7, 26.

II. Darum bin ich bes BERROT drauen fo boll , bag iche nicht laffen tan. Cchutte auf, bendes über die tinder auf ber gaffen, und über die mannfchaft im rath mit einander : Denn es follen benbe mann und weib, bende alte und der mobiles

fagte, gefangen werden. 12. Ihre haufer follen den frems den zu theit werden, fammt den acfern und weibern : benn ich wie meine hand aufftrecken fpricht ber SENN, über des tandes einwohs

13. Denn * fie geigen allefamme, flein und groß; und bende prophes ten und priefter lehren allefammt falichen gottesbrenft. "c. 8, 10. falfchen gottesdienft. "c. 8, 10. 14. Und troften mein bolck in feis

nem ungluct, daß fiees gering ach:

ten follen, und fagen i Friede, fries bez und ist dach nicht friede, "C. gell. Es. 15, 10.16. Wich, 5,6.11. 15. Oatum verben se mit schan-ben beiteben, daß sie sothe gräuel treiben. Wiewol sewollen unge-chänner som zuschanden ein eines schändet fenn , und wollen fich nicht schämen : Darum muffen fie fallen ber einen haufen; und wenn ich fie beimfuchen werde, follen fie fal-len, fpricht der hENM. *c. 8/12. Db 7 16. Co len, fpricht der beng.

(Ceb. 6.7.) nifder gefängnig. Urfachen Babrier Der Brophet 27. 3ch babe bich jum fchmelfer 16. Co fpricht der SENN: Ere: tet auf die wege, und ichauet, und fraget nach ben borigen wegen, prufen folft. melches der gute meg fen, und wancelt oarinnen, fo " werdet thrrube

chen : Wir fwollens nicht thun. * Diat.11/29. † Ber. 44/10. fest ; merchet auf die ftimme ber brommeten. Aber fie fprechen:

fenden für eure feele. 2ber fie fpre-

Wir wollens nicht thun.

18. Darum fo heret, ihr hegben, und merciet famint euren leaten. 19. Du erbe, here gu: Cibe, ich

wil ein ungluch über big volch bringen nemlich ihren berdienten lohn, bag tie auf meine worte nicht ach: ten, und mein gefen verwerfen. 5 Mof 32,1. 2f. 1/2:

20. Was " frage ich nach bem menbrauch, der aus reich Arabia, und nach ben guten stimmefrinden / Die auf fernen fanten tommen ? Eure brantopfer find mir nicht ans genehme, und eure opter gefallen Qf.I.H.10. mir nichts.

21. Darum fpricht ber Beden als fo: Gibe, ich wil biefem volck ein argerniß ftellen, baran fech beube pater und einder mit einander ftof. fen, und ein nachbar mit bem an:

bern umtommen fouen

22. Co fpricht ber benn: Gis be, es wire ein bold tommen bon mitternacht, und ein geog volcf wurd fich erregen hart an unferm lande, "c. 15, 15, 5, 2020; 28, 49, 25. Die bogen und fchilb führen,

estift graufan und ohne barmher nigfeit, fee braufen baber, mie ein ungeftum meer, und reiten auf rois fen, geruftet wie friegesleute mis ber bich, bu tochter Bion.

24. 2Benn wie bon ihnen boren merten, fo merden uns die faufte entlineten; es "wird uns anaft und webe werden, wie einer gebarerin.

*c.4.51.c.22,23. c. 10.6. c. 48.41. 25. Es gehe ia niemand hingup, auf ben affer, niemand gebe über feld; denn es ift allenthalben unter cherbor dem fchwerte des feindes

6.D tochter meines volcte, seuch facte an und lege dich in die afchen 5 trage leide wie um einen einigen fohn; und tlage, wie die, fo hoch berrubt find: benn der verderber tommt über uns ploflich.

2(地の声8/10. 33中、12/10、EUに 7/12。

gejest unter mein bolct, bas fo bart tit, bag ou ihr wefen erfahren und Der Tübe

age nach

und spre

uns, we

nach me

eine mo

ta mobil

E1.56,

12, 6 Gilo,

nethat

Sethan

meines

13.2

freibet

ftets e

pollet

the to

14.0

meine

ihr eu

ich eu

thun,

Sefict)

morri

Benfa

Flage

nicht thin

17 thun Den !

18

ben !

theil the

eten

gett

thur

mit

nen

केप र

I

16 nicht

11. * 5

28 Gie find allgumal abfrankige und wandeln berratherifch; fie find eitel perdorben era und eifen.

29. Der blafebalg ift berbrannt i das blen berichwinders das fchmeb gen ift umfonit, benn das boje if nicht davon geschieden.

30. Darum beiffen fie auch ein bermorfen filber ; Denn ber Bert * 0.7,15 bat fie verworfen.

Das 7. Lapitel.

Der auffrliche gottesbienft ohne mabre luffe, ift vor Bott ein hoch firaficher grauel.

Bift das wort , welches get SERTIN und fprach;

2. Erit ine thor im haufe bes 500000 um predige dafelbft bis wert, und iprich: Dovet bes berri wort, the alle bon Juda, die thest biefen thoren eingehet, ben Sert anzubeten.

3. Gofpricht ber henn Bebas oth, der Bott Ifrael: "Beffert en er leben und wejen; fo wil ich bef euch mobnen an biefem orte.

c. 26,13. 21.1,10. 4. Berlaffet euch nicht auf die lu gen, wenn tie fagen: Die ift bes hondel fempel, bie ift bes horn tempeldie ift des DENN It tempel

5. Condern begirt euer teben und weien, daß ihr recht ihut einer

Gegen bem andern; 6. Und ben fremblingen, fen und wirmen feine gewalt that und nicht unfchuldig blut vergient an diefem orte; und folget nicht nech andern gottern , an eurem eige nen ichaben. 2 20201. 22,22. nen fchaben.

7. Cowilich immer und ewiglich bey euch wohnen an drefem orte, in lande, das ich euren batern geg 8. Aber nun berfaffer ihr euchauf. ben habe.

figen, die tein nige find, mit der, ehebrecher, und meineiel, und raucherr bem Baat ; und frigt fremben garran fremben gottern nach, die ihr mat

10. Darnech kommer ihr bent and treese ber mich in biefem band, 50 mei über be,

4916

Seremig. Der Jüben finde (Ean. 7.) Das nach meinem namen genennet ift, und fprechet: "Es hat feine noth mit uns, weil wir folche grauel thun.

塘。

melhet

io hark en und

mnige/

ee tent rannt i chmets

uch ein

6.7,15.

ft ohne

n hode

ches ge

a von

use des

e ibrau

Serra 30845

elfert eus

ich bef

if die lüs e ist des s Herrn trempel.

er leben

huteiner

en, wans

get nicht rem eige

01.22,22

emiglich orte, in

ern geges

the more incidist, and folges

the nicht

he denti

r cuth out .

11. * Salret ihr benn big haus, bas nach meinem namen genennei irt, ihr eine medergrube? Siche, 3ch febe es wohl, freicht der hENN. El. 50, 7. Waath 24, 15. Marc. 11/17,

Euc. 19, 45. 12. Sehet hin an meinem ort au* Gilo, ba borbin mein name gewohr net bat, und schauet, was ich bafelbit Bethan habe, um ber bosheif willen

meines polets Jirael. *301.1811. 13. Beil ihr benn alle folche fructe treibet/fpricht ber henn, und ich ftete euch predigen laffe / und ihr wollet nicht horen; ich rufe euch/und the would nicht answorten:

* Opr. 1/24. 14. Comilich bem baufe, bas nach meinem namen genennet ift, barauf ibr euch berlaffet , und dem ort , ben ich euren vätern gegeben habe, eben thun, wie ich Silo gethan habe.

15. Und wit euch von meinem ans gefielte wie ein wegete werdet.

Befichte wegmerfen; wie ich megges morren habe alle eure brubes den gan= Ben faamen Cphraim. 2,8on.24,20.

16. Und Du folt für big volct nicht bitten, und folt für fie teine Hage noch gebet porbringen, auch nicht fie bertrefen bor mir : benn ich wit dich nicht hören.

ben die vater das feuer an, und die weiber ineren den feig; daß fie der Melecheth des himmels kuchen baeten, und tranetopfer den fremden getfern geben , bas fie mir berbries

*c.44/19. 19. Wer fie follen nicht mir ba: mit, fpricht ber SENN fondern ih: nen felbit bererieg thun, und muffen

du fchanden werden. 50. Derum fpriebt ber Sere bonn und mein grimm ift aufgefthuttet über biefen ort, bevoe über menfchen und der vieh, über baume auf dem fel-de, und über die fracht des lendes ; und der jou andrennen, daß niemand leichen möge. 6. 4/2.6.21/12.

tunb ungehorfant.

21. So ipricht ber henn Bebas oth, ber Soft Ifrael: Thut ture brandopter und andere opfer ist brandopier und endere opfer ist hauf, und freffet fleifch.

22. Denn ich habe euren pafern bes eiges / ba ich fie auß Eguptens land fabrete, weder gefaget noch ges boten von brandoptern und andern

23. Conbern dig gebot ich ihnen, und fprach : " Gehorchet meinem worte, fo wit ich euer Sott feyn, und ihr folle mein bolet feyn; und wandelt auf allen wegen, die ich auch gebiete, auf bages euch wohl gebe.

Uber fie wolten nicht horen, noch ihre ohren sunei en ; fonbern " mandelten nach ihrem eigenen rath, und nach ihres bofen herhens gedanseren; und gingen hinter fich, und nicht bor fich. c.3,17. c.U.8.

Ef. 65, 2. 25. Ja, bon bem tage an, ba ich eure bater auf Egyptent-nd gefähret bas be, bis auf diefen tag, habe ich fiets

du euch gefandt alle meine tnechte, die propheten. 26. 2ber fie * wollen mich nicht horen, noch ihre ohren neigen, fone bern fie find hatofterrig, und i mas chens arger, benn ihre bater.

*c.6,10.2 2006.32,9. 83fth. 7,51.

† Jer. 16/12. 27. Und wenn du ihnen dis alles fchon fageft , fo werben fie bich bech nicht horen; rufeit du ihnen, jo were ben fle bir nicht antworten.

28. Darumfprich zu ihnen: Diß ift das bolet , das ben SENNO, ihe ren Bott, nicht horen, noch fich beffern wil. Der glaube ift untergangen , und aufgerottet bon ihrem munde.

29. Schneide beine haare ab, und miri fie bon bir, und beule Haglich auf den heben: benn ber bena hat bis geichtecht , über bas er sornig ift,

ber schatter, net der gerte gering ins bermorfen und verkoffen.

50. Denn die tinder Jude thun tiel vor meinen eugen, bricht der hend. Die feden ibre geduef in das baus, das nach meinem namen genennet ift, bes fie es perunreinis

31 Und bauen bie alfare Thopheth, im that Benhinnom, bag fie thre fohne und fochter berbrennen; wele commen bobe. *5 Wof. 18, 21. ec. * 5 000 f. 18, 21. 2.

32. Dar:

Der Prephet (Eap.7.8.) ber unbuffertigtelt. Debrauete ftrafen

32. Darum fihe, es ton. . te geit, fpricht der hENN, das mand nicht mehr heinen foll Thopheth, und bas that Benhinnom, fondern Wurge-that; und man wird in Thopheth muffen begraben , weit fonft tein raum mehr fenn wird.

35. Und die leichnam diefes botets follen ben vogeln bes himmels, und ben thieren auf erben gur fpeife mer: ben; davon fie niemand scheuchen mird. c.9/22. c.19.7. c.34/10.

34. Unt wil in ben flatten Juna, und auf ben gaffen gur erufalem weg: nebmen " bas nejdrey ber freude und wonne, und bie flimme bes brautis gams und ber braue: benn bas land foll wisse fern. *Dff.18, 23. Cap 8 v. I. Su derfelbigen seit,

fpricht der Held, mird man die gebeine der könige Juda, die gebeine ihrer fürsten, die gebeine der prie-fier, die gebeine der propheten, die gebeine der bürger zu Jerufalen, auß

ihren grabern werfen

2. Und iverben fie Berfireuen uns fer ter fonnen , mond , und allem beer des himmels, welches fie gelie: bet rund ihnen gedienet, und ihnen nachgefolger, und fie gefuchet, und angebetet baben. Gie follen nicht wieder aufgefejen und begraben wer ben ; fondern toth cuf erben fenn. *5 20201. 4, 19. c. 17, 3

3. Und alle abrigen bon diefem bofen volete, an welchem orte fie fennwerden, dahin ich fie verstoffen habe, werben tieber tobt, benn les bendig sevn wollen, spricht der HENN Zebaoth.

Das & Lavitel.

Ben unbuffertigen Jiten wird ber Chalbaer einfall gedrauer.

4. Darum fprich gu ihnen: Co fpricht ber bonn: Wo ift iemand, fo er fallet, ber nicht gerne wieder auffander 200 ift iemand, fo er irregehet, der nicht gerne wie-der zu rechte tame? 5. Noch wil ja dis volck zu Jerus

falein irre geben får und für. halten fo hart an dem falfchen got-tesbienfte, bas fie fich nicht wollen

oberenden laffen.
6. 3ch febe und here, daß fie nichts rechtes lebren: feiner ift, bem feine Bosheit leid mare, und fprache: Was mache ich boch ? Gie lauffen alle ihren lauff, wie ein grimmiger hengit im fireit.

7. Ein florch unter bem bimmel weiß feine zeit; eine umteltanber tranich und ichwalbe merden ihre Beit, wenn fie wieber tommen follen ; aber mein vold wil bas recht bes HERRY nicht wiffen.

8. Wie monet ihr boch fagen: wit wiffen, mas recht ift, und haben die betige schrift bor uns ? Ifts boch eitel tagen, was die schriftgetehrten

9. Darum miffen folche lehrer au fchanden erfchreckt und gefangen werden: Denn was tonnen fie gus res lehren , weil fie des Senant wort verwerfen?

10. Darum fo wil ich ihre weibet ben fremden geben, und ihre actet benen, fo fie verjagen werden. Denn fie geigen allefammt , benbe Hein und groß ; und beude priefter und propheten lehren falschen gottere vienst. 6.6, 13. 16. Dienft.

II.lind troften mein bolef in ihrem ungluet, daß fie es gering achten folg len, und fagen : " Friede, friede, und

ift doch nicht friede. * 6.6, 14-12. Darum werden fie mit schans den bestehen, daß sie solche gräuet treiben. Wiewol fie wollen unde fchänderkenn, und fchander feunt, und wollen fich nicht Schamen. Darum muffen fie fallen über einen haufen jund wennich fet heimfuchen werde , follen fie fallen, fpricht ber ben?

15. 3ch wil fie also ablefen, fpricht der 50000, daß teine trauben am weinfroct, und feine feigen am fei genbaum bleiben, ja auch bie blatter wegfallen follen ; und mas ich ihnen gegeben habe , bes foll ihnen genome men werben.

14.200 werben wir denn wohnen 3a fammlet euch benn, und laffet und in die beften fiadte siehen, und bas Denn der felbft auf batfe harren. 5099, unfer Sott, wird une helfen mit einem bittern trunet , bag mit

10 fündigen wider den 55999.

15. 3a, berlaffet euch darauf, et folle keine norh haben, to boch nichts guts borhanden ift: und daß ihr follet heit werden, fo f dech eitel ichteden vorhanden ift.

16. Man boret, baf ihre roffe bet reit fehnauben au Dan , und ihre reit fehnauben au Dan , und ihre gaute fehrenen, bab des gante fand bavon erbebet, Und fie fahren dabet, bavon erbebet, Und fie fahren dabet,

Jeremia 216 und wirde quem, mas famme alle 17. Deni und bafilie nicht besch tten en for 18. Day und meine 19. Gil third ichas Will Denr

Soft fey

teinen for um haben thre bilbe lesdienfte 20. D fommer if bulje ton mein vol me mich . Cher ift ift bennt geheiler?

> Berein fünden , L. Mch Gugen th ich tag u erichiage 2. 210 in der pold pe

3

Ben: 760 und ein 3. 6 Cital ling treiben gehen p und act ERDE nem fr bruder erdru frand

5. E 2 fietstick anderst bay fo nenJeremia flage (Cap. 8.9.) Gereinia. überbes volde funten. 737 und werben bas land auffreffen mit auem, mas barinnen ift, Die Radt, femmt allen, die barinnen wohnen.

fr. Denn fibe, ich wit schlangen und bafilisten unter euch fenden, bie nicht beschmoren find ; bie follen euch tten en, foricut der Bent.

18. Da wil ich mich meiner mabe, und meines herbeleids ergoden.

19. Gihe die tod termeines volche wird ichreven auß fernem lande her: Wit denn bet he 909 nicht mehr Bott from zu Sion? Der foll tie tenen könn; mehr haben? Ja, war-um haben fie mich fo erzurnet durch thre bilber, und fremte unminegot= lesdientte ?

20. Die ernte ift vergangen, ber fommer ift babin ; und uns til teine

hatje fommen.

telt.

met

iber

ibre

en; tes

wir

die

reen

,8.

£ 316 gen and and

cter

Cett

und

iters

4. 260 rem

ind ind

auet nge

Here the North Country of the Country of

t am

feis

ättes Snen noms

nen?

Det elfen

wit

18 "

diti ihr eifel

e ber ibre her,

21. Wich jammert herblich , bağ mein boler jo verberbet ift; ich gra-

me mich , und gehabe mich übel. 22. Ift benn teine falbe in Gileat? Cher ift tein augt nicht ba? warum iff benn bie toditer meines volds nicht geheiler ? *6.46/11-

Dasg. Capitel.

Jeremia tlagen über feines volds flinden , und berfelben ftrafe.

L. Mch bag ich waffer gnug batte Gugen thrävenquellen waren e bag ich tag und nacht beweinen magte bie triblagenen in meinem vold!

* 6.13,17. c.14/17. Rlagl.1, 16 2. 21ch bağ ich eine herberge hatte in der wuffen! fo wolfe ich mein bold verlaffen, und von ihnen gies ben. Dem es find eifel ehebrechere

und ein frecher haufe. 5. Gie Schieffen mit ihren gungen eitel ingen, und feine wahrheit, und freibens mit gewalt im tande, und geben von einer bosheit gur andern, und achten mich nicht, fpricht ber 50000

4. Ein leglicher Bute fich bor feinem freunde, und fraue auch feinem bruder nicht; denn ein bruder uns

bruder nicht; denn ein bruder ungerdnucket den andern " und ein
frumd derrach den anderns"
"Wich. 7, 6. Euc. 12, 55.
"Mich. 7, 6. Euc. 12, 55.
"Mo in freund fausches den andern,
mo in freund fausches den andern,
fleiffisch fich derauf, wie einer den
andern beträge, und ist ihnen leid,
daß ist es nicht ärger machen fonmen. "Of. 52, 5. "Uf. 52, 5.

6. Es in glienthalben eitil truges ren unter ihnen; und bor trugeren wollen fie mich nicht tennen, fpricht

der HENN.

7. Darum fpricht ber 5EMR Bes baoth alfo: Giherich wil fie fchmels gen und prufen: Denn mas foll ich fonft thun, weit fich mein volct fo

8. Ihre faliche sungen find merde tiche meile; mit ihrem munbe res den fie freundlich gegen bem nacht

den fie breindich argeit tell der fent eber im herben faure fie auf denkelben. Dt.28.3. Of 55.22.

9. Gotte tich nun volchen nicht heimünden an ihnen einer feete folle fich nicht rächen an folchem volche, als die its 3.59.29. :.5/9.29. dig ift?

10. 3ch muß auf den bergen weie nen und henten, und ben ben furben in der rouften tlagen : benn fie find to gar perheeret, bas niemand ba roandelf, und man auch nicht ein bied fchreven heret. Es ift dende vogel des himmets, und das diehe, alles weg. C. 12, 4.

iveg.

Il. Und ich wil "Jepufalem gum fteinhaufen / und gur drachennohnung machen, und wit die ftabte Jusdarwifte machen / daß nic nand drins
darwifte machen / daß nic nand drins
darwifte machen / daß nic nand drins

nen wohnen foll. . . . 16/18.
26f. 79/1. Wich. 5/12.
12. Wer nun " weife ware, uns liene es ihm gu hergen geben , und pertanbigte/was des benten manb authur fager, warum das land verberbet, und berheeret wird, wie eine

muste, da niemand wandelt.

-5000f. 32, 29.

13. Und der HERR prach: Darsum, das sie mein gests vertasten, das sich ihnan vorgegeben habe, und gehorchen meiner rede nicht, leben

auch nicht barnach ; 14. Condern folgen ihres her-hens gebinden , und Baglim , wie

gens gedanden, und Saatin, wie sie ihre diere gestere theden.

15. Oarumsprick der diese 3. 3e Saoth, der Goff Ikeel, also Sieder ind die vold mit wermuch speech, und mit galle tränden.

15. Oak wie konden der die konden.

16. 3ch wit fie unter die henden gerftreuen, welche meder fie, noch ihre bater tennen , und wil das febmere hinter fie febicten, bis bag es que mit ihnen fen.

17. CO

Det Brophet (Cap.9.10.) Witeltelt 2. Go fpricht der 5EROI : 36t follt nicht der heuben weuge ternen und follt euch nicht fürchten pot 17. Gofpricht ber henn Bebaoth: Schaffer und beffellet flageweiber, bag fie tommen; und fchiefet nach benen, die es wohl tonnen, ben zeichen des himmels, wie bie beiden fich fürchten.

5. Denn der heuden göfter find lauter nichts. Gie hauen im waldt einen baum, und der vieredmeiste denne baum, und der vieredmeiste 4.11nd schmäcker sie mit falber und geld, und befret fie mit nagen und beide, und befret fie mit nagen und beimmern, das fidenste umsallen. 18. Und eilend uns flagen , bag unfert " augen mit thranen rinnen, und unfere augenlieber mit maffer fitemen 5 19. Daß man ein flaglich gefchrey here su Bion, nemlich alfo: 26ch wie find wir fo gar berfieret und su fchapten worden? Wir muffen bas hammern, daß fie niche umfallen. 5. Es fend ja nichts benn fauten ubergogen , fie tonnen nicht reben land raumen; benn fie haben unfere mohnungen geschleiffet. fo muß man fie quch tragen; bent fee ronnen nicht geben. Darum fout ihr euch nicht vor ihnen furchten; 20. Co boret nun, ihr weiber, bes Bennit wort, und nehmet du che ren feines mundes rede : Echreteure benn fie tennen weber helfen, noch fcaben thun. Dr. 118, 5. 6. 7. 6. Aber bir, BENN, ift niemenb tochfer weinen, und eine lehre die 21. Der tob ift gu unfern fenftern gleich, Du bift groß , und bein name berein gefallen, und in unfere palla ift groß, und fanfte mit ber that be fie kommen, die kinder ju wurgen auf der gaffen, und die junglinge auf der ftraffen. veifen.
7. Wir folte dich nicht * farchten, bu tonig ber benden? Dir folte nan 22. Co fprichtder hegipt: Gage, ja gehorchen : benn es ift unter allen ber menfchen Leichnam follen liegen, iveifen der heyden, und in allen fe-nigreichen beines gleichen nicht. 31. 35, 8. Off. 15, 4. wie der miftauf dem felde, und wie gerben hinter ben fcbnibtern, Die niemand fammlet 8. Gie find allgumal narren und thoren: Denn ein holf muß ja ein 23. Co fpricht ber SERR: Ein weifer rabme fich nicht feiner weis: heit ein farcher rubme fich nicht feit nichtiger gottesbienft feyn. 9. Gilbern blech bringer man auf ner ftarcfe; ein reicher ruhme fich bem meer ber, gold auf lipbat nicht feines reichthums; 24. Condien wer fich rabmen wil, sugerichtet; gele feiden und purput ber ruhme fich bef, bag er mich wiffe seucht man ihman, und ift aues bet und tenne, baf 3ch ber 5th N bin, ber weifen merch. barmbernigten, recht und gerechtig: teir über auf erben: benn foldes ges Wallet mir, ipridgeber BERN.

*1 80r.1/31. tc 25 Gibe, es tommt die gett, fpricht ber 500198, d. gich hemfuchen wers te ane, Die be conideenen, mit den unbeschnidtenen

26. Nemtich Egypten, Juda, Edomi die finder Zummen , Wood, und alle, die in ben orten ber wohften wohnen. Denn alle berben haben unbefchnids tene borhaur; aberbas genge baus 3fraet hat unbefchnideen hers.

Das 10. Lapitel:

Midt bie gogen , fontern Gott als lein foll man fürchten und antu-Fen.

1. Deret, was ber hend bu

10. Aber der DERNiftein richt fer Sort, ein lebendiger Gothen ewiger finig. Bor feinem gorn bebt Die erbe, une die henden fonnen jein drauen nicht ertragen.

11. Cofprechet min gu ihnen alfo: Die gotter, jo ben himmet und ets den nicht gemecht fiben, miffen verfilget werden bon der erben, und une

ter dem himmel. 12. Er aber batdie erbe durch feine frait gemacht, und den wetttreis bereiter burch feine weisheit, und ben

waffers die menge unter dem hims met, und zeucht die nebel auf bom ende ber erben 3 fre matter bie bie' gen im regen, und taffe ben wind tommen aus beimtichen erfern.

*25.155, 7. † 5105 58, 25. 28

bergagen. 14. 2411

mit ihrer de ftehen t rep, und f 15. Es i

führisch men, we Den. 16.216 coba fch

alles ger fem erbt baoth. bem lan peffen (18.

Gihe, landes und wil follen. 19.2 Beleids Plage, 20.5

ne tint bothu hutte fdyfåg 21. pospe Sen auch :

allehi 22. haher lande 3400 most meni gero

> mach gang -24 mit grin beff

übe nen nen hab fd! 和计

14. 24lle * menfchen find narren mit ihrer funft , und alle goldichmies De ftehen mit fchanben mit ihren bil dern's benn ihre gogen f find truges rey, und haben tein leben.

*c.51, 17. † 25cr. 6,51. 15. Es ifteitel nichts, und ein bers führisch werd : fie muffen umfom: men, wenn fie heimgesuchet wer-

16. Aber also ift der nicht, der 34 cobs school if, sondern Eriss, der alles gerchassen hat, und Ivaci its sin erscheil; er heisset der it back.

G. 51, 15,

baoth. Thue bein gewerbe weg auf bem lande, bie bu wohneft in der beften (ftabt.)

telteit

3ht

rnen,

ie die

e Pand

walde

eifter

4/15 r und

auten denn

n follt

hten! , noch

emend

name

hat bes

chten, e man r allen en för tht.

enund

iq cin

कार देवा

iphas, amid

les der

recht ein

en feitt

32/32. 1 alfo:

envers mb uns

b feint

ers bend den

feinen in ben in bints if bold

rie blis

n wind

4.2/1

18. Denn fo fpricht der Denin: Sihe, ich wil Die einwohner bes landes auf bigmal berfchteubern, und wil fie angften, daß fie es fahlen

19. 21ch meines jammers und berbeleids! 3ch denere aber, es ift meine plage, ich muß fie leiden.

20. Meine hatte ift derfforet, und alle meine feile find berriffen. Meihe finder find weg, und nicht mehr berhmben; niemand richtet meine butte wieder auf, und mein gegelf

fchiaget niemand wieder auf. 21. Denn die birten find gu narren worben, und fragen nach bem benord nicht; barum tennen fie

auch nichts rechts lehren, fondern alle heer be find gerftreuet. 22. Gibe, es tommt ein gefchren baher, und ein groß beben auf bem

lande bon mitternacht, bag bie Rabte 3kba berrouftet und gur brachen-

sudd beimittet und sat benging beihang beitheholden.
25. Ich weis 5.00000, bas bes mentiden ihm gehet nicht in feiner gewate, und fiehet in niemands macht, wie terwandete, ober feinen Sing richte.
24. diedemich, "HRR, doch mit magte, und nicht in beihand mit magte, und nicht in beihand

mit mauffe, und nicht in beinem grimm, auf bag bu mich niche aufreis

best. 391. 6/2. 391. 58, 2.
25. Chûtte doer beinen zorn über die kenden, so dieh nicht kennen und über die geschiechte, so dein namen und einen ten einen aan ein namen und einer kennen and der beier die kahen jacob entgektischen. Denn sie kahen jacob entgektischen und der haben jacob aufgefreffen , und berschlungen, fie haben ihn aufgerau:

*311.79,6.

Das II. Lapuret.

Bottes bund : Der Juben übertres tung : Jeremia lebensgefahr.

1. Dig ift das wort, das 31 Jeres mic geschach vom Genory,

und fprach : 2. Soret die worte diefes bunden, of the fie benen in Juda, und ben

bargern au Jerufalem faget.
3.Und fprich gu ihnen: Go fpricht ber fichte, der Soit firact : Berflucht fiv / ret nicht gehorchet ben worten diefes bundes, 502.27.26. 26. 119/21. Sal. 5/10. 4. Den ich euren batern gebot bes

fages , ba ich fie auf Egyptenfand führete , auf bem eifern ofen , und frrach : Seborchef meiner frimme, und thut, wie ich euch geboten haber fo fout ihr mein bold feyn, und 3ch ipil euer Gott feyn. * 6.7, 23.

ipil euer & Dit fenn. *e.7,25. 5. Huf bag ich ben eib haften megeg ben ich euren baiern gefchworen has be, ihnen au geben ein land, barin

Bredige alle biefe worte in ben ftads ren Bube,und auf ben goffen su Berus felem und fprich : Beret bie worte Diefes bundes, und thut barnach.

7. Dennich habe euren varern be Beuger von bem tage an, be ich fie auf Egyptenland führete, bis auf ben heutigen fag, und seugete iruh, und fprach: Seberchef meiner fiims

8. 26er fe geborchetennicht, neie geten auch ihre ohren nicht; fonbern ein teglicher ging nach feines bofen hergens gedunden. Darum wit ich queh über fie geben laffen alle morte queh über sie gehen tasten alle voorte diese bundes, den ich geboten habe zu thun, und sie doch nicht durnach gethan haben.

9. Und der Hende wird frach zu mirk Ich nicht wecht wird ist mirk Ich nicht wechten sie in Juda mirk Ich nicht gehorchen ich een zu den finden ihrer vorigen vater/wechte gueh nicht gehorchen voolten nichten

queb nicht gehorchen wolfen meinen worten, und folgeten auch andern görfen, nach, und bienefen ihnen.
Ditio har bas hans Ifrael, und bas band Juda (inmerdar) meinen bund gebrochen, ben ich mit ihren vätere semgeht habe. H.Dare

Beremiklebensnefabr, Der Brophet (Cap.T1. 12.) und Hant.

II. Darum fibe, fpricht ber bert, ich wit ein ungtact über fie geben taffen, dem fe ni et follen entgeben megen; und bein fie bu mit fchreyen, willich fie nicht horen. Epr. 1.28. Ef. 1/15.

. Go lag benn die ftabte Buda und die barger zu Jerufalem hinge-hen, und zu den gottern fehreven, der nen fie geräuchert haben 3 aber "We merben ihnen nicht belfen in ihrer noth. c.2/28.5 Mof. 52/57.58. 13. Denn fo mannige ftabe, fo

mannige gotter baft bu, Buba; und fo mannige gaffen au Bermetem find, fo mannigen fchand for habet ihr aufgerichtet, bem Bast gurauchern.

501 10,1. c. 12,12. 14. Co bitte Du nun nicht für big bolet, und thue fein fichen noc gebet für fie , dennich wil fie nicht heren wenn fie du mir febreven in wher noth

15. 2320 haben meine freunde in meinem baufe gu fchaffen ? Gie treis ben alle schalatheit, und mernen, bas keilige fleisch foll es von ihnen nehmen, und wenn fie übet thun, find fie guter binge barüber.

16. Der 50900 nennete dich einen grunen fchonen fruchtberen bebaum; cher nun bar er mir einem groffen mordgefd ren ein feuer um benfels bigen angegundet, bag feine affe bers berben mugen.

17. Denn der BENR Bebaoth, der bich gepflanget bat, bardir ein un: glick gedräuer um der bosheit wils ten des haufes Fraet, und des heufes Juda, melche fie treiben , bag fee nrich ergarnen mit ihrem rauchern, bas fee bem Boel thum

18. Der DEMR hat mirs offenbas ret, day icus weig, und zeigete mir

ihr bornehmen : 19. Nemach, dog fie mich, wie ein erm 'schaaf, dur schlachtbanet führen wollen. Dennich wuffre niche, daß fie widermich berathfchlaget hatten, und gefegt: † Laffet uns ben baum mit feinen fruchten berberben , und ihn auf bem lande ber lebenbigen aufretten, bag feines namens nim:

mermehr gedacht werde. . . . 53, 7. † Vf. 85, 5. 20. Aber du, HENN Zebaveh, du gerechter richter / ber bu ' nieren und hergen prufett : lag nuch beine rache über fie feben : benn ich habe Dir meine fache befohlen. * \$6.7/10. 00.

21. Darumfpricht ber SENN di fo mider die manner gu Unathoth, die bir nach beinem leben fichen, und iprechen : Queiffage und nicht im namen bes hennor , wilt bu anders nicht bon unfern handen fterben.

Darum fricht der honn 3te baoth alfo: Gihe, ich wil fie heims fuchen ihre junge mannfchaft follen met bem fchwerte gerbotet werben, und ihre f. hne und toch fer bungere fterben, bag nichts von ihnen übers

23. Denn ich wil iber die mannet au Anathoth ungluck geben laffen. des jahrs, wenn fie beimgefucht wer den follen.

Das 12. Lapitel.

Der gortlofen glatfeligteit nimme bolt ein ente.

I. Sonor, wenn ich gleich mir bit rechten wolfe, fo behateit Du toch red t 3 bennoch muß id 233 Tum bom recht mit die reben. " geher es doch den gofflojen fo moble und die verachter haben alles bie fille? Siob 21, I 16-

2. Du pftangeft fie, bag fie wurs und bringen geln und vegenfen, frucht i bu laffeft fie viel bon bit

rühmen, und gachtigest sie nicht.
5. Mich aber, worde, tennet du, und sieheft mich, und prafest mein gerb vor dier; aber vurlaffest sie treg geben, wie sichaafe, daß sie aeralaat. ter werden, und fpareft fie, bas fie

gemarger merden. 4. Wie lange foll doch bas land fo jommerlich freben, und bas gr. sauf dem felde allenthalben vercorren, um der eintvohner bosheit willen, bus bende bieh und vogel nimmer ta find? Denn fie forechen : 30, et weis biel, wie es uns gefen wird.

* 6.9/10 Wenn dich die made machen, die au fuffe gehen , wie mit dur geben, wenn du mit den reutern fuuffen Und fo du im lande, ba es friede ift, ficherheit fucbeff, wet met mie der iverden beg bem hoffartigen Jordan

6. Denn es verachten bich euch beine bruber, und beines bater haus, und fcbreven setter über bid. Darum vertesene du ihnen nicht trenn fie gleich freundlich mit bit 7. Ders reben.

Weinberg !

DAU faffen mit ben, uno teende har 8. Mei ein lowe

der mich ; worden. 9. 2020 Lichte vog get jamm let euch, c freffet.

10. Et biel, me und meur ben mei ften gem macht. idmmeri

Bange Ic ntemant her über dan free bon ein anbern de haber

13.€ werden thnen f beng ni res ein bor den to

14. alle mi erbiher be, ich reiffen remm riffen i rsdie

reglich fein la 16. meine CO Y (aubo fchive fer m

ien, fen DEX

Darum habich mein haus pers faffen muffen, und mein erfe meis ben , und meine liebe feele in ber teinde hand geben.

8. Mein erbe ift mir morden wie ein lowe im walde, und brutter wis ber mich; barum bin ich ibm gram

morten.

ART.

वि

oth,

Sen,

du des

Str

Hett

en,

ers

nes 1113

otto

1114

がははは

UH

14

Dis

26.

gen

dit

dul

tin

177

di

fit

海斯

CITY

eng

ner

42

die

ettr

P.F

15

nos

CIT

100

TS

di.

N E

.

9. Mein erbe ift wie der fprenge lichte boget, um welchen tich die bos gel jammten. Wolauf, und famm: let euch, alle feldebiere, tommet und treffet.

10. Es haben hirten, und beren biel, meinen weinberg verderbet, und meinen acter gertreten ; fie has ben meinen schonen acter gur mus ften gemacht, fie habens obe ge=

macht. Il. Ich sehe bereits, wie es so jammerlich verwästet ist, ja das jammerlich verwästet aber es wits

ntemand zu bergen nehmen. her über a. e hingel der wunten, und das freffende ichmert ben be BOR, bon einem enbe bes landes bis gum andern ; und tein fleifd wird frie:

be haben. 13. Gie fdenweißen, aber biffeln werden fie ernten: 4 Gie taffena ihnen fauer werden, aber fie werden ihr eine nicht genieffen; lie werden ihree einemmens nicht froh werden, bor bem gremmigen gorn bes Deren.

[4@tab. und mas fie geminnen, tommtibnen nicht gunug.

14. Cofpricht der penn wider alle meine bofe nachbarn , fo das erbiheit aufoften , Das ich meinem bolck Birgelaußgetheiler habe : Gis be, ich wil fie auß ihrem lande auß: reiffen, und bas haus Juda auf ihr rem mittel reiffen.

15. Und wenn ich fie nun aufge-riffen habe, wit ich mich wiederum über fie erbarmen , und wil einen teglichen au feinem erbtheil, und in fein land mieder bringen.

16. Und foll geschehen, wo fie bon meinem volck lernen werben, bag fie . fchweren ben meinem namen : Co wahr ber DENN lebet; wie fee (gubor) mein bold gelehret haben fchweren ben Baat fo follen fie uns fer meinem bolet erbauet werben.

*c.4,2,5 2201.6,13. c. 10,20. 17. 200 fee aber nicht horen mol: ten, fo wil ich folches volck augreif: fen , und umbringen , fpricht ber fie ju bir fagen : Wer weis bas RESS.

Das 13. Lapitel.

Petberbung ber üben, in bilbriff: fen bes leinen gurtels und weinlas gels.

L. Sfricht der BERR ju mir: Bebe hin, und faufe dir eis nen leinen gurtel, und gurte bamif deine lenden, und mache ihn nicht

2. Und ich faufte einen gartel nach bem beich des DERDIN, und gurfeteihn um meine lenden

3. Da gefchach des hom wort sum endern mat sumir, und iprach;

4. Nimm ben gurtel, ben ou ges faurer , un' um beine tenden gegure ter haft, und mache bich auf und ger be bin anden phrach, und berftecte

i nogelbft in einen fleinrig. 5. 3ch ging bin, und perftecfete thn am phrath wiemer ber belig geboten batte.

6. Nach langer seit aber fprach ber 5000 sumir : Mache bich auf, und gebe bin an ben Darath, und hole ben gurrel wieder, ben ich dich hien daietott verftecken.

7. 3ch ging bin an den Ibrath, und grub auf, und nahm ben gurtel pon bemorte, dab n ich ihn berfes cet batte; und fihe, ber guriet war pertorben , dag er nichts mebr

Da geschach des hennin

wortsumir, und iprach: 9. Go fpricht ber hERM: Chen also witich auch verberben die grofs feboffart Juda und Berufatem.

o. Das boje volct , das meine wortenicht horen wil fondern ges hen bin nach gebuncten ibres bers pens, und folgen andern gottern, bağ fie benfelben trenen und anbes ten; fie folien werben wie ber gur= tel, Der nichte mehr taugt

*c.11,8. c.16,12.5 Dtof.29,19. 11. Denngleichwie ein mann den gareil um jeine lenden bendet, aljo habe ich, ipricht ber bent, bas Sanne haus Ifraet, und bas gange baus Juba um mich gegurtet, cag fe mein boleffeon folten, sa einem namen lob und ehren; aber fie wols ten nicht beren.

12. Co fageihnen nun dig worf : Co ipricht ber DERR, der GDtt Bfrael : Es follen alle lagel mit Birgel : wein gefühet werben. Co werben Gebrauece vermuffung. Der Prophet (Cap. 13. 14.) Theure gen

nicht, daß man alle lagel mit wein fallen foll?

13. Co fprich gu ihnen : Go fpricht ber Ber: Gibe, ich wil alle, Die in diefem lande wohnen, die fonis se, fo auf bem fluht Davids ficen, bie priefer und propheten, und alle einwohner ju Berufalem , fü bag fie fruncten werden follen. , tullen,

14. Und wil einen mit bem ane bern, die bater fimt ben findern, berftreuen , fpricht ber benn ; und wil meder fchonen noch überfes ben, noch bermbergig feyn aber ih:

rem berderben.

15. Co horet nun, und mercfet auf, und froget nicht : benn ber

DERR hars gerebt.

16. Geber bem bennn, eurem Bott, die ehre, ehe benn es finfter merde, und che eure fuffe fich an ben bunckein bergen ftoffen ; bag the des lichts wartet, fo ers both gar finfter und dunceel machen wird

17. 2Boller ihr aber folches nicht boren . fo mus meine feele both beimtich weinen iber folcher hoffart ; meine " augen muffen mit thranen flieffen , bas des henn u. beerde gefangen wird. . . c.9,f. 18. Caget dem tonige und der to-

nigin : Ceget euch herunter ; benn Die frone der heurlichkeit ift euch bon eurem baurte gefallen

19. Die Rabte gegen mittag find berichioffen, und ift niemand, ber fie aufthue; das gange Juda ift rein

speggeführer.

20. Sebet eure augen auf, und fes bet, wie fee von mitternacht daber femmen. Wo ift nun die heerde, fo die befohlen war, beine bereit: che heerde!

21. 2315 wilt du fagen, wenn er Dich fo beimfuchenwird? Denn bu baft fre fo gewohner wider bich, dag fie für fen und haupter fenn wollen. Was gifte es wird bich augft an: tommen, wie ein weib in findenno. * c.22, 25. 2 Ron. 19:3.

22. Und wenn bu in beinem ber= gen fagen wilt : Warum begegnet both mir folches ? Um ber menge willen beiner miffethat find bir bet= ne faume aufgebecft , fchencfel (mir gewalt) gebloffet.

23. Ranauch ein mohr feine bout thun, weiligt bee bofen gewohner nacht baringen bteibert * 31,55,20.

24. Darum wil ich fie zerftreuen wie stoppeln , die bor bem wind! auf ber muften bermebet merden.

25. Das foll bein tohn fenn, und bein theil, den ich dir sugemeffen hat be, fpricht der SERN. Darum, daß bu mein vergeffen haft , und verlaffeft dich auf fagen,

26. Go wit 3ch auch deine faumt hoch aufdecken gegen bir, bag man beine fchaam wohl feben muß.

27. Denn ich habe gefehen beint ehebrecheren, beine geilheit, beint freche hureren, ja deine grauel, bens de auf hugeln und auf actern. Webe bir, Berufalem, wenn wilt du ded immermebe gereiniget werben?

Das 14. Lapitel.

Darre und hungersnorb; Jeremia vorbitte.

1. Die ift das wort , bag bet

der theuven zeit: 2. 3uda liegt jammerlich, ihre thore itchen elend, es fteher flaglit auf dem lande; und ift gu Jerufa lem eine groffe durre.

· Aleat.1, 3.4

3. Die groffen fchicfen die fleinen noch waffer , aber wenn fie gum brunnen tommen , finden fie tein waffer, und bringen iore gefaffe teer wieder. Gie geben traurig und betrabe, und berhauen ihre baus pter,

4. Darum, dag die erbe lecisti weil es nicht regnet auf die erbe-Die acferteute geben traurig, und berhallen ihre baupter.

* 1 Ron. 17.1.7. 5. Denn auch die hindin, fo auf dem felde werfen, verlaffen die juns

gen, weil tein geas machfet. 6. Das wild frehet auf den higelt und fchnapper nach der luft , mit die drachen, und berfchmachret, well tein fraut machit.

7. Ich HENN, unfere * mifferba ten habens ja verbienet , aber bill bod um beines namens willen benn unfer ungeborfun ift groß, bas mit wir wider bich gefandiger haben.

* c. 2, 19. 8. Du bill ber troft Ifrael, und the nothbelfer ; werum felleff tu mandeln, oder ein parder feine bich, als warest bu ein naft im fleden? Co fonnet Ihrauchgutes und als ein fremder, ber nut über bich, als whireff bu ein gaff im lante, Salfage pro 9. mari beld, bee ve ber nicht b unter uns

*nach bei nicht. 10. Gd diefem bo bin unb n gern dahe denu i nun anth funde hein II. Und

Du * folt be bitten. toil ich b und ob fi opfer bri body nich dem schn aufreibe

> 13. benn,

ihnen : ben, un haben; friede gi Die pr meinen gefanbt, und nid predige fung . genstr

15. 3 bon be namen nicht g prebige moch th Colch durchi 16. 1 gen, fo

wird; und to ber fie 17. worf : thram nicht tochte serpia

gen. 75 30 . S.

auf bei

her lie

Saliche propheten. (Cap.14.15.) Beremia.

e zeit

tren!

indi

n.

und

n has

unt/

Hit

umt

KAR

eint

eine bens

sebe

००क

miā

Der

poli

Bug.

(ich

tra:

tett

UM

citt

CCE

HIT

त्रधाः

20

uf

IN (14)

cit

ell

144 tif

1 :

123

m.

mb DES :21 je,

Viererley planen. 743 18. Behe ich bimaug aufs feld, fis

9. Warum felleft bu bich, als ein belogber vergagt off und als ein riefe, ber nicht belfen tan? Du bift boch ja unter ums, BENN, und wir beiffen *nach beinem namen ? verlag uns * c.15,16. &1.43,7.

10. Go fpricht der Seolog bon Diefem bolcet : Gie lauffen geen bin und wieder , und bleiben nicht gern baheim : barum wil ihrer ber benn nicht, fondern er benceet nun anthre miffethat und wil ihre funde heimsuchen.

II. Und der henn fprach ju mir :

Du folt nicht für dig bolck um gna: be bitten. * 6.7.16.20.

12. Dennob * fie gleich faiten, fo wil ich boch ibe fieben nicht horen, und ob fie f brandopfer und fpeisopfer bringen, fo gefallen tie mir boch nicht; fonbern 3ch wil tie mit bem ichmert, bunger und peffileng aufreiben. El. 58,5. † Jer. 6,20. 13. Da fprach ich : Nich herr

benn, fibe, die propheten fagen ihnen : Ihr werder tem fewert fe-ben, und beine theurung bev euch haben; fondern ich wit euch guten friede geben an diefem orte.

14. Und ber Son 91 fprach gumir: Die * propheten meiffagen falich in meinen namen , ich habe fie nicht gefandt, und ihnen nichts befohlen, und nichte mit ihnen geredet : Gie predigeneuch faliche gelichte , beus fung, abgötteren, und ihres ber-gens trageren. : 6,14.c.25,21. gens trageren.

15. Darum fo fpricht ber 5@39 bon den propheten, die in meinem namen weiffagen , fo 3ch fie boch nicht gefandt habe, und fee bennoch predigen , es werde fein fchwere noch iheurung in dig land tommen. Sotche propheten follen fierben burch ichnocer und hunger.
16. Und dag volce, dem fie weiffa-

gen, follen bom ichwert und hunger duf den gaffen gu Berufatem bin und ber tiegen, daß fie niemand begraben wird; alfo auch ihre weiber, fahne und fochfer, und wit ihre boubeit aber fie schutten.

17. Und dufolt gu ihnen fagen big tport : Meine augen flieffen mit thranen sag und nacht, und horen nicht auf; denn die jungfrau, die fer vorden follen. Gi 1921, techter meines volets, ise graulich 4. Undich wit sie in allen tenigs serptagt, und jammerich gestoftes reichen auf erden bin und ber treisen. Riaghisto. 2218. hen fallen, un Meraffe willen,

be, fo liegen Da die erichlagene mit dem femvertestomme ich in bie frabt, fo liegen ba berhunger verschmach= tete. Denn edmuffen guch bie pros pheten, bagueuch die priofter, in ein land biehen, ban fie nicht tennen.

19. Saft bir benn Buba vermors fen ? Der hat beine feele einen ecfel an Bion? Warum haft bu und benn fo geschlagen , Dag uns nies mand heilen tan? Wir hoffeten, es folte friede werden , fo tomme nichts gurs; wirhofferen, wir tal-ten beit werben , aber febe, fo est mehr fehabens ba. C.S.15.

20. SERR, "wir erfennen uns fer gottlos mejen, und unferer bas ter miffethat, benn wer haben wider dich gefündiget. * D1.106,0.

21. 2iber um deines namens wils fen lag uns nicht gefthanderwer= ben. Lag ben thron Deiner herrs lichteit nicht berfpottet werben, gedenote boch, und lag beinen bund mit une nicht aurheren.

22. Es ift doch ja unter ber henden gogen feiner , ber regen tonte ge= ben; fo tan der himmel auch nicht regnen. Du bift boch ja ber benn, unfer Gott, auf den wir hoffen, denn Du tanft folches alles thun.

Das 15. Capitel.

Etrafe über bie unbuffertigen, 1. Und ber Bedid fprach ju mir : Lund wenn gleich Moje und Camuel bor mir finden, fo habe ich doch tein berg au diefem vold.

ich doch tein herz zu diesem volde. Teetde lie wegdon mir, und las iet hinfabren. Ezechtelie und einfabren. 2. Lind wenn fiezu dir jagen: Wofolke wir hin? So prich zu ihen: So ipricht der de VNN: Wen des schwert teifft, den treffe er wen das schwert teifft, den treffe es wen der hunger trifft; den treffe er, wen das gerängnig trifft den freffe er. Ben das gerängnig trifft den freffe es. Bachtl. 9.
5. Dem iehwil fie beimiuchen mis viewerten von dan, spricht der viererten plagen, fpricht ber 500 fie ermarget werdens mie gunden, bie erwarger veteen, mit den vogeln te follenken follen; mit den vogeln des dimmels, und mit chieren auf erden, bas tie gefresten und berver, bei tre gerben, bas tie gefresten und berver fei verrenspillen.

744 Saber wher Jeremiam. Der Prophet (E.15.16.) Gott troffer ibn

bes forns Jehistia des toniges Ju-ba beghalben, das er zu Jerufalem begangen hat. 2 K.n. 21/11/199. 23, 26. 2 Shron.33 9.

5. Wer wil fich denn beiner erbarmen. Beruinlem? Wer wird benn mitle ben mit dir haben? Wer wird benn hingehen, und bir frieden er.

aperben?

6. Duhaft mich verlaffen, fpricht ber Sentinand bift mir abgefallen: barum habe ich meine hand aufge= ftrectet wider dich, dag ich dich bers perben will, ich bin des erbarmens · E11/24 amibe.

7.3d wil lie mitter worfichen: fel jum lande binaug wor ein und wil mein volet jo von feinem wein fich nicht betehrenwit, gu eitel man= fen machen und um ringen.

8. Esfollen mir mehr wiften un: fer ihnen werden, benn des fandes am meerift. 3ch wil über bie mutter ber jungen mannfchaft tommen taffen einen offenbartichen verberber, und die fract damir ploglich und unberichens überfallen laffen,

9 Dag die, fo fieben finder hat, fou clend fenn , und von hergen feuigen. Denn "ihre fonne foll ben hohim tage untergeben, bag berbe the ruhm und freude ein ende has ben foll. Und die übrigen wil ich ing ichwert geben, por ihren fein-ben,ipricht ber DERR.

Amos 8,9

10. 266 meine muffer, bag bu mich geboren halt, wider den teder= man habbert und ganefet im gan-genlande. Sabeich bodyweber auf wucher gelichen noch genommen, both fluchet mir ieberman. 'c 20/14.

Der Den freach : 200 lan, ich wit eurer etliche übeig behalten, benen es foll wieder wohl geben, und wil euch gu hutfe tommen in ber noth und angit unter den feine

12. Menneftou nicht, dag eriba ein eifen fen, welches tonte bas eis fen und erg bon mitternacht ger=

fchlogen?

15. Jehipit aber gubor euer gut umd fit ane in die rappuie geben, dag ihr nichts bafür erigen foller; und Das umake eurer funde wellen, bie ihr in allen euren grengen bes gangen habt. *c.17.3. €3.23,46.

tennet : benn es ift . bas feuer if meinem gorn über euch gegangen. 5 2201 32,22.20.

15. Ich benn, Dure fick ed gebenef an une, und nimm bich un fer an , und rache uns an unfer perfolgern. Nimm uns auf, und bergeuch nicht deinen gorn über fit denn bu weiffeft, dag wir um beind willen geschmähet merben.

16 in teff enchalte uns * tel wort wenn wirs frigen, und bas felle bein wort of unfers Bergets freit und troff : teim wir fint nah beinem namen genennet, 52 XX · £1.4517. OCTI Bebaoch. 17 ABir gefellen und nicht gu ben

*indfreen, noch freuen une mirth nen, fondern bleiben alleine por bei ner hand ; denn du gurneft fehr mit

18. Warum wahret boch umer fchmern folange, und umere man beilen fan ? Du bift une worden, wie ein born, der nicht mehr grellen wil.

19. Daramfpricht ber be Roll ab fo : 23 ou bich gumir halrett, mein prediger bleiben. Itno mon Die frommen lehreft fich fondert pon den bofen teuten , jo jott ou mein lehrer fenn. und ehe Dutob test gu ihnen fallen , fo muffen fat chegu bir fallen.

20. Denn ich habe bich wider bib polet sur veften ehernen mauren ger macht ; ob tie wider dich fireifen, follen fie dir doch nichte anhaben benn + 3ch bin ben bir , das ich bit hetre, und dich errette, firtche bet beide bei beide bei beide beide beide beide beide bei beide bei beide bei beide bei beide beide

der hand der bofen, und ertefenant der hand ber inrannen.

Das 16. Lapitel. Die Juben follen gen Babel Be

fübret, und wiber erlafer werben. 1. Uno des de Novo werr gentach

2. Du folf fein weit nehmen, und weder fohne noch tochter zeugen an

3. Denn fo fpricht ber bent Diefemort. bon den fohnen und tochtern, fo an diefem orie geboren werben, bagu bon ihren martern, bie jie gebaren, beingen in ein tand, das ber nicht und bonibren barern, bie fie gangen en diefein lande:

Strafe

4. Gie ben, und graben mi werden at fchwert 1 und ibre des himm den speise

5. Deni Du folt n ben, und flagen ge fie haben friede bo men, fp meiner g 6. Dal len in d

nicht be den, und derriten 7. Und fie brot fie gu tro nen aud bu trine mutter. 8. D baus gel

der gu ef 9. De Bebaoth ich wil a euren at Die frim die ftimi braut.

fem vol Sprecher der he unglach mo fin get bab 11.3 dafi ei fpricht tern ge

und fie fen, un haben. benn e ieglich bergen gehord

13. 3 Diefem won we

74: r ibli. und anabe. (Cap. 16. 17.) Jeremia. fen : Dafelbft follt ihr andern got' er in 4. Gie follen an francheiten fterben, und meder beflaget nod, *bc-graben werden ; fondern follen mift tern dienen tag und nacht; dafelbit wil ich euch feine gnade erzeigen. merden auf dem lande, bagu burche ति ।वी

fchwert und bunger umfommen, und ibre leichnam follen ber bogel des bimmels, und der thiere aufer= den fpeife fenn. n weife fenn. * c. 14,16. 5. Denn fo fpricht der SERR: Du folt nicht bum trauerhaufe geben, und folt auch nirgend bin gu

n.

ty uns

njern THE PARTY OF THE P

tell tals

ruch5

ולן לוח

ENN

45/7. u den

itibs Des

e mit

unier unier

mand

even,

retters

215. Mat

IT, PO

bern it cu

u ibli

n fit

4/8: 1018

ifen,

d der

1 BE

m. chath

/und

en an

eng

fo ant başu

attent,

cungr 4.6 K flagen geben, noch mitleiden über fie haben : Denn ich babe meinen friede bon diefem volche weggenommen, fpricht der SERR, fammt meiner gnade und barmberfigfeit;

6. Dag beude groß und flein follen in diefem lande fterben, und nicht begraben noch beflaget merden, und niemand wird fich über fie berrigen noch fahl machen.

7, Und man wird auch nicht unter fie brot auftbeilen über die flage, fie gu troften über der leiche; und thnen auch nicht auf den troftbeder su trinden geben über vater und mutter.

8. Darum folton in fein trindfbaus geben, ben ibnen gu figen, me-

der ju effen, noch ju trincken.
2. Denn fo Pricht der HENN Bebaoth, der GDet Frael: Sibe, ich wil an diefem ort aufbeben par euren augen, und ben eurem leben, Die frimme der freuden und wonne, Die ftimme Des brantigams und ber

* c. 7/34. 16. Und wenn du foldes alles diefem volct gefaget baft, und fie ju bir fprechen merben : * Warum rebet der SENN über uns alle die groffe unglich? Welches in die mischat und finde, damit wir wider den BENNY, unfern GOtt, gefündi-get baben?

ger baven:

11. Colt duibnen fagen: Darum, baft eitre vater mieh verlaffen, fpricht der HERD, und andern gotter gefolget, denfelbigen gebienet, und ine angebetet; mich aber verlaffen, und mein gefen nicht gehalten haben

12. Und * 3br noch arger thut, Denn eure pater. Denn fibe, ein ieglicher lebet, fnach feines bofen bergens gedunden, daß er mir nicht thorche. *c. 7,26. †c. 7,24. gehorche.

Diefem lande ftoffen, in ein land, bavon weder ihr noch eure vater mif-

14. Darumfibe,es tomme bic seit, fpricht der SENN, bag man nicht mehr fagen wird: Go wahr ber SENN lebet, der die finder Ifrael

auf Eguptenland geführet bar; 15. Condern, fo mahr der DERR lebet, ber die finder Ifrael gefahret bat auf bem lande der mitternacht, und auf allen landern, Dabin er fie verfroffen batte. Denn ich wil fie wiederbringen in das land, das ich ibren vatern gegeben babe

16. Gibe, ich wil viel fifther augfenden, fpricht der DERR, Die folfen fie fifchen ; und barnach wil ich wiel jager auffenden, die follen fie faben, auf allen bergen, und auf allen hugeln, und in allen freinrigen.

17. Denn meine*augen feben auf allethre wege, daß fie bor mir fic nicht verbelen tonnen; und ibre miffethat ift vor meinen augen un= verborgen. *c. 23,24. Gir. 23,27. 18. Aber guvor wil ich ibre miffe-

that und funde swiefach begablen, darum , daß fie mein fand mit ben leichen ibrer abgotteren verunreie niget , und mein erbe mit ihren

graueln voll gemacht baben. und fraft, und meine anflucht in der noth. Die benden werden ju bir tommen, von ber welt ende, und fa-gen : Unfere bater baben falithe und nichtige gotter gehabt , die nichts nugen tonnen.

20. QBie fan ein menfch gotter

machen, die nicht gotter find? 21. Darum fibe, nun wil ich fie lebren, und meine band and gemale ibnen fund thun, daß fie erfabren follen, ich beiffe ber DERTS

Das 17. Lapitel.

Mbgitterey, vertrauen auf bie creatimen, entheiligung bes fabbaths : C.ut-

fachen elles ungthers. 1. De finde Juda ift gefchrieben mit eifern griffein, und mit fpifigen demanten gefchrieben, und auf Die tafel ihres berbens gegraben, und auf die borner an ihren af-

2. Daffibre finder gedenden folfen, berfelben altare und bannen, ben ben grunen baumen auf ben baben bergen.

3. 26er

Der Prophet (Cap. 17.) Sabbaths ferer . Strafe ber abnotterey.

3. Aber ich wil deine hoben, bende auf bergen und feldern, fammt deiner habe, und allen beinen ichagen, in bie * rappufe geben, um der fun= be willen, in allen beinen grengen C. 15,13, begangen.

Ct. 23,46. 4. Und du folt auf beinem erbe verftoffen werden, dasich bir gege-ben babe; und wil dich su fnechten beiner feinde machen,in einem fande,das du nicht fenneft : Denn ibr babt ein *feuer meines jorns angestindet, das ewiglich brennen wird.

* c. 5,19. c. 15,14. 5 970f. 32,22. 5. Go fpridet ber 5000 : verflucht iff ber mann, ber * fich auf nien= fchen verläffet, und hate fleifch far feinen arm, und mit feinem bergen vom

SERNIT weichet

6. Der wird fenn wie die beide in der mufren, und wird nicht feben ben gufunftigen troft ; fondern wird bleiben in ber birre, in ber mufren , in einem unfruchtbaren lande, da niemand wohnet.

* c. 48, 6. 7. Gefegnet aber * ift ber mann, ter fich auf ben gen Rit verläffer, und ber HENR feine zuverficht ift.

* Df. 2,12. Pf. 146,5. Ef. 30,18. 8. Der ift *wie ein baum am maffer gepffange, und am bach gemur-Denn ob gleich eine bige fommt, fürchtet er fich boch nicht, fondern feine blatter bleiben griine : und forget nicht, wenn ein burred jabr tommt, fondern er bringet

* Pf. 1/3. ohn aufhoren frnchte. Es. 47,12. 9. Es ift bas bern ein tronig und verzagt bing, wer tan es ergrun-

10. 3ch * der SERR fen das berg ergrunden, und die nieren prilfen 3 undigebe einem teglichen nach feinem thun, nach den fruchten feis ner werte. * Pf. 7,10, 16, ner wercfe.

+ Nom. 2,6.10. II. Denn gleich wie ein vogel, ber fich uber euer febet, und brutet fie nicht auß: alfo ift der, fo unrecht gut fammlet ; denn er mug bavon, wenn erdam wenigften achtet, und muß doch guleht fpott dagu haben.

· \$1.39,7.8. 12. Aber die ftatte unfere beilig: thums, nemlich ber thron gottlimer ehre,ift allegeit weft blieben.

13. Denn SERR, du bift die boff, nung Ifrael. Alle, die dich verlat. fen, muffen gu fchanden werden; und die abtrunnigen muffen in die erde gefchrieben werden : benn He verlaffen den DERRI, die quelle * c.2,13 des lebendigen waffers.

14. Seile bu mich, SENN, fo weete ich heil; bilf ou mic, fo ift mic geholt fen : denn Du bift mein rubm.

Boift denn des BERRD? wort? *E1.5,19 Lieber,lag ber geben, +Ef.5,19 dir gefloben, mein birte, fo babeid

menfchentage nicht begebret, bas weiffelt Du; was ich geprediget babe, das ift recht bor bir.

17. Cen Du mir nur nicht fchrede lich, meine guverficht in ber noth.
18. Lag fie gu fchanden werden, bie mich verfolgen, und mich nicht:

lag fie erfdreden, und mich nicht! lag ben tag des ungliefe über fie geben, und gerichlage fie gwiefach. 19. Os fpricht der DERRinmit Gebe bin, und trit unter das thot des volcte, badurch die tonige guda

auß und eingeben, und unter alle thore au Jerufalem, 20. Und fprick au ihnen: Hort bes hennel wort, ihr tonige 311 da, und gant Juda, und alle eine mohner ju Jerufalem, fo gu biefemt thor eingeben.

21. Co fpricht der DERR : Sile

tet euch, und traget feine fair am fabbathtage burch die thore binein

ju Gerufalem; 22. Und fuhret feine laft am fabe bathtage auß euren baufern, und thut feine arbeit; fondern beiliget den fabbathtag, * wie ich euren batern geboten babe. * 2 Dtof. 20,8.19:

23. Aber fie boren nicht, und neigen ibre obren nicht, fendern bleiben haleitarrig, dag fie mich id nicht boren, noch fich gleben laffen.

24. Go ibr mich beren werbet, fpricht der HENN, daß ibr feine lattraget bes fabbaibtages, burdt Diefer ftadt thor ein, fondern denfels bigen heiliget, dan ibr feine arbeit am felbigen tagethue : Ef. (8,13,14)

Radt thore auß- und eingeben font ge und farften, die auf dem ftubl David figen, und reiten und fahren, Sources bri Bende guf ihre fürfte diefe ftabt den.

26. Und ftabten Ji lem her fie Benjamir von den g ge, die pyfer, fye dum baufe

27. 25e boren, dat get, und thor du 3 tage, fon Bu Berufe gelofchet

wahrel

verberbet.

Di und fprai ab in des ich dich m topfera b eben auf thon me um eine

gefiel. 5.Da 6. * R end) um ol, wie HERM des topi vom bat

7. Pla unb toni brechen :

8. 10 feiner be mich at ihm get

9.11 etem bo Bauen i Obites behungen. (Cap. 17.18.) Jeremia, Jeremiam wil man icoten. V.D.

bende auf magen und roffen, fie und ibre furften, fammt allen, bie in Ju-Diefe ftadt emiglich bewohnet wer-

yer.

off

en ;

i die

e fie

2,13 erte

chole

ort?

,19

bon e idi

iget

rects

b. detti

dit

क्षेत्र हैं

ch.

thou

alle

dret Jui

fett

Sin

nein

fals

und iget vå

und

f) 14

en-

bete

eing

मारक

rfelg

belt the interest

rent : woe

26. Und follen fommen auf den ftabten Juda, und die um Jerufastem ber liegen, und auf dem lande tem gertiegen, und auf dem inne-Benjamin, auf den gründen, und vonden gebirgen, und vom mitta-ge, die da bringen brandopfer, pufer, speisopfer, und wendrauch, dum bauje des Hoskund. 27. Werder ihr mich aber nicht boren, daß ihr den fabbatheag heili-get, und bein dah rragges durch die

get, und feine laft traget burch die thor an Jerufalem ein am fabbath-tage, fo mil ich ein "fener unter ibrenthoren anfteden, das die baufer Belofchet werden foll. "Cs. 23,47,

Das 18. Lapitel. wahre buffe erhalt: Unbufferrigfeit verberbet.

1. Diff ift das wort, bas gefchach vom Sement ju Jeremia,

und fprach : 2. Mache dich auf, und gebe bin-ab in des ropfere haus, dafeibft wil

3. Und ich ging binab in bes topfere baus, und ithe, er arbeitete

eben auf ber icheiben.
4. Und ber topf, ben er auft bem thon machte, migrieb ibm unter ben banben. Da machte er wiederum einen andern topf, wie es ibm

s.Da gefcach deshennen wort

gu mir, und fprad) ;

sti mir and fprach:
6. Aan ich nicht auch also mit
end umgehen, die vom baufe Jirael, wie dieser topser? pricht der
Hende Gerten der hard also seid auch ihr
vom bause Jirael, in meiner hand.

* El. 45/9. 20.

7. Plögich "rede ich wieder ein vollaund tonigreich, die dies austrotten, zerbrechen und ververtien volle.

brechen und verberben ivolle. + C. I, 10:

8 wo * fids aber betebrer von feiner bosheit, bawiber ich rebe, fo foll mich auch reuen bas unglisch, bas ich

dem geracht zu thun.
*c. 26,3,19. Jon. 3,10.
9. Und pleisten rede ich von einem volct und fanigreich, baß iche bauen und pflangen wolle.

10. Co es aber hofes thut vor meinen augen, daßes meiner ftim-me nicht gehorchet, fo foll mich auch reuen das gute, das ich ibm verbeitfen batte su thun.

11. Co fprich nun ju benen in Juda, und ju den burgern ju Jeru-falem : Co fpricht berbeith: Sibe, 3ch bereite euch ein ungluct gu, und babe gedanten wider euch. Darumtebrefich ein ieglicher von feinem bofen wefen, und beffert

euer mefen und thun. *c.25.5. cc.
12. Aber fie fprechen: Da ivird nichts auß: 2Bir wollen nach unfern gedancten wandeln, und ein ieglicher thun nach geduncken feis nce bofen berhens.

e bofen berbens. * c. 44,16. Fraget bod unter ben benden, wer bat ie beggleichen geboret, daß die jungfrau Bfrael 40 gar graulich bing thut? 14. Bleibet bach ber fchnee langer

auf den freinen im felde, wend rom Libanon berab fchnenet; und das regenwaffer vericheufft nicht

baid, als mein volch mein vergiffet. richten argernig an auf ibren wegen fur und fur, und geben auf un-

gebahnten ftraffen ; 16. Auf dag ibr land gur mufte werde, ihnen gur ewigen ichaude, daß, aver vorüber gebet, fich ver-wundere, und ben forf fchuttele.

17. Denn ich wil fie durch einen oftwind gerftreuen por ihren feinben : ich wif ihnen ben fructes und nicht das anelig jeigen , wenn ne verderben. #2, 2,27

18. Aber fie fprechen : Rommt, und laffer und wider Jeremia cache fchlagen : Denn Die priefter fonnen wicht irren im gefebe, und die wei-fen fonnen nicht feblen mit ratben, und die propheten fonnen nicht unrecht lebren. Rommt ber laffet und ibn mit ber gunge redtichlagen,

und nichts geben auf alle feine rede, 19. De Rox, babe acht auf mich, und bore bie ftimme meiner wider.

foeier. 20. 3fte recht, baff man guter mit befem vergile ? Denn fie baben meiner feelen eine grube gegraben. Gebende doch, wie ich por dir gefranden bin, baf ich ibr beitegrede. te, und beinen grimn von ibnen werdete. "1 Mof. 144 4.

21. Oo ftrafe nun ihre tinder mit bunger, und lag fie ins fomert falien, dag ihre weiber ohne tinder, und wittven fenn, und ihre manner au tode geichlagen, und ihre junge mannichaft im freit durchs ichwert erwitiget werden.

22. Dag ein geschren auß ihren baufern geböret werde, wie du plote iich baben kriegswift über sie tommen lassen. Denn sie baben eine grube gegraben mich zu faben, um nietnen singen krieft geleget.

23. Und weil Du, HENN, weif-

23. Und weil Du, HENN, weifest alle ibre anschläge wider mich, auß sie mich toden wollen io vergib ihnen ibre miserbarnicht, und fag ibre sunde vor dir nicht außgetiget werden, und hande mit ibnen nach deinem zorn. Pi. 109,14.

Das 19. Capitel.

derfforung Jerusalem mit zerbredung bes irbenen trugs vorgebilbet.

nen frug bom topfer, fammt etliden von den dieften bes volcte, und bon ben alteften bes volcte, und bon ben alteften ber priefter.

2. Und gebe binauft ins that Ben-Sinnom, das vor dem giegelehor tiegt, und predige dafelbft die morte, die ich dir fage,

3. Und fprich: Horet des Herrn wort, ihr fonige Juda, und burger au Jerufalem, fo fprichtder HERR Bebarth, der GOtt Frag: Cibe, ich wil'ein folch unglud über diese flatte geben laffen, daß, wer es beren wird, ibm die oberen füngen folien: * 1 Cam. 2,11. 2 Kon. 21,12.

4. Darum, daß fie mich verlaffen, und biefe ftatte einem fremden Gotteggeben baben, und andern gottern barinnen gerauchert baben, bie weder fie, noch ihre vater, noch bie fenige Juda gefant baben, und baben diefe ftatte voll unichtleiges blurd gemacht.

C.Denn fie baben dem Baal hoben gebaner, ihre finder ja verbrennen , dem Baal ju brandopfern ; welches ich ihnen weder geboren, noch davon geredt habe, dazu in mein bere nie fommen ift. * c.7,31.

6. Darum fibe, ed wird die geit fommen, fpricht der DERR, bag man biefe fatte niche mehr Tho-

pheth, noch bas thal Ben hinnon, fondern Murgethal heiffen wird.

7. Denn ich wil den gattesdienk Juda, und Jerufalem dieses orts derifdren und wil sie durcht schwert fallen lassen vor ihren feinden, unter der band derer, so nach ihrem leben fteben; und wil ihre seichnas den vögeln des himmels, und den thieren auf erden zu fressen geben. 8. Und wil * diese stadt wilfe

8. Und wil * diese stadt willmachen, und aum spott; daß alledie vorüber gehen, werden sich vernundern über alle ihre plage, und
ihrer spotten. *c. 18, 16, c. 49, 15,
e. 50, 13, 3 Woof, 26, 32.

3. Ich wil sie lassen * ibrer foht

9. Ich wil fie laffen * ibrer fobne und tochter fleifch fresten, und einet foll des andern fleifch fresten, in der tricts und die, ind die, fo nach ihrem leben feben, bedrängen werden.

*5 Deof. 28. 3. 10. † Luc. 19, 43. 10. Und du fale den frug gerbre, then bor ben mannern, die mit dir gangen find,

pricht der Herrich au ihnen : Get fpricht der HERR Zebaorb : Geet wie man eines topfers gefäß ach bricht, daß nicht mag wieder gan werden, so will ich diß volch und die fe ftadt auch gerbrechen; und sollen dagu im * Thopheth begraben werden, weil sont fein raum fenn wir au begraben.

12. Co wil ich mit diefer ftatte, fpricht der HERR, und ihren eine wohnern umgeben, dag diefe ftatt wohnern talle gleich mie Thouberb.

werden foll, gleich wie Thopheth.

13. Dagu follen die baufer all ze rusalem, und die baufer det fonige Juda, eben fo unrein iverden, als die fatte Thopheth: Ja. alle baufer, da fie auf den dadern geren, der baben allem beerdes bimmels, und andern gotren transfopfe, geopfert haben.

geopfert haben.
14. Und da Jeremia wieder von Thoubeth tam, dabin ibn ger 55 RR gefandt hatte zu weitlegen trater in den vorhof am baule de 55 RRNU, und fprach zu allem

obine:
15. Co fpricht der Sonn Bebat oth, ber Gott Ifrael: Cibe, ide wil über diese that, und über alle wil ther die the fatten, dasich wider he geroet be be, darum, das fie halsftarrig find, und meine worte nicht heren volume

Jet. with

Jerenna Babel: Al burtstag. I. Da me obersten i sebet war

reget war reget war 2. Schlimiam, uninter den des am h. 3. Und Des Der 1907; be. Der 1907; be. Gibe, i und folge rer feind augen fi

führen gidhwert i 5. Aunstadt, fant tet, und he der to hand gel ben, neh gen. 6. Un deinen ben, und

Babel ni

ben , un feibit fo werden ben, we den, we det, und fen; du und bet darüber und iede 8. De und gep

fein nic mehr in aber es ein brei nen ver den for

gen,

und ver

mort at

Jet. wird verfolget, (C.20.21.) Jeremia. beflaget feinen geburrstag.

Das 20. Lapitel.

ethe

ioni

d.

orts

ver

un les

nam den

en.

aller

bel.

und 9,13.

5600 iner e dec

1 160

t dir

Sten gener

wer"

vird

atter fradt fradt

nige

bau ran nels, pon per von

gen,

allens

Bebas

r alle

nmen find,

Das

Jeremia vertanbiget bie gefängnis Babel : Mager über fein amt und geburtstag.

1. Daber Pashur, ein fobn Im-mer, des priefters, fo jum oberften im baufe des DERNI gefebet war , Teremiam borete folde worte weiffagen,

2. Chling er den propheten Jere-miam , und warf ibn ins gewolbe, Unter bem oberthor Benjamin, wels thes am haufe des SENDON ift.

3. Und da es morgen ward, sog Pasbur Jeremiam auß dem gewöle be. Da fprach Jeremia au ihm: Der Henn beider dich nicht Pass-bur, fondern Magur um und um.

Cibe, ich wil dich fammt allen det Hen freunden in die furcht geben, und follen fallen durche fchwert ibrer feinde, das felt du mit deinen augen feben. Und wil das gange inda in die band des foniges au Sabel übergeben, der soll sie wegführen gen Babel, und mit dem ichmert tobten.

5. Auch wil ich alle guter Diefer ftadt, fammt allem , das fie gearbeis tet, und alle fleinod, und * alle fchahe der tonige Juda, in ibrer feinde hand geben, daß fie diefelbigen raus

6. Und du, Pashur, folt mit allen beinen bausgenoffen gefangen geben , und gen Babel fommen , Das felbft folt du fterben, und begraben werden, fammt allen deinen freun-

ben, welchen du lugen predigeft. 7. 5690, du bait mich überres bet, und ich habe mich überreden faffen ; bu bift mir ju ftard gewefen, und beft gewonnen : aber ich bin barüber gum fpott worden taglid, und iederman verlachet mich.

8. Denn fint ich geredet, gernfen und gepredigethabe, von ber plage und verftorung, ift mir des herrn wort jum bohn und fpott worden

9. Da bachte ich , wolan, ich mif fein nicht mehr gedencfen, und nicht mehr in feinem namen predigen aber es ward in meinem bergen wie ein brennend feuer in meinen gebei-nen perichloffen, daß iche nicht leiben fonte , und ware fchier vergan-

10. Denn ich bore, wie mich viel fchelten, und allenthalben fchrecten: Sui, verflaget ibn ; wir wollen ihn verklagen (fprechen alle meine freunde und gefeffen) ob wir ihn ubervortheilen , und ihm bentommen mogen , und uns an ibm rachen.

II. Aber der SERRift * ben mir, wie ein ftarder beld : Darum wer-ben meine verfolger fallen, und nicht obliegen ; fondern follen febr ju fchanden werden, darum, daß fie fo therlich bandeln's ewig wird die schande sewn, der man nicht vergef-fen wird. fen wird.

12. Und nun Serr Bebaoth , ber du die gerechten prufeft , * nieren Cf. 41,10 und berg fiebeft , laf mich beine rache an ibnen feben , benn ich habe

dir meine fache befohlen. *Df. 7/10. 1c. 13. Ginget dem SENNN, ruhmet den Serrn, der des armen feben auß der boshaftigen banden errettet.

14. Berflucht* fen der tag, Darin ich geboren bin : ber tag muffe un-

gefegnet fenn, darin mich meine mutter geboren hat. * Hob 3.1. fa. 15. Berflicht fen der, fo meinem vater gute borichaft brachte, und fprach: Dubaft einen jungen sohn,

Daff er ibn froblich machen wolte. 16. Derfelbe mann miffe fenn, wie * die fadte, fo der SERR, umgefebret, und ihn nicht gereuet bat ; und muffe des morgens boren ein gefchren, und des mittags ein beu-* 1 20701. 19,24.25.

17. Daß du mich doch nicht getod: tet baft in mutterleibe , daß meine mutter mein grab gewefen, und ibr leib ewig fcwanger geblieben

18. Marum bin ich doch auf mutterleibe bervor fommen , daß ich fold jammer und bergeleid feben muß, und meine tage mit ichanden dubringen ?

Das 21, Lapitel.

Pon erobering ber fabt Jerufalem, und Sebetia gefängniß.

Die int das wort, fo vom mia , ba der tonig Bebetia authm fandte Pashur , ben fohn Maldia, und Bephanja, ten fohn Maefeja, des priefters, und ließ ibm fagen : 313 2. Fras

500 Thu ung über Jerufalem. Der Prophet

(Eap. 21. 22.)

2. Frage doch den henning für und : Denn Rebucab Regar, ber lonig gu Babel freitet wider und ; daß der SERR doch mit und thun wolle nach allen feinen wundern,

emit er von und abloge.

3. Jeremia fprach zu ihnen : Co faget Bedefia: 4. Das fpricht der SENN, der EDt Ifrael : Cibe, ich wil de waffen gurnet wenden, die ihr in euren banden babet, damit ihr ftreitet wider den tonig ju Babel , und wider die Chaldaer, welche euch drauffen an der mauren belägert baben; und mil fie gu bauf fammlen, mit-ten in ber fradt.

f. Und 3ch wil wider ench ftreiten mit aufgerecfter band, mit ftarcfem erm, mit groffem jorn, grimm und

unbarmberhigfeit,

6. Und wil die burger diefer ftadt fchlagen, bende menichen und vieb, dag fie fterben follen durch eine

groffe peftilenh

7. Und darnach, fpricht ber Serr, wil ich Bedefia, ben tonig Juda, fammt feinen fnechten und bem wold, das in diefer ftadt, vor der peftilent, fchwert und bunger über-bleiben wird, geben in die hand Mebucad Regar, Des foniges ju Babel, und in die hand ihrer feinde, und in die hand derer, " fo ihnen nach dem leben fteben; daß er fie mit der fcharfe des fcmeres also fchlage, daß fein ichonen, noch gnade, noch barmberhigfeit da fen. *2 Dof. 4,19. 2 Cam.4,8.

8.Und fage diefem volct, fo fpricht ter SERR: * Gibe , ich lege euch vor den weg jum leben, und den weg

9. 2Ber * in Diefer fabt bleibet, der wird fterben muffen durches fdwert, bunger und peftileng: Chaldern , die euch belagern, ber foll lebendig bleiben, und foll fein leben als eine außbeute behalten.

* C.38/2. 10. Dennich babe mein angeficht wher biefe frabt gerichtet jum uneinet, und ju feinem guten, fpricht ber 569 R. Gie foll dem tonige an Babel übergeben werben, baf er

fie mit feuer verbrenne. wert, ihr vom haufe des toniges

Prebigi 12. Du baus David, fo fpricht ber SERR: Saltet des * morgens ge richt, und erretter ben beraubten auf des frevelers band; auf baf mein + grimm nicht auffabre, wie ein fener, und brenne alfo, dag mie mand loftben moge, im eures hofel wefens willen. *c. 22,3. †c 7,29, 13. Cibe, fpricht ber 5 ENR, id

fage dir, die du wohneft im grunde in den feljen, und aufder ebent, und fpricht: Aber wil uns uber fallen oder in unfere vefte fommell t4. 3ch wil euch beimfuchen, fpriat der BERR, nach der frucht eure thuis : 3ch wilein feuer anganden in ihrem malde, das foll alles un

ber vergebren.

Das 22. Lapitel.

vom regentenamt, frafe breyer to nige, Joahas, Joiatim, und Jechania I. CD fpricht der SENA: Gebt binab in das haus des font

ges Juda, und rede dafelbit bis wort

2. Und fprich : . Sore des Serr wort, du fonig Juda, der du auf dem ftubl David figeft, bende bu und Deine fnechte, und dein volch, bies" * c. 17,20

diefen thoren eingehen. * c. 1720 tet * recht und gerechtigfeit, und th rettet den beraubten bon des frent lere band , und + fdindet nicht bit fremelinge , wenfen und mitwell, und thut niemand gewalt und wet gieffet nicht unschuldig blut an die set statte. *c.21,2. †2 Mos. 22/26. 4. Weerdet ihr solches chun, *folden durch die thore dieses hauf see einzigen fest eine Des

fes einzieben fonige, Die auf Das vide ftubl ficen, bende gu magen und ju roffe, famme ihren fnechten und

s. Werbetibr aber foldem nicht geborchen, fo babe icheben mir felbe geichworen, fpriche ber 5ERR, Dis

6. Denn fo fpricht der inda pon dem haufe des fonges neda: Gilead, du bift mir das baupt in Libanon; was gilts, ich wildich ut muften, und die die wiften, und die fradte obn einmob

7. Denn ich babe verderber aber dich befreller, einen ieglichen mit fels nen maffen, die follen deine außer wahlten cedern unihatten , lind ins feuer werten.

8. 00

wiber Joi a 8. Go

diefer ftat einander DENIX 1 fo geband Darum, Denny fen , un und benf

10.00 und gran net aber denn er wird, d mögte. 11. D

foniges, ftatt fet Diefer ft wird ni 12. 6 ort, ba und wir

13.10 ben baue recht; b beiten U toln nic mir cin pallage ein bau und rot 15.00 fenn, f Dat dei

dem re ging th 16. men gu Ists ni mich 1 DEDIO bern fi deinen

getrun

vergie ftonen 18.5 Jojati ge Jui gen : man berr,

19. iverde morte wider Joi atim

ebigl

t ber

bten

wic

nie ,20,

inder

men richt

urts

nden

Time

r \$60

ifa. Sebe

font's

Erri

aut.

t und

iesu 120.

rever

wells

pers

1 dies

2,21

ball Das

nund

17,25

nide felbig

exx

nda:

ptin

के आह

ivobs

aber it fels

d ins

. 60

ber Joiatim (p.22.) Jeremla 8. Co werden bel benden por 2 biefer ftadt übergeben, und unter einander fagen : * Marum bat ber DERR mit diefer groffen ftadt al-

fo gebandelt? *1 Ron. 9,8. 9-Und man wird antworten: Darum, daß fie ben bund bes BERRN, ihres Gottes, verlagfen, und andere gotter angebetet, und benfelbigen gedienet baben.

10. Weinet nicht über die tobten, und gramet ench nicht barum : DBei= net aber über ben, ber babin geucht, benn er nimmer wieder fommen wird, daß er fein baterland feben

mogie.
11. Deun fo fpricht der henn ben Galium, bem fohn Jofia, bes foniges guba, welcher fonig ift an Coniges guba, wer bon. fatt feines baters Jofia, der bon Diefer fratte binauf gezogen ift : Er wird nicht wieder berfommen :

12. Gendern muß fterben an dem ort, ba er bin gefangen geführet ift, und wird dig land nicht mehr feben.

13. Webe bem, ber fein hans mit fün= ben bauet , und feine gemache mit uns recht; ber feinen nachften umfonft ar: teiten laffet , und * giebt ibm feinen toln nicht; *3 Dof.19/13.

14 Und denefet, wolan, ich wil mir ein groß baus bauen, und weite pallage, und laffet ibm fenfter barein bauen , und mit cedern tafeln,

und roth mablen. 15. Menneft du, du wolleft fonig fenn, weil bu mit cebern prangeft ? Sat bein vater nicht auch geffen und getruncfen, und hielt dennoch über dem recht und gerechtigfeit, und ging ihm mohl?

16. Er balf bem elenden und armen gurecht, und ging ihm wohl. Ifts nicht alfo, daß foldes beifft, mid recht erfennen? fpricht ber

Jens. 17. Aber beine augen und bein bert freben nichtalfo , fondern auf beinen geit, auf unfdulbig blut bu vergieffen, ju freveln und unterguftoffen.

18. Darum fpricht ber 5 CRR von Jojatim, dem fohn Jofia, dem toni-ge Juda: Man wird ibn nicht flagen : * ach bruber , ach ich mefter ! man wird ibn nicht flagen: ach berr, ach ebeler! *2 Ron.13,30.
19. Er fell wie ein efel begraben

werden, jerfdleifft, und hinauf geworfen vor bie thore Jerufalem.

und Jechanja.

20. Ja denn gehehinauf auf ben Libanon, und fcbrene, und lag bich, boren gu Bafan , und fcbrene von Abarim : benn alle beine liebhaber

find jammerlich umbrecht.

21. Ich babe dire bor gefagt, ba es noch wohl um bichftund; aber du fpracheft: Ich wil nicht boren. Alfo bait du bein lebtag gethan, daß du meiner ftimme nicht gebor= cheft.

22. Der wind weibet alle beine birten , und beine liebhaber gieben gefangen dabin; da mufit du boch bu fpott und bu fchanden werden, um aller beiner bosbeit willen.

23. Die du ieht in Libanon mob. neft, und in cedern nifteft ; wie fchon wirft du feben , wenn dir * fcmerben und webe fommen merben, wie einer in findesnothen.

*c. 4/31. Gir. 48/21, Mich.4/10.

501.13/13. 24. Co mabr 3ch febe,fpricht bet 50000, wenn " Chanja, ber fohn Jajatim, der tonig Juda, ein fiegel. ring warean memer rechten band, fo wole ich dich boch abreifen,

* 2 Chron. 36,9.

25. Und in die * bande geben berer, die nach beinem leben fteben, und por welchen bu bich furchteft, nemlich in Die hande Rebucabice Bar, bestoniges gu Babel, und der Ebaldaer. * c. 21,7.

26. Und wil * did und beine mutter, bie bich geboren bat, in ein an. ber land treiben, das nicht euer baterland ift; und follet iafelbft fter-ben. *2 Ron. 24,12.15.

27. Und in das land, de fie von berben gern wieder bin maren, fol=

len fie nicht wieder fommen. 28. Mie ein elender, verachteter, verftoffener mann ift bod Chanja! Ein unwerth gefaß. Ach wie ift er bod fammt feinem fannen fo vertrieben , und in ein * unbefantes land geworfen! *c. 5,19.

land geworfen! +c. 5,19.
29. Dland, land, land, boredet 5ERRN wort:
30. Co fpricht der HERR! Schreibet an diefen mann fur eis enterdorbenen, einen mann, dem es fein lebtag nicht gelinget. Denn er wir bas glad nicht baben, dag iemand feines faamens auf dem ftubl David fiche, und farder in Juda berriche. It 4

2068

762 Muffian retheiffen. Der Prophet (Cap. 23.) Salide prophetette

Das 23. Lapitel.

Die bosen birren und falfeien propheten werden beschrieben und gestraft; Christin, ber gute hirte und grosse prophet, verheissen.

beerde meiner weide undbringet, und gerftreuet, fpricht ber

Denn fpricht ber Denn, ben ein volle mein volle meinen Breiden: 3br babemeine beerde gerftreuet, und verftoffen, und nicht befindt. Sibe ich will ench beimfichen um euers befen wefens willen, fpricht der SONR.

3. Und ich wil die übrigen meiner beerde fammlen anft allen fandern, dabin ich fie verftenfien babe, und wil fie twieder bringen zu ihren burden, daß fie follen wachfen und viel werden.

4. Und ich wil birten über fie fegen, die fie weiden follen, dag fie fich micht mehr follen furchten, noch erichrecken, noch beimgefucht werden, fpricht der DERR.

5. Sibe, es fommt die geit, fpricht ber SERR, bag ich dem Dabid ein fgerecht gewächs erwecken wil und foll ein ** fonig fenn, der wohl regieren wird, und recht und gerechtigfeit auf erden anrichten.

*6.30,3 f Cf. 4/2. 20. ** Cf. 32,1.
6. In deffelbigen geit * foll Juda geboffen werden, und Ifrael ficher wohnen. Und bis wird fein name feyn, bas man in nennen nurb, 5.ERN, ber unfere gerechtigteit ift.

7. Darum ibe, ed wird die seit fommen, fpricht der Merr dagman nicht mehr fagen wird: Co wahr der NERR lebet, der die finder Jiraef auß Eguptenland geführet

8. Condern, fo wahr der DERR lebet, der den faamen des haufes firnel bat berauft geführet, und bracht auf dem lande der mitternadt, und enig affen landen, dabin ich fie verftoffen batte, daß fie in ihrem lande wohnen follen.

o. Moder die propheten. Orein berg wif mir in meinem feibe brechen, alle meine gebeine gittern, mir ift wie einem trundenem mann, und wie einem, der vom wein taus welt, vor dem die SNOOL, und vor feinem beitigen worten;

10. Daft das land fo voll ebebre der ift, daß das land fo jammerlich feber, daß es fo verfluchtift, und die auen in der wuften verdorren, und ihr leben ift bofe, und ihr regiment tauer nicht:

wort o

20.

wird r

und at

bernat

nidyt,

nicht

biteber

fre bai

undv

nabet

nicht

fo be

Bin

de fül

phete

gen in

then:

getra

phete

gen,

weiff

mein

trans

diget

name

der p

wort

remt

Dett.

feuer

hann

prox

meir

Dern

ten,

gen

er t

trail

führ

29

28

27.

26.

* 6

meine

taugt nicht: 11. Denn bende propheten und priefter find fchalde; und finde auch in meinem baufe ihre boaheib

fpricht ber SEROK.

12. Darum ift ibr weg, wie elf glatter weg im finftern, darauffigleiten und fallen. Denn ich wi unglich über fie tommen laffen, da ibr ibrer beimfuchung, fpricht de 50000.

13. 3mar ben den propheten in

13. 3mar ben ben propheten ill Samaria fabe ich thorbeit, dahnt weiffageten durch Baal, und ver führeten mein volet Ifrael.

14. Aber ben den propheten gu Jerufalem febe ich grauet, mie fie et brechen, und geben mit lugen um, und 'f farren de bondaftigen, auf daß fich ja niemand befehre von fer ner bonbeit. Gie find alle vor mit, get die Godma, und ihre bir get tote Comorra. E. 13.22.

15. Darum ipricht der herr der beart be baoth von den propheten alle Gee, ich wil fie mit mermit fpeifen, und mit gallen trander: Denn von den propheten gu gerte falem fommt beuchelen ang in ganbeland.

16. Co fpricht der HERR geba oth: "Gebarchet nicht den worten der propheten, fo euch weifigen, fie betriegen euch: denn fie predigen ihres berbend geficht, und nicht auf des HERRO? munde.

*c. 6,14. c.14,14. c.27,14.15.17. Gie sagen benen, die mich ist ftern: Der berr bats gesagt: wirdeuch wohl geben. Und allendie * nach ihres bergens bindel mandeln, sagen sie: Es wird fein ungluct über euch fommen.

* 6. 7,24. Ef. 68,2. Watth. 7,13-16.

18. Denr - wer ift im rath des herrn gestanden, der fein mort ge-feben und gehöret habe? Mer bet fein wort vernommen und gehöret?

19. Gibe, es wird ein mettet des Spenkn? mit grimm fomwach, und ein fcbredtich ungewirter bei gortfofen auf den fopt fallen.

· Pf. 11,6. 20. Und

1

Wort Gorees wie feuer, (C.23.24.) Jevemia. wied eine laft genemmet. 745 20. Und * des DERRM gorn wird nicht nachlaffen , bis er thue

phetelia

ebebre

merlich

und die

n, und

gimens

en und de auch

osbeiti

to te ein

rauffit

tch wil

en, 000

icht del

15.35,6 daffie

1811 30

fie ebe

दाा माम्

n, atil

on fer

or mit,

re bur. 13,22. Err Be.

alfor

ermuth

nefen :

Jerne ins

9, 15. 2 3ebes

worten

ffagen,

predis

id nicht

d.15. midild gt: Ed

Salleng dinctel

ird fein

ath des

Ber hat

eborer?

mettet

131131 611/ ter ben

1. 0. 1111 und aufrichte, mas er im finn bat; bernach werdet ibre wol erfabren/

21. 3d fanote bie propheten nicht, noch lieffen fie: 3ch rebete nicht authnen, noch weiffagten fie.

* 6.14,14.10. 32. Denn wo fie ben meinem rath blieben, und batten meine * worte meinem bold geprediget, fo batte lie daffelbe von ibrem bofen wefen, und von ihrem bojen leben befehret.

* 1 Petr. 4, 11. 23. Bin Ich nicht ein Gott/ ber nabetft, fpricht ber Den ? und nicht ein Gott , ber ferne fen?

24. Meyneft du, dag fich temand. fo beimlich verbergen tonne, Dag thibn nicht febe, fpricht der her? Din Icha nicht, der himmel und erse füllete fpricht der hENR.

*c.16,17. @ir.23,28. Eph.4,10. 25. 3th bore es wohl, daß die pro= pheten predigen, und falfd meiffa. gen in meinem namen , und fpreden : Dir hat getraumet,mir hat getraumet.

26. Wenn wollen doch die pro-Pheten aufhören, die falfch weiffagen, und ihres bergens trugeren weifiagen ?

27. Und wollen, daß mein volch meines namens vergeffe nber ihren traumen, die einer bem andern prebiget ; gleich wie ibre vater meines namens vergaffen über bem Saal.

28. Ein prophet, der traume bat, ber predige traume; wer aber mein wort bat, der predige mein wort recht. Die reimen fich ftrob und weißen aufammen, fpricht der

29. 3ff * mein wort nicht wie ein feuer, fpriche ber 5# NN, unt wie ein hammier, ber felien zerfchmeiffe? * Cbr.4.12.

Darum fibe , ich wil an Die propheten, fpricht ber 5090%, Die mein wort fteblen einer bem ans

31. Gife, ich wil an die prophes ten, fpricht ber DERR, Die ibr et. gen mort führen , und fprechen :

er hate gefagt.
32. Giberich wil en bie,fo falfiche traume weiffagen, fprifft ber 5 Ere, und predigen Diefelben, und perführen mein volet mit ihren ligen

und lofen theibingen : fo 3ch fie boch nicht gefandt, und ihnen nichts befoblen babe, und fie auch diefem volet nichte nuße find/ fpricht der SEXT.

33. ABenn bich big vold ober ein prophet, ober ein priefter, fragen wird, und fagen : Welches ift bie laitdes henne? Colt du su th. nen fagen, was die lafe fen : 3ch wil euch bimmerfen, fpricht der Ser.

34. Und wo ein prophet ober priefter, ober volet, wird fagen : Das ift die laft bes DENNN; benfelben wil ich beimfuchen, und fenn

haus bagu. 35. Aifo foll aber einer mit bem andern reden, und unter einander fagen: Bas antwortet ber DERR/

36. Und gennete nicht mehr laft des Den Denn einem legltden wird fein eigen worteine laft fenn, weil ibr alfo die worte bes it-bendigen Bottes , des DET MO? Bebaoth, unfere Bottes, ver fehre

37. Darum folltibr jur, pron'ses ten alfo fagen : Sbas ent morter bir der DENO, und tons fager der SERR?

38. Abeil ihr aber fprechert Laft des HERRY darum freicht der 5,500 alfo: Runibe dis worteine laft des HERRY nenner, und ich zu euch gefandt babe, und fagen laffen, ibr foffets nicht nennen laft

des hennit; 39. Sibe, fo wil ich euch bintveg nehmen, und end) fammt ber ftabt, Die ich euch und euren vatern geges ben habe, von meinem angefichte wegwerfen.

40. Und wiff end etrige fchande, und emige fcmach gufugen, ber nimmer vergeffen foll werden.

£.20/11.

Das 24. Capitel.

Beficht von guten und bojen feigen, und was sie bedeuten.

I. She, der hENR zeigere mir gmen feigendorbe, geftellet bor dem tempel des hERRO, nach dem "der fenig ju Babel, Rebucab Rejar, hatte weggeführer Jedan-ie, ben fobn Jojefim, ben tenig 3mda, fammt ben furften Juda, 8im-merleute und fchmtede von Jerufalem, und gen Babel gebracht. +0,29/2. 2 5on.24,15,

954 Bofe und gute feigen. Der Prophet (C.24.25.) Inc. 23, tahr geprediff

gute feigen, wie bie erften reifen feigen find; im andern torbe maven febr bofe feigen , baf man fie uicht effen tonte, fo bofe maren fie.

3. Und der BERR fprach gu mir : Seremia, * was frebeit du? 3ch iprach : Beigen. Die guten feigen find febr gut, und die bofen und febr bofe, dag man fie nicht effen fan, fo bofe find fie. * 6.2,11:13

4. Da gefchach des hennit worthu mir, und fprach: 5. Go fpricht der henn, der EDet givael: Gleich wie diese feigen gut find ; alfo wil ich mich gna-Biglich annehmen ber gefangenen auf Juda, welche ich habe auf die-ferftatte laffen gieben in der Chal-Daer land.

6.1Ind wil fie gnadiglich anfeben, und mil fie mieder in dig land bringen ; und * wil fie bauen, und nicht abbrechen, ich wil fie pflangen, und nicht aufrauffen. * c.31,28. c.45,4.

7.Dud. wil ihnen ein bert geben, daß fie mich tennen follen, daß 3ch ber DEAR fen. Und fie follen mein pold fenn fo wifid ihr &Dtt feun: benn fie werden fich von ganbem bernen ju mir betebren. *c.31,33.

8. Aber * wie die bofen feigen fo tofefind, daß man fie nicht effen fan, fpricht der JSDN: Alfo wil ich da-bin geben Zedetig, den fenig Judg, fammt feinen fünften, und was u-kerig ift au Jerufgleme und birg in biefem lande, und bie in Eguptentand wobnen.

9.3ch wil ihnen ungfüct gufugen, und fie in teinem tonigreich auf erben bleiben laffen ; daß fie follen "gu fcanben werden, jum fprnchwort, jur fabel, und jum fluch an allen or-

ten, dabin ich fre verfroffen werde.
c.29.18.c.42,18. 6.44.12.
10.1lnd wil fchwert, bunger und peftileng unter fie ichicfen; bis fie umfommen bon dem lande, das ich tomen und ihren patern gegeben Babe. *C3.6,12, c.14,21. Babe.

Das 25. Capitel.

Sietenzig lährige gefängniß zu Bar bel, burd ben gornbecher vorgebibet 38 ift das wort , welches ju Jeremia geschach über un ganbe bolet Juda, im vierten jabre Jojafim, bed fobns Joha, bes foniges Juda ; (weldjes

In dem einen forbe maren febr tit das erfte jahr Debucad Regar des toniges au Babel.)

2. ABeldes auch der prophet 3 remia redete gu dem gangen vold Juda, und gu allen burgern gu Jorufalem, und fprach:

3. Es ift von dem drengehnten jabi an Jofia, des fobns Amon, des fe niges Juda, des DERRR wort is mir gescheben, bis auf diefen tag und hab euch nun dren und givanits jabr *mit fleiß geprediget aber ib habt nie boren wollen. c.34,14

4. Co bat der 5ERR auch We euch gefandt alle feine fnechte, die propheten, fleifiglich;aber ihr ball nie boren wollen, noch eure obret neigen, daß ihr gehorchet,

5. Da er iprad : * Befebret end! ein ieglicher von feinem bofen mo ge, und bon euren bofen mefen ; fo follt ihr in dem lande, das der Der euch und euren vatern gegeben bal c.3,14. c.18,11. c.35,15.

6. Folget * nicht andern gettern daß ihr ihnen dienet, und fie anbe tet; aufdaß ibr mich nicht ergarnet durch eurer bande werch, und ich euch ungluct gufügen muffe. * c.7,6.

7. Aber ihr woltet mir nicht ge-borchen, ipricht der DERR, auf daß ihr mich ja wohl erzuenett durch eurer bande werct, ju euren eigenen ungluck.

8. Darum fo fpricht ber 5000. Bebaoth: Weil ibr benn meint worte nicht beren mollet,

9. Gibe, fo wis ich auffichiden und fommen laffen alle polder, 9" gen ber mitternacht, fpricht hean, auch meinen fnecht Dribte cab Rejar, ben fonig ju Babel, und wil fie bringen über dif land, und uber die, fo drinnen mobnen, und uber alle dig volch, fo umber liegens und wit fie verbannen und verfie, ren, und jum fpott und emiger mil fre machen.

10. Und * wil berauf nehmen ale fen froblichen gefang , die frimme des braurigams und der fraut, die ftimme der mublen , und licht bet laterne. * Dff. 18,23,10-

IL Dag dig gange land wufte und jerftorer fiegen foll. Und follen bies fe voltfer dem fonige ju Babel bies nen * fiebengig jabr. c.27,22. Dan. 9/2.

pa. Wenne

Jornbeche

12, 33 um find, beimfud fpricht ? fethat, b und wif men.

13.21 gen alle babe w in dief alle po 14.11 fie glei

tonige gelten nach 5 Sens diefen meine allen fende 16.

> 17. der b te all SES ten ! ften gen folle feels fne

toll &

fd) ui

feir pol 2 alle nig Bri 100

201 \$2

20

12. Menn aber die fiebengig jabr um find, wil ich ben tonig gu Babel beimfuchen , und alle big vold , fpricht ber DERR, um ihrer mif-fetbat, bagu das land ber Chalder ; und wit es gur ewigen muften mathen,

webidy.

Redar

het Je n vold

enjahr

des to

ort ill

en tagi ivansis

berib

34,14

hte, dit

br batt

obren

et euch/ fen we [e1] ; fo

1 SETY eri basi

étter#

ie anbes

dienet

und ich

+ c.716.

icht ge

urnetet

enrem.

Dens.

meine

fdiden

fer, ge Debut

nd, und

liegens verfte,

ger mils

men als

ftimm#

aut, die

the der

8,23.16-lfte und

len dies

bel dies ... 27,220

E[.1,1.

亚印料

13. Alfo wil ich über dig land bringen alle meine worte, die ich geredt babe wiber fie, nemlich alles, was in diefem buch gefchrieben ftebet, das Jeremia geweiffaget bat über

alle polder. 14. Und fie follen auch dienen, ob fie gleich groffe volcter und groffe fonige find. Alfo wil ich ibnen bergelren nach ihrem verdienft , und nach ben werden ihrer bande.

15. Denn alfo fpricht gu mir der SERR, der Bott Frael : Rimm Diefen becher weins voll gorns von meiner band, und ichencte daraug allen bolctern , ju benen 3ch bich fende. * Df. 14.10.

16. Daß fie trinden, taumeln und toll werden, bor bem ichwert, das ich unter fie fchiefen wil.

17. Und ich nabm ben becher bon der band des SERRR, und fchends te allen volctern, au benen mich ber

18. Nemlich Jerufalem, den fiddeten Juda, ihren fonigen und furfrens daß fre wufte und gerftoret lies gen, und ein fpott und finch fenn follen; wie es benn beutiges tages

Rebet. 19. Aud Phareoni, dem tonige in Egupten, fammt feinen inechten, feinen furften, und feinem gangen polet.

20. Alien fendern gegen abend, allen fonigen im lande lis, affen tonigen in der Palaftiner lande, famt Afcalon, Gafa, Afaron und den u-brigen zu Asdod. 21. Denen vom Coom, benen von

fürften in ben orten.

24. Allen tonigen in Arebie, alwaften wohnen.

as Milen fonigen in Gimri, afun Meben-

26. Allen fonigen gegen mitter-nacht, beude in ber nabe und ferne, einem mit dem andern , und affen fonigen auf erden, die auf bem erds boben fend ; und tonig Gefach foll nach diefen trincfen.

27. Und fprich in ibnen: Co fpricht der henn Belatt, der henn gelatt, daß ibr Bott Ifract: Trincet, daß ibr trunden nacht, daß ibr trunden werdet, fyenet und niebers fallet , und nicht auffteben moget por dem schwert, rad ich unter euch schiefen wit. *c.51.7. Pf 75.9.
218. Und wo sie den becher nicht

wollen von beiner band nehmen, und trinden, fo fprich su ihnen: Alfo fpricht ber Derr Bebaoth:

Dun follt ibr trinden. 29. Denn libe, in ber Radt, Die nach meinem namen genennet ift, fabe ich an gu plagen, und 3br fol-tet ungeftraft bleiben? Ber follt nicht ungefraft bleiben : Benn3ch rufe den schwert über alle, die auf erben mohnen, spricht der Hend Bebasth.

30. Und Ou folt alle diese worte

ibnen weiffagen, und fprich gu ib-nen : Der 3600 * wird bruffen auß ber bohe, und feinen bouner bo. ren laffen, auß feiner beiligen wobmung. Er wird bruffen über feine burden ; er wird fingen ein lied, wie Die weintreter, über alle einwohner des landes, des bell erichallen wird bis an ber melt ende. * Amos 1,2.16. 31. Der henn hat gurechten mit

ben beuben, und wif mit allem fleifch gericht balten; die goetlofers wird er dem ichwere übergebent, fprideter henn. 32. Co priche ber henn gebas

oth: Gibe, es wird eine plage tommen von einem bold jum anbern; und ein groß wetter wird erwedet werden, bon ber feiten bes landes.

33. Da werben bie * erichiagenen pein SENRR? gur felbigen geit liegen bon einem ende ber erden, bis ens andere ente: Die werden nicht gellager, noch aufgehaben, noch begraben werben; fondern mirfen auf Dem felbe liegen, und gu mift werben. * c.7,33.c.9,22.c.19,7. Ef 34,2.
34. Seulet nun, ibr bieten, und

fchrenes; malbet euch in ber afchen, ibr gemalrigen iber die beerbeibenm die geit ift bie, bas ibr gefchlachtes und jer freuer merbet, und gerfallem muffer, wie ein toftlich gefaß.

766 Jeremias predigrbuffe, Der Prophet (C.25.26,) followim flerbett

4. lind die birten werden nicht nieben tonnen, und die gewaltigen nber die heerde werden michtentrinnen fonnen.

36. Da werden die birten fcbrenen, und die gewaltigen über die beerde merden beulen, dag der Dert ibre weide fo verwiftet bat,

37. Und ihre auen, die fo wohl ftinden, verderbet find, por bem grimmigen gorn des DERRIR.

38. Er bat feine butte berlaffen, wie ein junger low : und ift alfo for land gerftoret bor dem gorn ded tyrannen, und bor feinem grimmigen gorn.

Das 26. Lapirel.

Jeremia bufprebigt : 2intlag : Ver= entwertung, und beichüngung.

1. The anfang des tonigreichs Jojafim, des foniges ma, geschach die wort vom bereicht, und fprach:

2. Co fpricht der henn: Erit in den vorbofam baufe des Derrn, und predige allen ftabren Juda, Die Da berein geben angubeten im baufe des DERRIN, alle worte, die ich Dir befohlen babe ibnen gu fagen ; und thue nichte daven.

3.Db ne vielleicht boren wollen, und fich betehren, ein ieglicher von feinem bofen wefen; bamit mich auch reuen mogte das übel, das 3ch gebencte ihnen gu thun, um ibres * c.36,3. bofen mandels willen.

Eg. 12,3 4. Und fprich ju ihnen: Co nicht geborden, daß ibr in meinem gefebe wandelt, das ich ench borge= leget habe;

s. Dag ibr boret die worte meiner fnechte, der propheten, welche feet an euch gefandt babe, und ihr bod nicht beren woltet:

6. Co wit ichs mit Diefem baufe maden, * wir mit Gilo; und die fadt sim fluch allen beuben auf er-Den machen. c.7,14.1 Gam.4,4.11.

7. Da min die priefter, propheten und alles vold bortten Jeremia, das er foldie worte redete im banfe des HERRY, 8. Und Jeremia nun aufgeredet

hatte alles, was ibm der hent befoblen batte, allem vold ju fagen; griffen ibn die priefter, propheren, and dos gange volet, und fprachen; Du muut ferben.

9. Marum darfeft du weiflagel im namen des DERROt, und fa' gen : Es wird diefem haufe gehen wie Gilo, und diefe ftadt foll fe wifte werden, daß niemand mehr drinnen wohne? Und das ganfe volct fammlete fich im haufe bes SERRI miber Jeremia. 10.Da folches boreten die fürsten

Juda , gingen fie auf bes fonige haufe binauf ins baus des Serrns und fahten fich vor das neue thof

des HERRY.

11. Und die priefter und prophe ten fprachen bor ben furften und allem volet; Diefer ift des robes fchuldig: denn er bat geweiflaget wider diefe ftadt, wie ibr mit enten

obren geboret babet. * Mat. 26,66. Marc. 14, 64. Gefch. 6,13. 12. Aber Jeremta fprach gu allen fierften, und ju allem vold: Det 5000 bat mich gefandt , bag id folches alles, das ihr geboret babty folte weiffagen wider dig baus,und

mider diefe ftadt. 13. Co beffert nun euer wefen und mandel, und gehordet der ftim me des hENRN, euers & Detes, fo wird den hENRN auch gereuen das ibel, das er mider euch geredet * C.713. C.1818.

14. Gibe, 3ch bin in euren ban den, ihr mogets machen mit mit wie es euch recht und gut bundt;

15. Doch folls ihr wiffen, woihe mich todtet, fo werdet ihr unfchule dig blut laden auf euch felbft, auf Diefe ftadt, und ihre einwohner. Denn wahrlich, ber henn bat mich gu euch gefandt, bag ich folches alles vor euren ohren reden foll.

16. Da fprachen die fürften und das gange volch ju den prieftern und propheten : Diefer ift des todes nicht fculbig; denn er bat ju und geredet im namen des DERNI,

17. Und es ftunden auf etliche det alteften im lande, und fprachen guit gangen baufen des volets:

18. Bur geit Sistia, des toniges Sude, wer ein prophet, Micha, ven Marefa, und iprach gum ganben vold Juda: Co ipricht ber 30 973 Bebarth: Bion foll wie ein acter gepfinget werden, und Gerufalem ein fteinhaufen merden, und der berg des haufes (des 39 StR 97) inn triften walde, * Jer-9/11, 19, Noch Sürffen r

19.97 nig Jud um nich bielmeh ten bor and) det wider f thun M ten,

20. (namen ria, de Jearin Diefe ft wie 31

und all fürfter thn de Hria d flohe, cfete [den f

ihm.

23.

yten, Schwe leichi bel b Des 1 bag . tam,

> Ju ger b 1. (toni pom fore Dia en i

€30 ton nig Bio len

Set Co

Juda foll nach Babel: 757 Surften retten Jeremiam, (C.26.27.) Geremia.

19. Roch ließ ibn Sistia, der tonig Juda, und das ganke Juda dar-um nicht tebren : ja sie furchten bielmehr den HENNI , und bete-ten vor den HENNI das übel, das er und dem HENNI das übel, das er wider fie geredet batte. Darum thun Bir febr ubel fur unfere fee-* c.18,8.

20. Co war auch einer, der im namen des SERRI weiffagte, U-ria, der fohn Gemaja, von Kiriath Jearim , derfelbe weiffagete wider Diefe fradt, und wider dig land, gleich)

erbett,

Wagen

nd far gehen foll so

mebr gante

je bes

ürsten

Errn;

e thos

opbe"

todes

euren

allen

: Der

af id

babte 18,11110

mefen

r frims

tes, 10

erenen

eredet

n bans t mit's

ivoibe

rightly

ft, auf

obner.

ox bat foldes

folf.

en und

ichtern s todes

ger und

(SEXEX

dedet

en autom

oniges ha, nen ianten EMN nacter

tfeleut

nd der

Not.

nett.

wie Jeremia. 21. Da aber ber finig Jojatim, und alle feine gewaltigen, und bie furften, feine worte boreten, wolte ibn der fonig todten laffen. Und ba Uria das erfuhr, furchte er fich, und flobe, und aog in Egupten.

22. Aber der tonig Jojafim fchitete leute in Egupten, ElDtathen, ben fohn Achbor, und andere mit

23. Die führeten ibn auf Egy. pten, und brachten ibn jum fonige jojatim, ber ließ ihn mit bem ichivert totten , und ließ feinen leichnam unter dem gemeinen po-

bel begraben.
24. Alfo war die band " Abifam, des fobne Caphan, mit Jeremia, baff er nicht dem volle in die bande tam, daß fie ibn tedteten. *2 Ron.22,12.14.

Das 27. Lapitel.

Juba und feine nachbarn muffen un: ter bas joch bes toniges zu Babel.

I. SM ansang des tonigreiche Joiatim, des fonige juda, geschach die wort vom Henry in Jeremia, und

2. Co fpricht der hERR ju mir : Mache bir ein joch , und bange es

an deinen bale.

3. Und ichicfe es * jum tonige in Com, jum tonige in Moab, jum tonige in Moab, jum tonige su Tyro, und jum fonige gu Bibon, durch die boten, fo gu Bede-fia, dem fonige Juda, gen Jerufalem fommen find.

* C.25, H.12.

4. Und befiehl ihnen, bag fie ihren berren fagen : Co fpricht ber Dere Bebaoth , ber Gott Ifrael : Co follt ihr enren herren fagen:

5. 3ch habe die * erde gemadit, und menithen und vieb, fo auf erden find, durch meine groffe fraft, und aufgerectten arm; und gebe

fie, wem ich wil.

6. Nun aber babe Jud alle diefe lande gegeben in die band meines tinches Rebucad Rejar, des foniges gu Dabel; und babe ibm anch die wilden thiere auf dem felde gegeben, daß fie ibm bienen follen. *c.25,28. c.28,14. + Dan. 2, 37. fag. 7. Und follen alle voller bienen

ibm und feinem fobn, und feines fobnes fobn; bis + bag bie geit fet. nes landes auch fomme: benn es follen ibm viele volcter und groffe * 6.25,12.

fonige bienen.
8. Meld volct aber und fonigreich bem fonige au Babel, Debus cad Degar, nicht dienen wil, und wer feinen bals nicht wird unter bas joch des toniges ju Babel geben, feld volcf wil ich beimfuchen mit fchwert, bunger und peftilens, fpricht ber Sent, bis daß ich fie burch feine band ambringe.

9. Darum . fo geborchet nicht euren propheten , weiffagern , traumdeutern, tagemablern und gauberern, bie euch fagen : Shr werdet nicht dienen muffen dem fonige ju Babel. * c.14,14.10

10. Denn fie weiffagen ench falfch's auf bag fie ench fern auß eurem lande bringen, und ich euch aufftoffe, und ihr umtemmet.

it. Denn welch vold feinen hale ergiebt unter bas joch bes foniges au Babel , und bienet ibm, das mil ich in feinem lande laffen, daßes Daffelbigebaue und bewohne, fpricht der BERR.

12. Und ich redete foldes alles gu Bedefia, bem fonige Juda , und fprach : Ergebet euren hale unter bas joch des foniges ju Babel, und biener ibm und feinem volct ; fo folltibr lebendig bleiben.

13. Marum wollt ibr fterben, bu und bein volet, burche ich wert, bunger und peftilent? * Biedenn der BERR geredet bat über das volet, fo dem fonige gu Babel nicht bienen

14. Darum * geborchet nicht den worten ber propheten, die euch fas gen : 3br werdet nicht bienen muf. fen dem fonige gu Babel : denn fie weifingen end falfd. * c.i4,14.1c. 15. 1100 317

Der Prophet (Cap. 27.28) falfche propheten.

15. Und ich babe fie nicht gefandt, fpricht ber DENR; fondern fie meiffagen falich in meinem namen; auf dag ich euch aufftoffe, und ihr umtommet, fannet den propheren, die euch weiffagen.

16. Und zu ben prieftern, und zu alle diesem volck redete ich, und fprach: Go fpricht der HERR: Ge-borchet nicht den worteneurer probeten. die eich weifigen und fprechen: Sie die gefasse auf dem hause den Babe worden erwonden. Denn fie weifigen euch falsch.

17. Geborcher ihnen nicht, fonbern bienet bem fonige ju Babel, fo werdet ihr lebendig bleiben. Ibarum foll boch diefe ftatt jur muften

mercen

rs. Sind fie abenpropheten, und baben fienes HERRY vort, fo leftet fie den HERRY Bebard erbitten, bag die übrigen gefässe im baufe des HERRY, und im hause des foniges Juda, und in Jerusalem, nicht auch gen Babel gesübret werden.

19. Denn affo fpricht der SENS Zebaoth, von ben faufen, und vom meer , und von dem geftuhle , und bon den gefaffen , bie noch ubrig find indiefer figdt, \$2 Kon. 26,13.

20. Abeiche Rebucad Resar, der tenig gu Babel, nicht wegnacht, der er * gechania, den fohn Jojatim, den tenig Inda, von Jerufalem wogführere gen Sabel, fammt allen fürsten Juda und Jerufalem.

*2 Kon. 24,12.13.

21. Denn fo furide der HEMR Zebaoth, der GOte Jirael, von den gefässen, die noch übrig find im baufe des HERRI, und im hause des toniacs Judo, und au Jerusalem:

toniges Juda, und au Jerufalem:
22. Sie follen gen Sabet gefuhpet werden, und dofelog bleiven; his auf den cag, daß ich fie beimfuche, fpricht der HEND, und ich fie wiederum berauf an diesen oer bringen fasse. *2 Chron.36,22.

Das 28. Lapitel.

Jeremias bat ein eifern jod: Feigr Bananja, bem falfchen propheren, ben gewiffen tob an.

1. 11 970 im felbigen jabr, im anfang beofonigreiche Bedefia, bes foniges Juba, im funften monten des vierren jabre, fprach Da-

nanja, der fohn Agur, ein prophet von Gibeon, su mir im hause des BERRI in gegenwärtigfeit der priefter und alles volche, und sagte:

2. Co fpricht der DERM Bebe ath, der Gott Ifrael: 3ch habt bas jod bes toniges ju Babel ger brochen.

3. Und ehe given jahr um find, wil * ich alle gefasse des haufes des 5,500000, welche Rebucad Regarderte ber fonig zu Bobel, hat von dieles orte weggenommen, und gen Bobel geführet, wiederum an dieles

ort bringen.
4. Daju Jedanja, den fobn Jojatim, den fonig Juda, sammt allen
gefangenen auf Juda, die gen Be
bel gefuhrer find, mil Ich and wie
der an diefen ort bringen, fpricht
der henden in ich wil das job
des foniges zu Babel zerbrechen.

5. Dafprach der prophet Jeremts zu dem propheten Jananja, inge genwärtigfeit der priefter und bes gangen volcke, die im haufe des hehm De ftunden,

6. Und fagte: Ainen, der HENGENStein wort, das du geweiffaget ball daß er in baufe bei HENGEN von Babel wieder bei gefässe auf dem baufe des HENGEN von Babel wieder beinge an diesen ort, sammt alles gefängenen.

7. Aber doch bore auch dig work, das 3ch bor beinen obren rede, und

bor den obren des gangen volch ;

8. Die propheten, die vor mit und vor dir gewesen find, von alters ber, die baben wider viel falle der und groffe königreiche geweiß faget, von frieg, von unglich, und von pektleng.

9. Monn aber ein prophet von friede meiffager, den wird man ten nen, ob ibn der hemm wehrbalte gefandt bat, wenn fein worterfil

10. Da nabm der prophet hands ia das ich vom baife des prophe un Jeremia, und gerbrache.

r. Und Hannija sprach in geself wateigteit des gangen volche für ich der HENR: Ebenso mil ich gerbrechen das joch Nebusad Nesat des foniges zu Babel, vobe sow volcher. Und der propher Jerus volcher. Und der propher Jerus ging seines weges.

Sananja

ichach su phet Sobatte bi temia, i Eo fpr bolgern nun ein

Bebaot fern jo cfern a dienen wilden wilden wilden fprach Sore i bardio

gemad fich ve 16. also: den ne ben. rede v

Ja Dea

mond

Sen Jiden halten halten 1. (So fande

phete Debt te we 2. (1) ja, ni tern falen

phan tia, Olega (pras to,

fangi

Sananja, faticher prophet. (C.28.29.) Jeremin. Juda fon bauen zu Babel. 759

12. Aber des HERRN wort ge= fchach ju Jeremia, nachdem der prophet Sananja das joch gerbrochen batte bom balfe des propheten Je-

photeth

rophet

ie des

it der

Sebar Bebar habt

el del'

nd, toll

es des

Mesan,

diefer

n 230

Diefen

27,16

t allen

i) wie

pricht s jod

eremis

in ger

je des

ensk åttige

s bally

haufe

alles

worth

e, und

or mix

on als

eweiß,

et von

n tens

bettig erfule

anous

copper

negen

nessis

STORM!

affer

remin

444

remia, und fprach: 13. Gebe bin, und fage Sananja : Co fpridit der SENN: Du haft das bolgerne joch gerbrochen : fo mache nun ein eifern joch an jenes fratt.

Bebaoth, der GDtt Jivacl : Ein ei-tern joch hab ich auen Diefen volctern an bals gebanget , Damit fie Dienen follen Debucad Regar, bem tonige su Babel, und muffen ibm Dienen : bennich babe ibm auch die wilden thiere gegeben. * 0.25,4 fprad jum prophet Jeremia Bore ded , Sananja : Der SERR bardid nicht gefandt, und Du bait gemacht, daß dig vold auf lugen

fich berlaffet. 16. Darum fpricht der henn alfo: Cibe, ich wil dich vom erdbo-ben nebmen: dif jabr folt du fter-ben. Denn du baft fie mit deiner rede vom Derrnabgewendet.

17.21fo ftarb der propbet Sananja beffelbigen jabre, im fiebenten monden.

Das 29. Capitel.

Sendbrief Jerenna an bie gefangene Jiden 311 Babet, wie fie fich follen ver-

1. 38 find die worte im briefe, fandte von Jerufalem gu ben übrigen alteften , die weggeführet ma= ren, und gu den priefternund propheten, und gem gengen vollte, das Rebucad Lejar von gerufalem hat-te weggeführet gen Babel, 2. Nachdem der einig Jechan-ja, und die fonigin mit ben famme.

tern und fürften in Juda und Jerus falem, fammt den stimmer leuten und fcmieben au Jerufalem weg ma-ren,) * 6.24/1. 1 Ron. 24/15.

ren,) *C.24,1. 1 Kön. 24,16.
3. Durch Eleafa, den fobn, Edbban, und Gemaria, den fobn hilfia, welche Zebefia, der fenig Juba, fandte gen Babel zu Rebutad-Megar/dem fonige bu Babel, und

4. Co fpride ber Sonn Beba-beb, ber SDit Ifrael, ju allen ge-fangenen, bie ich babe von Berufa-Lem laffen wegführen gen Babel :

5. Bauet baufer, darinnen ibr wohnen moget; pflanget garten, barauf ihr die fruchte effen moget.

6. Debmet weiber, und jeuget fobne und tochter; nehmet euren fohnen weiber , und gebet euren tochtern manner, daß fie fobne und tochter jeugengmebret euch bafelbft, daß eurer nicht wenig fen.

7. Guchet der ftadt beites, dabin ich ench babe laffen wegführen, und betet für fie jum DERRDl : Denn wenns ihr wohl gebet, fo gebets

tuch auch wohl. 8. Denn fo fpricht der 50000 Bebaoth, der Gott Ifrael: Laffet euch die propheten, die ben euch find, und die mabrfager nicht betragen, und geborchet euren traumen nicht, die euch traumen. *c.14,14.10.

9. Denn ne weissagen euch falfch in meinem namen: Ich babe fie nicht gefandt, fpricht der DEXX.

10. Denn fo fpricht ber henn : Benn gu Babel fiebengig jabr auf find, fo wil ich end bejuden, und wil mein gnabiges wort über euch erwecken,dag ich euch wieder an dies *c.25,11.10.

fen ort bringe. *c.25,11.tc. für * gedanden über ench babe, fpricht ber DERR, nemlich gedanchen des friedes, und nicht des leis bes, daß ich euch gebe des ende, beß ibr martet. "Di.92,6.

ibrivartet. 12. Und ihr werdet" mich anru-fen, und bingeben, und mich bitten ; und ich wil euch erhoren. "Pf. 50,15.

finden : Denn fo ihr mich von gangem bergen fuchen werbet,

* Ef. 55,6. 5 M. 4,29. 1 Ehr. 29,9taffen, fpricht ber 3ENR, und wil euer gefangnis wenden, und euch fammlen auf allen velcfern, und von allen orten, babin ich euch verftoffen babe, fpricht ber DERN; und wil euch wiederum an biefen ort bringen, ben bannen ich euch babe laffen wegfubren.

15. Denn ihr meinet, der SENIX babe euch gu Babel propheten enfo

ermecfet. 16. Denn alfo fprichtder 5000 bom tonige, ber auf Davide frubl figet, und von allem volch, bad in Diefer ftedt wohnet, nemlich ven euren brudern , die nicht mit euch hinauf gefangen gezogen,find ;

760 Warnung vor falfden prophet. Der Prophet (E.29.30.) Troff für gefang

17. Ja alfo fpricht ber DENIN Bebaoth: Gibe, ich wil * ichwert, bunger und peftilent unter fie fcbiden, und wil mit ibnen umgeben, mie mit ben bofen feigen, ba einem por ecfelt gu effen.

* c.44,13. 2 Gam. 24,13. mit fchwert, bunger und peftilent, und wil fie in teinem tonigreich auf erden bleiben laffen, dag ne jollen faum fluch , jum wunder, jum bobn und jum fpott unter allen bolcfern werden, dabin ich fie verftof. * c. 14, 12. 6.24,9. fen werde :

t c.42, 18. Ca.5,15. 19. Darum, daß fie meinen worten nicht geborchen, fpricht der DEDIN, der ich meine fnechte, die propheten, au euch frete gefand baaber ihr woltet nicht boren, fpricht der DENN

20. 3hr aber * alle, die ibr gefan= gen fend weggeführet, die ich von gerufalem babe gen Babel gieben Taffen, boret bes DERRI wort.

* 5.4 21. Co fpricht der henn Bebas oth, der Gott Ifrael, wider Whab, den fobn Rolaja, und wiber Bedefalfch weiffagen in meinem namen: Cibe, ich wil fie geben in die hande Debnicat Regar, Des toniges gut Babel, der foll fie ichlagen laffen ver euren augen. c.27,10.15.

22. Dag man wird auf benfelbis gen einen finch machen, unter allen gefangenen auf Juda, die ju Babel find, und fagen : Der DERR thue bir, wie Bedefia und Ahab, welche ber fonig gu Babel auf feuer braten Hieb ;

23. Darum, daß fie einethorbeit in Birael begingen, nnd trieben ebebrud mit ber andern weibern, und predigten falfch in meinem namen, Das ich thnen nicht befohlen batte. Colches weiß Ich, und geuge es, fpricht der henin

24. Und mider Gemaja von De-

balam fole du fagen : 25. Co fpricht der BENR Beba-oth, ber Gott Ifrael : Darum, daß Du unter deinem namen halt briefe gefandt gu allem vold, bas ju Jerufalem ift, und zum priefter Bephanprieftern, und gefagt :

26. Der DENR bat dich jum prie fter gefebet, an fratt des priciteri jebojada , daß ihr follt auffebel fenn, im baufe des DERRI ube! alle mabnfinnige und weiffager, oas du fie in fercfer und ftoch legeft:

27.97un, warum ftrafejt du denn nicht Jeremiam von Anathoth, bei

euch weiffaget?

28. Darum, daß er gu uns gen 20 bel geschieft bat, und laffen fagen Ce wird noch lang mabren : baut baufer, darin the wohnet, und pflanger garten, daß ibr die fricht Davon effet.

29. DennBepbania, der priefter, batte benfelben brief gelefen, un? den propheten Jeremiam faffen blis boren.

30. Darum gefchach bes SErrn wort gu Jeremia, und fprach :

31. Gende bin ju allen gefange wen, und laf ibnen fagen: Co fpricht der SENR wider Cemata von Rehafam: Darum, daß euch Cemaja weiffaget, und Ich babt ibn boch nicht gefandt, und met, dan ibr auf ligen vertrauet.
32. Darum fprichtber DENN als

fo : Sthe, ich wil Cemaja von De balam beimfuchen , fammt feinem faamen, daß der feinen teiner foll unter diefem volch bleiben und foll das gute nicht feben, das 3ch meis nem volet thun wil , fpricht bet SERR. Denn * er bat fie mit feinet rede vom SENNOT abgewendet.

* c. 28,10.

Das 30. Lapitel. Die erlöfung auf Babel, und gutunff

Chriffi wird vertantigt I. Die ift das wort, das vom Senior gefchach au Berei

Co fpricht der SENN, der GDet Fireel: Chreibe bir affe worte in ein buch, die ich au ber

rebe. Deun " fibe, es tommt die geit, pricht der Senen, daß ich das ge fangnif meines volche, bende 3fret inda, wenden wil, fpricht ber DENN, und wil fie wiederbringen in das land, das ich ihren vatern gegeben habe, daß fie es befiben * c. 23,5, c.21,27. follen.

4. Dig find aber die werte, weit che der DENN redet von Ifrael und CASE.

Dramma S. De

Wir hor ctens : C tein frie 6.36 ob ein p Wie gel manner buften b desmoth

bleich fin 7. 88 feines g ift eine foll ibm * 30e 8.Es

gen geit och , o balfese de Bert mehr di SDtt welche

> 10.2 mein 3

> SERI

el: De

fernen aufide sacob leben , mand der ho ich ioi mache be, a ende ich die unsch

Dein Deine daß et mand 14. bein , * babi

feind fraup und i fen. fchad felt ! वेषके । fen, m

of en



Draning weber bie feinde. (5.30.31.) Jeremia. Enwenreichtes 17. T. 761

J. Denn fo fpricht der SERN: Dir boren ein gefchren des fchreetens: Es ift eitel furcht da, und tein friede.

nefang

m pric

eicheri

uffebel

M libes

er, day

th, der

en 230

bauet tuchte

tefter

en aus

Fren

enge

3

emaja

habe ma

atret':

ox als

11976

inent

er foll

meis t der einer

pet.

Bunfe

geres

, der

a DC

geit,

frael

t Des

ngen

tern

figen

TITE TO THE PERSON NAMED IN COLUMN T

Octin

6 Aber forschetdoch, und sebet, ob ein mannsbild gesaren moge? Die gebers denn gu, daß ich alle manner sebe ihre bande auf ibren huften baben, wie weiber in kindennichten, und alle engefichte so

Desnothen, und alle engenichte fo bleich find. * c. 4/31. Ef.13/8. c.37/3. 7. Es ift * ja ein groffer tag, und feines gleichen ift nicht geweft, und ift eine zeite angit in Jacob; noch foll ihm darauß acholfen werben.

foll ihm darauf geholfen werden.

* Joel 2,11. Ain. c,18. Beph. 1,15.

8. Es foll aber geschehen jur felbigen sete, pericht der Holden der ben bet bed bet bei ben ben beine banbalfe gerberechen uil, und beine banbe zerreiften, daß er darin nicht mehr den fremden dienen muß;

Seondern dem Bennit, ihrem Btt, und ihrem fonige David, welchen ich ibnen erwecken wil.

10. Darum fürchtellu dich nicht, mein inecht Jacob, fpricht der SENN, und enrese dich nicht, Jrasel: Denn fihe, ich wil dir beifen auß fernen landen, und deinem seamen auß dem lande ihrer gefangniß, daß Jacob joil wieder kommen, im friede leden, und gunge baben, und niemand foll ibn ichrecken. «c.46/27.

U. Denn * Ich bin bei auf fpricht der HENN, daß ich bir beife. Denn

der HENN, daß ich die beife. Denn ich wils mit allen bewoen ein ende machen, daß in ich dich gerfteuet babe, aber mit dir wil ichs nicht ein ende machen; süchtigen aber wil ich dich nicht unschnlög haltest. * Ph. 01/15.

Denn also spricht der HENN:
Dein schaefter. * Ph. 01/15.
Dein schaefter. * Ph. 01/15.
Dein schaefter. * Ph. 01/15.

13. Deine fache handelt niemand, daß er ne verbunde ; es tan dich niemand feilen.

14. Alle beine flebbaber vergeffen bein, fragen nichts bernach. 3ch bebedich geschlagen, wie ich einen feind fchinge, mit unbarmberfigger fraupe, um beiner großen migerbat, und um beiner starden funde willeten.

16. Darum alle, die dich gefressen baben, sollen gefressen werden; und alle, die dich geängftiget haben, follen alle gefangen werden; und die dich beraubet baben, follen beraubet werden; und alle, die dich geplindert baben, follen geplindert werden, follen geplindert werden.

den.
17. Aber dich wil ich wieder gefund machen , und beine wunden beilen, fpricht der SENNibarum, bag man bich nennet die verftoffene, und Bi-

on fen, nach der niemand frage.

18. So fpricht der HERR: *Sie.
be, ich wil die gefängniß der huren
Jacob wenden, und mich über feine
wohnung erdarmen; und die ftadt
foll wieder auf ihre hügel gebauet
merden, und der tempel foll feben
nach feiner weyfe. *6.29/14.635/23.

19. Und foll von dannen berauft geben lob - und freudengefang : Dem ich wil fie mebren, und nicht mindern; ich wil fie berrlich machen, und nicht fleinern.

20. Ihre fobne follen fenn gleich wie vorbin, und ihre gemeine vor mir gedenen; denn ich wil beimfu-

chen alle, die fie plagen
21. Und ihr ihre foll auf ihnen berfommen, und ihre berricher von ihnen aufigeben; und er foll zu mir naben: Denn wer ift der, fo mit miligem berben zu mir nabet? fprichtder SERN.

*E.44/7.

22. Und ihr follt mein volct fenn; und Ich mil euer Gott fenn.
23. Gibe,es wird ein wetter bes SENRR mit grimm fommen; ein ihrecflich ungewitter wird den gottlofen auf den fopf fallen.

24. Denn des NERRR grimmlgergorn wird nicht nachfaffen, bis er thue und aufrichte, was er im finn hat: Jur lehten geit werdet ihr solches erfahren.

Das 31. Lapitel.

Endschaft ber Babylonischen gefänge niß: Gnavenreich bes neuen tellaments.

1. Dir felbigen seit, fpricht der 35ERR, wil ich aller geichlechte fract Bott feun, und fie follen mein volch fenn. *2 Cor.6,18. x.

bold fo uberblieben ift vom ichwert, hat gnabe funden in ber muften: Ifrael zeucht bin zu feiner rube.

î

Onabenreichben it. T. Der Prophet (Cap. 31.) Grichte ber buffe.

Der SERR ift mir erichienen bon fernen : 3ch habe bich te und te geliebet, darum babe ich bich ju mir gejogen auf lanter gute.

4. Molan, ich wil bich wiederum bauen, daß du folt gebauet beiffen : Dujungfrau 3frael, du folt noch froblich paucfen, und berauf geben an den tang.

c. Du folt miederum weinberge pflangen an ben bergen Gamaria 5 pflangen wird man, und dagu pfeif-

6. Denn es wird die geit noch tommen , daß die buter an bem ge birgeCpbraim werden rufen: *2Bol= auf, und laffet und binauf geben gen Bion, ju bem DENNY, unferm GDtt. "Ef.23. Did. 4.7.

7. Denn alfo fpricht ber DEXDE : Rufer uber Jacob mit frenden, und jaudget über des banpe unterden benden; tufet laut , rubmer und fprechet: DERR, bilf beinem vold,

ben übrigen in Ifrael.

8. Cibe,ich wil fie auf dem lande ber mitternacht bringen, und wil fie fammlen auf ben enden der erden, bende blinde , fabme , fcmangere, und findbetterin, daß fie mit groffen bouten wieder bieber fomen follen.

9. Gie werden * weinend fom= men, und betend, fo mil ich fie letten: ich wil fie leiten an den mafferbachen auf folecheem wege, dagfiefich nicht froffen : benn + ich bin 3fraels bater, fo ift Epbrain mein erftge-

borner fohn.*c.50,4.12Eor.6,18.1c. 5@ROOF wort, und verfundigets ferne in die infulen, und fprechet : Der Ifrael gerftreuet bat, der wirds auch wieder fammien , und wird ih. rer huten , wie ein birte feiner

II. Denn der DERR wird Jacob etlofen, und von der band des mecha tigen erretten. 91.130,8. Luc.1,68

12. Und fie werden fommen , und auf der hobe ju Bion jauchjen , und merden fich au den gaben des Seren baufen, nemlich gum getreude, moft, bl, und jungen ichaafen und och-fen; daß ibre feele wird fenn wie ein wafferreicher garte, und nicht mebr befummert feun follen.

13. Alfabenn merben die *jung. frauen froblich am reigen feun, Daau die junge mannfichaft, und bie alten mit einander. Denn ich willift trauren in freude berfebren, und fie treften, und fie erfreuen nach ibrem betrübnif. * Pf. 148,12.13

r4. Und ich wil der priefter berg boll freude machen , und mein vold foll * meiner gaben die fülle baben, fpricheder DERR. * 5,12.

15. Go fpricht der 5 ERR: + Men boret eine flegliche ffimme, und bit, teres weinen auf ber bobe : + Rabel weinet iber ihre finder, und wil fic nicht troften laffen über ibre finder

benn es ift auf mit ihnen.
* Matth. 2,18. + 1 Mof. 35,19.
16. Aber ber bent fpricht alfe Lugodein fcbrenen und meinen, und die thranen deiner augen : denn bei ne arbeit wird wohl belohnet mer ben, fpricht der DEMM. Gie follen wiederfommen auf bem lande * £uc.7,13. c. 8,52. bes feindes,

17. Und deine nachtemmen haben biel gutes ju gewarten, fpricht ber SENR; benn beine finder fones

wieder in thre grenhe fommen. 18. 3d habe wohl geboret, wie phraim flaget: Du baft mich geguch. tiget, und ich bin auch geguchtiget, wie ein geil talb. Betebre bu mich, fo werde ich befehret. E SERR, bift mein Bott. Denn Duy

19. Da ich befehret war , that ich buffe : benn nachdem ich gewißiget bin, folge ich mich auf die buffe. Denn ich bin gu fchanden morven, und ftebe fchamroth , benn ich muß leiden den bobn meiner jugend.

20. Ift nicht Ephraim mein theut rer fobn, und mein traites find? Denn ich * gebende noch mobil bats an , was ich ihm gerebet habe : bar? um + briche mir mein berg gegen chm/ bag ich mich fein erbarmen muß, * Pf. 2517. fpricheber BENN.

Df. 106,4. + Ef. 49,15.

Dof. 11,8. 21. Richte bir aufgrabezeichen, fehe dir trauermeale , und richte beitt berk auf die gebabnte ftraffen , dars auf ich gewandelt babe; febre wier der, jungfrau frael, febre bich wie"

Der gu diefen deinen ftadten. 22. Wit lange wilt du in der irre geben, bu abernnnige tochter? Dens der SERR wird ein " neues im lane de erichaffen: das weiß wird den mann umgeben.
23. So ipricht der Sex Bebe oth der Gott Bebe ner Gott great! Man wird

treuer bunt noch biff be Juda ; wenn i werde : ? wohnung ger berg. 24. Ur ftadten f su acter[ber siebe erquiden

farigen. 26. 2 und fabi ich lafen 27. 6 fpricht sfrael, men wi breb. 28. 1

wachet

reiffen,

11119 811

wacher thrithe nicht u beerlin ne find

30. um fei und m dem fi ben. 31.0 derso Biree nen ne

32. ift, del da ich fie au chen (ders fenn, mach

ibr b fchrei polct * 5 34. noch und f fonde

der S

Meuer bund. (Cap.37.32.) Jeremia. noch bif wort wieder reden im lans be Juda, und in feinen fraten, wenn ich ibr gefangnig wenden werde: Der DEXX fegnedich, bu wohnung der gerechtigfeit, du belli= ger berg. c. 29,14. c. 30,3.18. 24. Und Juda famme allen feinen ftadten follen brinnen mobnen; ba= su acterleute, die mit beerden um=

buffe

ifibt

nd fil brem 12.13. her#

polet

19.12. 198011

d bit; cabe

[60

nder:

19:

nnd dete

wers fols

ande

8,52 t der

offett

ie Es uch.

geti

ntob,

DU

it id

iget

delly

ntug

thetis

no ?

bate

bars

thin!

WE!

517.

1, 100

dein dars

pies

wit.

irre enti (and

Den

19.

eha"

pird noch

ç

ber gieben. 29. Denn ich * wil bie nuben feelen erquiden, und bie betimmerren feelen farigen,

* Watth.11,28. 26. Darum bin ich aufgewacht, und fabe auf, und babe fo fanft ge= Schlafen

27. Cibe, es * fommt die geit, spricht der NENR, daß ich das baus Istael, und das baus Juda besamen wil, bende mit menschen und breb.

28. Und gleich wie ich über fie ge-wachet babe auffaurenten , au der reiffen, abaubreden, ju verberben, und gu plagen : alfo wil ich über fie wachen gu banen und ju pflangen,

pricht der hENR.

29. Bur felbigen seit* wird man nicht mehr fagen: Die väter haben beerlinge gessen, und der finder sab-Re find frumpf worden.

* Rlagl.5.7. Ct. 18,2. um feiner miffethat willen fterben ; und welcher menich beerlinge iffet, Dem follen feine gabne ftumpfiver-

* 2 Ron. 14,6. 31. Cibe,es' fommt biegeit, fpricht bergemm, da wil ich mit bem baufe Brael, und mit bem haufe Juda ei-Ben neuen bund machen. * Chr. 8, 8.

32. Dicht wie der bund gewefen ift, den ich mit ihren batern machte ba ich fie ben der band nabm, daß ich fie auf Eguptenland fuhrete; melden bund fie nicht gebalten beben, und 3ch fie gringen muffte, fpricht ber gent.

33. Condern bas foff ber bund fenn, ben ich mit bem baufe Ifrael machen wil, nach diefer geit, fpricht ber SERR: 36 wil mein gefes in ibr berg geben, und in ihren fran pold fenn,fo wil ich ihr Sott fenn. * Ebr. 8,10. Ef. 54,13. † Jer. 24,7.

34. Und mird feiner den andern, noch ein brider den andern lebren, und fagen : Erfenne den DENRIT;

Jerufalem belagert. bende flein und groß, fpricht ber Senn: benn ibre miffethat vergeben, und ihrer fünde nicht mehr "gedenchen. "Efist.13. + Jer. 33, 8. Gefch.10, 43. "Ef. 43, 24. 16. 35. Co fpricht der SRR, der die

fonne dem tage jum lichte giebet, und den mond und die fterne, nach ihrem lauff, ber nacht jum lichte; ber bas meer beweget, dag feine wellen braufen, DERR Bebaoth ift fein name. Pf.136,8-9. fein name.

Gir. 43, 2.6.9.10: 36. 2Benn folche * ordnungenabgeben bor mir, fprichtder 5err, fo foll auch aufhoren der faame Ifrael, bag er nicht mehr ein volch por mir

fen emiglid. c. 33,25. 97. Co wricht ber 5 ERR: Benn man ben himmel oben fan meffen, und den grund der erden erforfchen, fo wil 3ch auch bermerfen ben ganben faamen Gfrael , um alles , das fie thun, fpricht ber 5@90.

38. Cibe, es fommt die seit, fpricht der SENN. daß die ftadt des SENN foll gebauet werden bom thurn Sananeel an, bis ans ecf-* c. 23,5

39. Und die richtichnur wird nes ben demfelbigen weiter beraus gen ben, bis an ben bugel Gareb, und fich gen Gaath wenden.

40. Und das gange thal der leiden und der afden, famme dem ganben ader, bis an ben lach Sia bron, bis ju der eden am rofthor gegen morgen, wird dem DENRIR gerriffen, noch abgebrochen foll wera

Das 32. Lapitel.

Beremias tauft gum zeichen ber ivia berfinft auf Babel einen ader.

1. Die ift das wort, das bom mia, im gebnren jahr Bedetia, den foniges Juda, welches ift das acht. sebnte jahr Rebucad Regar.

2. Dagumel belägerte das beet des foniges zu Babel Jerusalem. Aber der prophes Jeremia lag gefangen im vorhofe des gefangnisfes, am hause des koniges Juda 3 *2 Kon. 25/1-2.

3. Dabin Bedetig, ber tonig Jufenbern * fie follen mich alle fennen, und gefagt: Marum weifingeft Du,

764 Jeremia tauft einen ader. Der Prophet und fpricht : Go fpricht ber briefe, den verfiegelten faufbrieft 5000: Cibe, ich gebe diefe ftadt fammt dieferoffenen aufdrift, und in die bande best foniges ju Babel, fege fie in ein irden gefag, daß fie * c.21,7. und er foll fie gewinnen. c.27,6. c.34,2. c.38,3. c.39,1. [q. 4. Und Bedefin, der * fonig Suda, foll den Chaldern nicht entrinnen fondern ich mit ibn dem fonige au Babel in die bande geben , daß er mundlich mit ibm reben, und mit feinen augen ibn feben foll. *c.34/3. (. Und er wird Bebefia gen Babel fübren, da foll er auch bleiben, bis

defich ibn beimfuche, fpricht ber Senn ob ihr fcon wider Die Chaloger ftreitet, foll * euch doch * c.2/37. nichts gelingen.

4 Mof. 14,41. Ef. 24,19.
6. Und Jeremia fprach: Es ift bes DENNI wort geschehen gu

mir, und fpricht: 7. Gibe, Sanameel, der fobn Gallum, beines bettern, fommt ju bir, und wird fagen : Lieber, faufe bu meinen acfer ju Unathoth ; bennon baft das nachfte freundrecht dagu,

bag du ihn faufen folt. 9. Alfo fam Sanameel, meines vettern fobn, wie der DERD gefagt bette, ju mir ber ben bof des qc= fangniffes, und fprach ju mir: Lieber, faufe meinen ader ju Anathoth, ber im fande Benjamin liegt: benn ou baft * erbrechtdagn , und bu bift der nachfte; lieber, toufe ibn. Da merdete ich, daß es des Dediciel * Nutb +13.4 mort mare.

o.Und faufre ben acter bon Danameel, meines vettern fobn, gu Unathoth; und wug ibm dasgeld dar, fieben fetel, und geben filberlinge.

10. Und fchrieb einen brief, und perfiegelte ibn , und nahm jeugen baju; und wug bas geld bar aufeiner toege

II. Und nahm ju mir ben berfiegeften faufbrief, nach dem recht und gewohnbeit, und eine offene abfchrift

12. Und gab den faufbrief Baruch, dem jobn Merje, des fohne Drabafeja, in gegenwartigfeit Sanameel, meines vettern, und der jeugen, die im fanforief geichrieben frunden, und aller Juden, die am bafe bes gefangniffes wooneten.

13. Und befahl Beruch boribren

augen, und fprach : 14. Co fpricht ber DEXX Bebaath, ber Gott Ifrael: Rimm Diefe

(Eap.32.) lange bleiben mogen.

Jevernia betet.

Bebaoth , der Gott Ifrael : Rode foll man baufer, acter und weinber ge faufen in diefem lande.

16. Und da ich den faufbrief batte Baruch, dem fohn Merja, gegeben, berete ich jum DERROZ, und fprach:

Ach herr henn, fibe, Du * haft bimmel und erde gemad! durch beine groffe traft und burd beinen außgeftredten arm; und if tein ding vor dir unmöglich.

* c. 27,5. + £uc.1,37.10 18. * Der du wohl thuft viel tall fenden, und vergilteft Die miffethat der bater in ben bufem ihrer finder nach ihnen : dugroffer und ftarcfer BDtt, Sedia Bebaothift dein na.

19. Groß *pon rathtund machtig bon that; und beine ** augen fte ben offen aber alle mege der menfchenfinder, daß du einem teglichen gebeft nach feinem wandel, und nach * c.10,6. ber frucht feines mefens. + Buc. 1,37. ** Jer. 16,17. @11.23/28.

Df. 62,13. 20. Der du in Egnptenland ball beichen und ibunder gethen bie auf fchen ; und haft dir einen namen gemacht, wie er beuriges tages ift. 21. Und haft dein vollet Jirael auf

Egyptenland geführet durch seichen und wunder, durch eine machtige band, durch aufgerecten arm, und burd groß fcbreefen.

22. Und haft ihnen dif land gege ben , welches du ihren vatern ge fdworen batteft , daß du es ibnes geben woltest, "ein land, da mild und benig innen fleuft. "c. 11,5,

23. Undda fie binein tamen, und es befaffen, gebordten fie beiner ftimme nicht, wandelten auch nicht nach beinem gefese; und alles, was du ihnen geboreit , daß fie thun folten, das lieffen fie : darum bu auch ihnen alle dig ungluck lieffeft wider

24. Gibe, diefe ftadrift belägert, des fie gewonnen, und vor ichwert, bunger und peftifenbin ber Chaldas er bande, welche wider fie ftreiten, gegeben werden mugjund wie bu geredet baft , fo gebets, das fiebeit bil. Jevinalem

25.11nd gu mir : . jeld, uni dom die ft gegeben ? 26. Un thath su' GZtt all etwas un

28. Da Mebucat bel, und 29. Ur Diefe ftat fommen und ber fern, da gerauch trancfer

> 30. D die fint ingend . fallet; mich er werd, fi 31. D gebauet

fie mich

he mid macht; finder die fie à aurnet ften,pr in Jud 33.5 nichto wol id

wolter fern. 34.5 das ba namen Bagle

nom, Dein+ ich ihr ift mi fie Ju

Onabenverbeiffungen. 765 Jerufalem gebrauet. (Cap. 32. 33.) Jeremia.

25.Und Du, Derr Dent, fprichft bu mir: Raufe bu einen acter um selo, und nimm jeugen baju; fo gegeben wird.

26. Und des HERNIN wort geschach zu Jevemia, und fprach: B.7. Cibe, Ich der S. C. Shin ein B. Lit alles fleisches: * Colte mir

betet.

rief

und

f fic

ROSE

rode

iber:

batte

beni Da adi

urch

10 18

tall"

nder

rcfer

11 114 1

7.26.

ditig

t Uto men-

chen nach 0,6.

baft

s auf

nen

men

ft.

chen

und

caes

1 900

Snen

nelch

11,5, iner

nicht

was 1010

audi

ider

gert,

vert,

aldas iten,

u ges

u bui

etwas unmöglich feinn?

* Luc. 1, 37. 10.

28. Darum, fo fpricht der SENN
Glo: Gibe, ich gebe biefe fadt in ber Chaldaer hande, und in die band Debucad Resar, des toniges su Ba-

bel, und er foll fie gewinnen. 29. Und die Chalder, fo wider Diefe ftabt freiten, werden berein fommen, und fie mit feuer anfteden und verbrennen, fammt den bau-fern, da fie auf ben dachern Baal gerauchert , und andern gottern trancfopfer geopfert haben, auf daß fie mich ergurneten.

* c. 19, 13. 30. Denn die finder Ifrael, und die finder Juda, haben von ihrer lugand auf gethan, das mir übel gefället i und die finder Thrael balen mich ersurner durch ihrer hande

werd, fpriche ber DERR.

31. Denn fint ber geit biefe'ftabt gebauet ift, bis aufdiefen tag, bat He mich jornig und grimmig gemacht; daß ich fie muß von meinem angefichte wegthun, 32. Um alle der bosbeit willen der

finder Ifrael, und der finder Juda, Die fie gethan baben, daß fie mich er-aurneten. Gie, ibre fonige, furften, priefter und propheten, und die

in Juda und Jerufalem wohnen, 33. Saben mir ben rucken, und nicht das angesicht zugekehret; wie wol ich fters lebren ließ; aber sie wolten nicht hören, noch sich befern.

2. 27. Et. 23,35.

34. Dazu baben sieibre grauel in

das haus gefebet, das bon mir den

namen bat, daß fie es berunreinig-ten. * ... 7,30.2 Kon.21.4.5. 35. Und • haben die boben des Balls gebauer im thal Benhin-nom, daß fie ihre fohne und tochter Dem Deoloch verbrenneten; Davon ich ihnen nichts befohlen babe, und ift mir nie in finn fommen, daß fie folden grauel thun folten; damit fie Juda alfo, bu fundigen brachten.

6. 7,31. † 3 Mes. 18, 21. 16,

36. Und nun, um def willen, fpricht der hen, ber Gott 3frael, alfo von diefer fradt, Davon ibr faget, daß fie werde por ichwert, bunger und peftilent, in die bande des toniges ju Babel, gegeben :

37. Gibe, ich wil fie fammien auf allen landen, dabin ich fie berftoffe durch meinen groffen jorn, grimm und unbarmbergigfeit; und wil fie wiederum an Diefen ort bringen, daß fie follen ficher wohnen.

38.Und'fie follen mein vold fenn, fo wil 3ch ibr GOtt fenn. *c. 24.7.
39.Und wil ihnen einerlen berg

und wefen geben, daß fie mich furds ten follen ihr lebenlang, auf daß es ibnen und ibren findern nad) ihnen mohlgebe.

40. Und wil einen emigen bund mit ihnen machen, bag ich nicht wil ablaffen ihnen guts au thun ; und wil ihnen meine furcht ins berg geben, daß fie nicht bon mir weichen.

41. Und foll meine luft fenn, daß ich ihnen guts thun foll; und ich wil fie in diefem lande pflangen, treulich, von ganhem bergen, und ven ganber feelen.

Denn fo fpricht der 5ERR: Gleich wie ich uber dif volch babe fommen laffen alle dig groffe un-glud; alfo wil 3ch auch alles guts über fie tommen laffen, bas 3ch ibnen geredet habe.

43. Und follen noch acter gefauft werben in diefem lande, bavon ibr faget, es werde wufte liegen, daß meder leute noch vich drinnen bleibe ; und werde in ber Chaldaer

hande gegeben. 44 Dennoch wird man ader um geld faufen und verbriefen, verfiegeln,und bezeugen im lande Benjamin, und um Jerufalem ber,und in den ftabten Juda, in ftabten auf den gebirgen,in ftabten ingrunden,und in ftabten gegen mittage. Denn ich wil ibr gefängnig wenden, prichtber DERR. *c.29,14.

Das 31. Lapitel.

Erlöfung auf ber gefängnig Bas bel : Chriffus und fein reich verheif-

fen i. Und des SENNI wort ge-mal, da er noch im borbofe des gefangniffes verfchloffen war , und * c. 32/2. iprach:

766 Vergebung ber finden, Der Propbet (Cap. 33.) und incffica verheiffen

2. Go fpricht der DERR, der fols ches madiet, thut und aufrichtet; *DERR ift fein name.

3. Rufe mir, fo wil ich dir ante worten, und wil dir anjeigen groffe und gewaftige binge, bie bu nicht weiffest.

4. Denn fo fpricht der BERR, der GDtt Ifrael, von den baufern diefer fadt, und von den baufern der tonige Juda, welche abgebrochen find, bollweret ju machen gur web-

g. Und von benen, fo berein fome men find, daß fie wider die Chaldaer ftreiten mogen, daß ne diefelbigen fullen muffen mit tobten leichnam, welche ich in meinem gorn und grim erfchlagen wil : benn ich babe mein angeficht bon diefer ftadt verbors gen, um alle ihrer bodbeit willen. . 6. Gibe,ich wil fie beilen und ge-

fund machen ; und wil fie des gebets um friede und treue gewahren.

7. Denn ich wil das gefangniß Juda , und bas gefangnis Jirael wenden, und wil fie bauen, wie von * c. 29,14. c. 30,3.8. enfang.

8. Und *wil fie reinigen von aller mifferbat, bamit fie wiber mich gefündis get haben ; unt wil ihnen vergeben al Le miffethat, bamit fie wit er mich gefun. biger und übertreten baben.

* c. 31,34. Befc. 10,43 9. Und das foll mir ein froblicher name, rubm und preis fenn, unter allen benden auferden, wenn fie boren werden alle das gute, das 3ch thnen thue. Und werden fich berwundern und entfeben über alle dem gute, und uber alle bem friede, den 3ch ihnen geben wil

. Co fpricht ber Dent: In Diefem orte, davon ibr faget, er ift wifte, weil weder feute noch vieb in ben ftabten Juda, und auf den gaf-fen ju Berufelem fleiber, (die fo vo-mitter find, daß weder leute noch burger, noch vieb barinnen ift

11. Wird man bennoch wiederum boren gefchreue bon freuden und wonne, die frimme des brautigems und ber braut, und die ftimme berer fo da fagen : Dandet bem SENNIT Bebaoth, baffer fo gnadig ift, und thut immerbar gutes; und berer, fo da banctopfee bringen jum beufe bes hERRIR. Denn ich wil des landes gefängnis wenden, wie von entang, fpricht der DEXX.

12. Co fpricht ber SERR Bebe oth : In diefem ort, der fo wuffe if. dag meder leute noch vieh darinuen find , und in allen feinen ftabren, werden bennoch miederum birtett baufer feun, die de beerde weiden,

13. Benbe in fiebren auf ben ge birgen und in fraten in grundell und in frabten gegen mittage, in lande Benjamin, und um Jeruf lem ber, und in ftadten Juda; ef follen bennoch wiederum die beer den gegablet auf : und eingeben fpridieder Sento

14. Sibe, es fomt die geit, fpride ber DERR, daß ich das gnadist wort erwecken wil, welches ich dem baufe Ifrael und dem baufe Jude geredet babe.

15. "In benfelbigen tagen, und jut felbigen zeit, wil ich bem David ein ge recht gerundie aufgeben laffen, und foll ein tonig fern, ber wohl regieren with und foll frecht und gerechtigteit anrich * Ef. 4/2.16 ten auf erben. Ef. 32, 1.

16. Bir felbigen zeit foll Juba nehol' fen werben, und Bernfalem ficher wob nen; und man wird ihn nennen, bet HENN, ber unfere gerechtigteit ift.

. Denn fo fpricht der Senni Of foll remmermehr fehlen, tes foll einer von David fien auf dem

ftubl des baufes Ifrael. c. 35,19. + 1 Kon. 9,5. 18. Defigleichen folls nimmer mehr febfen, es follen priefer und Lepiten feun por mir, die da brand, opfer thun, und fpeisopfer angin den, und opfer fchlachten emiglich.

19. Und des HERRI wort ger fchach su Beremie, und fprach; 20. Go fpricht der 3 E & A: Benn mein bund aufberen wird mit dem tage und nacht, dag nicht tag und nacht fen ju feiner geit

21. Co wird auch mein bund auf boren mit meinem fnecht David, bag er nicht einen foln bate jum mit feinem frubl ; und mit den Leviten und prieftern, meinen dienern

22. Bie *man bed bimmele beer Richt gablen, noch den fand am meet nicht meffen fan; alfo wit ich meb-ren ben faamen David, meined frenchee, und die Leviten, die mit bienen * 1 200 f. 22,17.6.15/6. Dienen.

Tottes 1001

23. Und fchach su 3 volet rede per Dears te verivor let batte ; als folten fenn.

25.00 *ich mein nacht, no mels und 26. 3 den faam nes fned faamen n ber ben und Jaco fangnif erbarme 3

> dung be r. Di mia, da* Babel, allen fo ter fein bolcferi und alle

Tebelil

fangnig

SDtt 3 prich SEONO in die geben, prenne 3. 11 entrin

in fein du ibn lich mi Babel Juda, fprim nicht i 5.6

ben. ter, di mefer man . dich + babe : Gottes wort an Bebella. (Cap. 33.34.) Jeremia, Grerjahr miggerufen. 767

23. Und des HENRIN wort ge-

heiffelt

Bebai

doten/

ben,

en ge

ge, tm erufer a ; es

geheni

pridi

nadige

do dem

3404

חל שווני

ein ger und foll

וליווינו ו

antida

1,2.16

nehols

r woh

en, bet

1900

if dem

mmers

er und brand,

glich. ort ges

nicht. duite Davide

e autin nd mit

neinen

le beer

n meet f niehe

meines

te mit

13. 11110

ft,

fchach ju Geremia, und fprach : 24. Saft du nicht gesehenswas dig volet redet und spricht : Sat doch ber Deorn auch die given gefchleche te verworfen, welcheer außerwahlet batte; und laftern mein volet als folten fie nicht mehr mein volct

25. Co fpricht ber 5 ERR: Salt *ich meinen bund nicht mit tag und nacht, noch bie ordnung des bim-mels und der orden : *c. 31, 36.

26. Go wil ich auch verwerren ben faamen Jacob, und David, metenes fnechres, daß ich nicht aug ibrem faamen nebme, die da berricen u-ber den faamen Abraham, Jaae und Jacob: Denn ich wil ihr gefangnif wenden, und mich über fie erbarmen. + c. 32,44. @3. 39,25.

Das 34. Lapitel.

Sebetik und feiner unterchanen gefångnig und firafen , wegen verbres dung bes frey jabrs.

1. DIB ift das wort, das vom mia, da* Rebucad Regar, der fonig gu

Babel, famme alle feinem beer, und allen fonigreichen auf erden, fo unter feiner gewalt waren, und allen boldern, fritten wider Jerufalem, und alleibre fradte, und fprach:

und alleibre nadte, und ipram;

2 Kon. 24,10. fa.

2 Co fpricht der HONN, der Gott Iftal: Gebe sin, und fage gedetta, dem könige Juda, und freich zu ihm: Ge fpricht der HONN: Gibe, ich hind leie ftade in die hande des königes zu Balel geben, und er foll sie mit keuer verstennen.

2. Und Du folg kinger hand nicht

3. Und Du fole feiner band nicht enerinnen, fondern gegriffen, und in feineband gegeben werben, bag du ibn *mit augen feben, und mund= tich mit ibm reden wirft; und gen Babel fommen.

* 6. 32.4.

- Cobbredoch Zebefig, du tonig Jude, des DEROR ben dir, du folf wicht durchs schwer ferben;

- Condern du folium friede fterben. Und wie man über deine väben. Und wie man über deine vä-

ter, die vorigen fonige, fo vor dir gewefen find gebrennet bat, fo wird man auch über dich brennen, und dich filagen, ach berr! Denn 3ch babe es gerebet, fpricht der SERR.

* 2 Ebr. 16/14. † Jer. 22/18.

6. Und der prophet Jeremia redete alle dese worte zu Gedetia dem
fonige Juda, ju Jerusalem,
7. Da das beer des toniges zu Babei schon fritte wider Jerusalem,
und wider alle übrige fradte Juda,
nemfich wider Lack und Afela:
Denn diese manne als die fa Denn diefe maren, als die befren

stadten Juda.

8. Diß ist das wort, is vom Herrn geschach zu Feremia, nache dem der könig Ledelia einen bund gemacht hatte mit bem gauben vols che Jerufalem, ein frenjahr aug-

9. Daß ein ieglicher feinen fnecht,und ein teglicher feine magb, fo Ebraer und Ebraerin maren, folte fren geben; daß fein Jude den andern unter denfelbigen leibeigen hielte. *2 Mof. 21, 2,

3 Mof. 25,29. 5 Mof. 15,12. 10. Da geborchten alle fürften, und alles volct, die folden bund eins gangen maren, daß ein teglicher tolte feinen tnecht und feine mago fren geben, und fie nicht mehr leibeigen balten, und gaben fie los.

II. Mber darnach febreten fie fich um, und forderten die fnechte und magde wieder gu fich, die fie freu gegeben batten, und smungen fie, Dan fie fnechte undmagde fein muff-

12. Da gefchach bee hERRN wort ju Geremia vom hERRN, wort ju Jeremia vom hennet, und fprach:

13. Co fpricht der BERR, der Gott Ifrael : 3ch babe einen bund gemacht mit euren vatern, da ich fie auf Eguptenland, auf dem dienftbaufe, fibrete, und fprad) :

*2 Mof. 21,2. 5 Mof. 15,12. 14. * Wenn fieben jabr um find, fo foll ein ieglicher feinen bruber, Der ein Cbraer ift, und fich ibm berfauft, und fechs jabr gedienet bat, frem bon fich laffen. Aber eure bas ter i geborchten mir nicht, und neie

geten ibre obren nicht. 7 2 Mof. 21,2. 1c. † Ber. 7,24.25.

15. Co babt ibr euch beute befehret und gethan, das mir woblgefiel, bag ihr ein frenjahr lieffet augrufen, ein teglider feinem nachften ; und babt defi einen bund gemacht bor mir im haufe, das nach meinem namen genennet ift.

16. Aber

768 Draining wider Jorisfalem. Der Prophet (C.34.35.) Nechabiter gehorlant.

16. Aber ihr fend umgefchlagen, und entheiliget meinen namen, und ein ieglicher fordert feinen fnecht und feine magd wieder, die ihr battet fren gegeben, daß fie ibr felbit eis gen waren; und swinget fie nun, das fie eure frechte und magde feun muffen.

17. Darum fpricht ber SERR als : Ibr gebordet mir nicht, bag ibr ein frenjahr aufriefet, ein teglicher feinem bruder, und feinem nachften: Sibe, forufeich, fpricht der SErr, euch ein frenjahr auf, jum*fchwert, gur peftileng, jum bunger, und wil euch in feinem fonigreiche auf erden bleiben laffen.

18. Und wil die leute, fo meinen bund übertreten, und die worte des bundes , den fie bor mir gemachet baben, nicht balten, fo machen, wie bastalb, bas fie in gwen frude getheilet baben, und swiften den theilen bin gegangen find ; 19. Demlich die furften Juda, die

furften Berufalem, die fammerer, die priefter, und das gange volcf im lande, fo gwifden bes falbes fruden

hingegangen find.

20. Und * wil fie geben in ibrer feinde band, und berer, die ihnen nach dem leben freben ; daß ibre leichnam follen ben vogeln unter bem bimmel, und den thieren auf er-* 0.21,7. den dur fpeife werden.

21. Und Bedetia, den fonig Juda, und feine furften wil ich geben in Die bande ihrer feinde, und * derer, Die ihnen nach dem leben fteben, und dem beer des foniges gu Babel, die iest von ench abgezogen find.

· c. 21/7 22. Denn fibe, ich wil ihnen befeblen, fpricht ber DERR, und wil *fie wieder bor die fradt bringen, und follen wieder fie ftreiten, und fie gewinnen, und + mit feuer ber= breunen; und wil die frabte Juda verionften , daß niemand mehr da wohnen foll. * c.37,8. + 2 \$.25,9.

Das 35. Lapitel.

Von ber Rechabiter geborfam, und bes Jubiichen vold's ungeborjam.

Dif ift bas wort, das bom beres mia, jur jeit Jojafim, des fobns Jo-fie, des foniges Juda, und iprach : '2. Gebe bin in der Rechabiter

baus, und rede mit ihnen, und fuhre ber Sent.

fie in des SERRN baus, in der capellen eine, und fchencte ihnen ubă ul

fobns

gebote

mein

und ti

Diefen

ters !

babe fi

gebor

15. (gefan

Phete

reteu

fen w

Del,u

nach,

tm fa

tind

Aber

neige

16

dess

ters

hat,

thet'

der (

Mra

und fom

id) in

Dag.

nid fen,

toor

18 De Ber

Da

bat

und

alle

hat

bas

foll

nir

per

fd

1,

da

20

1

3. Da nahm ich Jafanja, den fohn Jeremia, des fohns Sabasinia, fammt feinen brudern , und allen feinen fohnen, und das gange baus der Rechabiter,

4. Und führete fie in des 5 Ex 90 baus, in die capelle der finder ba-nan, des fobne Jegdalja, des man-nes Gottes, welche neben berine ften capelle ift, über ber capellen Dafeja, Des fohns Gallum, Des thorbuters

5. Und ich faste den findern von der Rechabiter baufe, Becher voll weins und ichalen vor, und fprach ju ihnen : Erincfet wein.

6. Gie aber antworteten: Mit trinden nicht wein. Denn unfer Dater Jonadab, der fohn Rechab, bat uns gehoten, und gefaget : 36r und eure finder follet nimmermehr fel nen wein trincfen,

7. Und fein baue bauen , feines faamen faen , feinen weinberg pflangen, noch baben; fondern fol-let in butten wohnen euer leben lang, auf dag ihr lange lebet im lans

be,barinnen ihr mallet. 8. Alfo geborchen wir ber frimme unfers vaters Jonadab, des fobns Rechab, in allem, das er une geboten bat, dan wir feinen wein trinden unfer lebenlang, weder wir, ned unfere weiber, noch fohne, noch tochter.

9. Und bauen auch feine baufer Darinnen wir mebneten; und ba ben weder weinberge , noch acter,

noch faamen, 10. Condern wohnen in butten; und geborchen, und thun alles, mie unfer varer Jonadab geboren bat.

II. Als aber Mebucad Regar, Der fonig ju Babel, berauf instand sog, fprachen wir: Rommt, faffet uns gen Jerufalem sieben, por bein heer der Chaidaer und Gurer: und find alfo au Jerufalem blieben

12. Da geichach des h ER R R wort zu Feremia, und frecht 3 fer 13. So fpricht der hERR 3 ebse oth, der Sott Heal: Gebe bin, und fprich au denen in Sada, und ju und fprich ju denen in Sude, und ju den burgern ju Jerufalem : Dollt ibreuch benn nicht beffern, daß ihr meinen worten gehorchet? fpricht 14. Die

Juba ungehorfam. (Cap.35.36.) Jeremia. Baruch liefet Jevemiarete ber. 769

Die worte Jonadab , des fobne Rechab, Die er feinen findern Beboten bat, daß fie nicht follen mein trinden, merden gehalten ; und trinden teinen wein, bis auf befen tag darum, dag fie ibres va-ters gebot gehorchen: Ich ader tote freck euch predigen lassen, noch sthorche ibr mir nicht. (c. 25/3.4-15. So hab ich auch frets ju euch

tehorfant.

, in der

ja, den bazinja,

nd allen

the baus

EXEXP

nder Sa. des man

1 derfite capellen

um, des

dern von

ther vok o ipradi

en : OBje

nn unfer

echab, bat

Ibr und

, feinen

weinberg dern fol-

er lebens

et im lans

er ftimme es fobns

geboten trincten

vir, noch

ne, noch ie baufer

und bas birten ;

alles, wie

ten bat. land sog,

affet uns

por dein rer: und

eben. EXXX

ach Bebas Bebe bin,

da, und git n: Wollt

n, dati ibr ? fpricht

14. Die

gefandt alle meine fnechte, die pro-pbeten, und laffen fagen : * Befebet euch, ein ieglicher von feinem bolen wefen, und beffert euren wanbel, und folget nicht andern gottern nach, ibnen an dienen; fo folle ibr im lande bleiben, welches ich euch und euren barern gegeben babe: Aber tibr woltet eure obren nicht neigen, noch mir geborchen.

16. Co Joch die finder Jonadah, bee fobne Rechab, baben ibres vaters gebot, das er ihnen geboten bat, gehalten ; aber dig volct gehor-

chet mir nicht.

ter GDtt Bebaoth, und ber GDtt Ifrael: Gibe, ich wil iber Juda, und ife: Gibe, ich wil iber Juda, und ife: und über alle burger gu Jerufalem, tommen laffen alle das unglud, das id wider fie geredet babe ; darum, bag'ich au ihnen geredt babe, und fie nicht wollen boren, ich babe gerus fen, und fie mir nicht wollen ant-worten. *Ef. 55,12. c. 66,4. worten.

18. Und gum baufe ber Rechabiter frach Jeremia : Go fpricht bet Benach, ber Bott Jirael : Darum, dag ibr dem gebot eures, baters Jonadab baber geborchet, und alle feine gebote gehalten, und alles gerkert, mad an er end gebote gebalten, und alles getban/ was er euch geboten

19. Darum fpricht ber DERRBe-baoth, der GDtt Ifrael, alfo : Es foll dem Jonadab, rem fobn Rechab, nimmer feblen, es foll iemand von ben feinen allejeit vor mir fteben.

Das 36. Capitel. Beremit pretigten werben gerriffen, verbrennet, und von neu'n ge-

1. TM vierten jahr Jojakim, des johns Johns Johns, des konigest Juda, geschach dig wort zu Jeremia kom HERRIN, und sprach.
2. Nim ein buch, und schreibe dare

ein alle rebe, die ich du dir geredet

babe über Ifrael, über Juda, und al-le volcher, von der geit an, da id) su dir geredt habe, nemlich bon der geit Jofia an, bis auf diefen tag.

3. Do * vielleicht das baus 3Hda, wo fie boren alle das unglue, das 3d ihnen gedencte ju thun, fich be-febren wolren,ein ieglicher von feinem bofen wefen ; bamit ich ihnen

nemboten wefen; samt ich ichter ihre missethat und finde vergeben fonte. - c. 26, 3. Ezech, 12,3. 4. Darief Peremia Baruch, den fohn Nerja; berfestige Baruch ichtelein ein buch, außtem munde geremia, alle rede des HERRN, die zur ihm gerebt hatte. - c. 22,2.

er gu ihm geredt batte. * c. 32/2.
c. Und Jeremia gebot Baruch,
und fprach : Ich bin gefangen, bag
ich nicht fan in des HERRI baus

6. Du aber gebe binein, und liefe bas buch, darein du des bem Den Den rede auf meinem munde gefdrieben baft, por dem volcte im haufe des 5ERRI, am fafteltage, und folt fie auch lefen ber den obren des gangen Jude, die auf ihren frabten

berein fommen.

7. Dbefie vielleicht fich mit beteu por dem Dennit demutbigen wol-ten, und fich befehren ein teglicher von feinem bofen mefen : Denn der DERR wider dig vold geredet bat. * c. 26,3

8. Und Baruch, ber fobn Rerja, that alles, was ibm der prophet Teremia befohlen batte, daß er bierede bes DENRI auf dem bu-

ote rear see spektiket auf dem dusche lage in baufe des DERRY.

9. Es begab fich aber im funfen jebr Joiafun, des fohns Jofia, des foniges Juda, in neunten monden, daß man eine fasten verfünzige vor dem HERRY allem volcke zu gegutalem und allem volcke zu Jerufalem , und allem volde , das auß den ftabten Juda gen Berufa-

lem tommt.
10. Und Baruch las auf dem buche die rebe Jeremia, im baufe bed 92 NRR in der capellen Gemarja, des fobnes Capban, des marja, des fobnes Capban, des canglers, im obern borbofe, bor bem neuen thor, am baufe bes 5 ERRR, bor bem gangen

volct. 11. Da nun Michaja, der fobn Ge-maria, der fobne Capban, alle rede des 5 ERR R geboret batte aus

12. Sing

Dem buch

with verbrantt. Der Prophet (Cap.36.) Maruchs buch

Ging er binab ins foniges haus, in die cantesen, und fibe, dafelbit fasten alle furften, Clisama,
der cantiler, Delaja, ver fohn Se,
maja, Cinarban, der fohn Achber,
Gemarja, der fohn Saphan, und
Zedefia, der fohn Saphan, und der fobn Sananja, fammt edefia allen fürften.

13. Und Dechaja seigete ibnen an alle rede, Die er geheret hatte, ba Ba. ruch lafe auf dem buche vor den oh:

ren des volcte.

14. De fandeen alle furften Judi, den fobn Rechanja, des jobnes Castemia, bes jobnes Castenia, nach Barrud, und fieffen ibm fagen : Mimm das buch, baraufi bu vor dem volde Gelefen haft, mit dir, und fomme. Und Baruch, der fobn Rerja,nabin bas buch mit fich, und fam ju ihnen.

15. Und fie fpraden ju ibm? Gebe bich, und liefe, daß wirs bo-ren. Und Baruch las ihnen vor ib.

ren ohren.

16. Und da fie alle die rede hores ten, entfahten fie fich, einer gegen bem andern ; und fprachen ju Ba-

dem tonige angeigen. ben Barnd: Cage uns, wie baft ou alle biefe res De auf feinem munde gefdrieben ?

18. Barud fprad guibnen: Er les mir alle diefe rede auf feinem munde; und ich fchrieb fie mit dintening buch.

19. Da fprachen die fürften guBas rud: Gebe bin, und verbirge bich mit Beremia, daß niemand wife, wo

20. Gie aber gingen binein gum tonige in den vorbof ; und lieffen das buch behalten in der tammer Co lifama, bes cantlers; und fagten por dem fonige en alle biefe rede.

21. Da fandte der fonig ben Jubi, bes burd gu bolen , berfelbe nabm es auf ber fammer Glifama , bes Und Judi las bor dem fonige, und por allen fürften, die ben bem tonige ftunden.

22. Der fonig aber faß im winter, baufe,im neunten monden, bor dem

23. Ale aber Judt dren ober vier camin blat gelefen batte , serfchnibte ere mie einem fchreibmeffer, und warfs ins feuer, bas 4 auf bem caminheerbe war; bie bas buch gans verbrant, [+ @ted. in] se im feuer.

24. Und niemand entfaste fich, noch berrig feine Heiber, weber ber tonig, noch feine fnechte, fo boch ale le diefe rebe geboret batten. Delaja र्वे के स

beg

cabi

teil

das

nid but

30

un de

mi

th

E 1

8

25. Biewol Einathan, Delaja molte das buch nicht verbrennen; aber er geborchete ibnen nicht.

26. Dagu gebot noch der tonig 30 Ceraja, dem fobn Sameled), tinb Geraja, dem fobn Afriel, unt Ge lamia, bem fobn Abbeet, fie folten Barud, den ichreiber, und Jeremia, ben propheten, greiffen. Aber der Den hatte fie berborgen.

27. Da geidhad des DERRIN wort au Geremia, nachbem der to-nig das buch, und die erede, fo Be-rud hatre geschrieben auf bem munde Jeremta, verbranne batter

28. Rimm bir wiederum ein ans ber bud), und fdreib alle vorige res de darein, die im erften buch ftuf, den, welches Jojatim, der fontg Ju, verbrannt bat.

29. Und fage von Jojafim, bent fonige Juda : Go fpricht ber DENN : Du beft bif buch ver brannt, und gefege: Marum boft du brein gefchrieben, baf ber fonig bon Babel werde tommen, und big land verderben, und machen, abas mebr feun werden. *c. 32, 42

mebr fein werden . *C. 33, 43 30. Darum fpricht der 5 E91 8901 Jojafim, dem fonige Juda! Es foll feiner von den feinen alf dem ftubl David figen, und fein ·feidnam foll bingeworfen, bes tar ges in der bige, und des nachts in bem froft liegen.

31. Und ich wil ibn und feinen fad men und feine fnechte beimfuchen, um ibrer mifferbat miffen jund ich wil über fie, und über bie bargeran Jerufalem, und uber die in Jude tommen laffen *alle das unglude Dasich ihnen geredethabe, und fie

Doch nicht gehorchen. 23,37.
32. Da nabm Geremia ein ander buch und gabs Baruch, bem fohr Merja, dem fchreiber ; ber fdrieb darein auf dem munde Jeremie als le die rede, fo in dem buid jeremis das Jojatim, der tonig Suda, batte mit feuer verfrennen laffen : und pher beiefelben über diefelbigen wurden ber rede noch biel mehr, denn jener waren.

Settiawitt tinig. (Cap.37.38.) Jeremia.

Jeremias gefangen.

Das 37. Lapitel.

erbrannt.

iste fich,

veder der

o doch als

Delaja

brennen;

tonig 34

led), und

unt Ge

fie folten Geremia, Ober der

em der for de, fo Bas

nne batter

um ein ans porige res

buch ftun. r fontg Ju

jafim, bem spricht bet

g buch ver Barum boff

if der fonig en, und big achen, + das

b darinnen *c. 32, 43; ver 55 E 91 91 Snige Juda in seinen auf

n, und fein

rfen, bes tas

ed nachts in

* c, 22,19. nd feinen faat beimfuchen flen jund ich die burgeren die in Juda, das ungluch,

habe, und Re

nia ein ander

ich, dem fobit

ber fdrieb

buth fennben,

g Suda, batte n laffen : und

irven der rede

jener waren.

* c 35,37.

n. @ D1 91 91

Jevennias wird gefangen. 1. 11 Dio Bedefia, der fobn Jofia, ward fonig an ftatt Jechanja, des fobnes Jojafim : denn Rebut-cab Regar, der fonig gu Babel, machte ibn jum fonige im lande Juda.

2. Aber er und feine fnechte, und bas volct im lande, geborcheten nicht des 5ERRI worten, Die er burch den propheten Jeremin re-

3. Ed fandte gleichwol ber fonig Bedefia, Juchal, den fohn Gelemia, und Sephania, den fohn Mafeia, den priefter, sum propheten Bere-mia,tind ließibm fagen : Bitte ben

Dennin, unfern & Dtt, für und. 4. Denn Jeremia ging nun unter

bem volcte auß und ein, und legete ihn niemand ins gefangnis. Egypten gezogen ; und die Chalda-er, io vor Jerufalem gelegen, da fie folch gerüchte geboret batten, waren

bon Jerufalem abgezogen. ichach sum propheten Jeremia, und

G. Co fpricht der SERR, der ge Juda, der euch ju mir gefant bat, mich ju fragen: Sibe, das beer Pharco. Das end nicht bille if auft-Pharao, das end ju bulfe ift aufi-gezogen, wird wiederum beimin &-

Switen gieben;
8. Und die Chaldder werden "wieder tommen, und mider diefe ftadt ftraten, und fie gewinnen, und mit

feuer verbrennen. 9. Darum fpricht ber SERR al-fo: Betringer eine feele nicht, daß ibr gebenetet: Die Chalder mer-ben bon uns absieben. Gie mer-* c. 34/22. bennicht ablieben.

10. Und wenn ihr fchen fchliget das gange beer der Chaldaer, fo wiber euch ftreiten, und blieben ibrer etliche verwundt über : fo wurden fie boch ein leglicher in feinem gegelt fich aufmachen, und Diefe ftadt mit feuer verbrennen.

II. Als nun per Chalbaer beer von Gerufalem mar abgezogen, um des

beers willen Pharaonis; 12. Ging Jeremias auf Jerufa-lem, und wolte ins land Benjamin geben, affer ju bestellen unter bem

13. Und da er unter das thor Bens jamin fam, da war einer bestellt sum thorbuter, mit namen Jeria, der fobn Celemja, bes fobnes Sanans ja, berfelbige griff ben propheten, Beremia, und fprach : Du wilt gu ben Chalbaern fallen.

14. Jeremia fprach : Das ift nicht wahr, ich wil nicht zu den Chalda-ern fallen. Aber Jeria wolte ibn nicht boren; fondern griff Jeremiam, und brachte thnju ben fars

ften. 15. Und die fürften wurden gornig uber Geremiam, und lieffen ibn iber ferenten, in orien ibn ins ge-fangniß im baufe Jonathan, des fangniß im baufe Jonathan, des ichreibers denfelben fasten fiegum ferenbeifter. fercfermeister.

16. Alfo ging Jeremia in die grus ben und ferefer : und lage lange geit

odjeioft.

17. Und Bedefia, der fönig, fandte bin, und freg ibn bolen, und fragte ibn beimfid in feinem baufe, und fprach : It auch ein wort vom SENNI vorbanden? Jeremia fprach : Ja : vorbanden ? Jeremia fprach : Ja : vorbanden bei für dem fönigt zu Babel in die hande gegeben merden. dafelbft. merden.

18. Und Jeremia fprach sum fo-nige Zedefia! Mas babe ich wider dich, mider deine fnechte, und wider die wolch gestundiget, daß sie mich in

ben ferder geworfen baben? 19. 3Bo find nin eure propheten, die euch weiffageten und fprachen : Derfonig ju Babel wird nicht über euch, noch überdig land fommen ?

20. Und nun, mein berr fonig, bore mich ; und laft meine bitte por dirgelten, und lag mid nicht wie-ber in Jonathan, des fchreibers, haus bringen, dag ich nicht fterbe dafelbft.

21. Da befahl ber tonig Bebetia, gefängniffes bebalten folte,und lieg ibm des tages ein letblein brots ge= ben auf ber bectergagen, bie baf ale ben auf bet bedtergiant mer. Alfo fee brot in ber ftadr anf mer. Alfo bfieb geremia im vorhofe bes gebieb gerente im vorhofe bes gefangniffes.

Das 38. Capitel.

Jeremias with in eine grube gewore fen, barang erretter, und zum gebeimen gefpråd vom tenig erfortert.

& boreten aber Gaphatja, der fobn Mathan, und Gedalja, St 2

772 Jeremias in ber grube, Der Prophet (Cap. 32.) Ebebmelechreetet ibn.

ber fobn Pasbur, und Juchal, der fobn Celemia, und Pasbur, der fobn Malchia, die rede, fo Jeremia au allem volet redere, und fprach : * 6 20,1

2. Cofpricht der DERR: *Der in diefer fradt bleiber, ber wird durch fchwert, bunger und peftilent fter-ben muffen : Wer aber binau gebetan ben Chaldern, der foll leben bleiben, und wird + fein leben, wie unter deine achfeln um bas fell-eine beute, davon bringen. *c. 21,9. Und Jeremia that alfo. +c. 39,18. c. 45, 5. 13. Und fie sogen Jeremia berauf

3. Denn alfo fpricht ber SERN: Diefe ftadt foll abergeben werden dem beer des foniges ju Babel, und

follen ne gewinnen.

4. Da iprachen die fürften gum tonige: Lag boch diefen mann toda ten : denn mit der wenfe'mendet er die friegsleute abe, fo noch ubrig find in diefer ftadt, defigleichen das gange volet auch, weiler folde worte gu ibnen faget: Denn der mann fuchet nicht, was jum friede diefem volet, fondern was jum unglud * Luc.23,2.14. dienet.

s. Der fonig Bedetia fprach : Gibe,er ift in euren banden : denn der tonig fan nichts wider euch.

6. Da nahmen fie Jeremtam, und worfen ibn in die grube Malchia, Des fohnes Samelech, die am vorbo. fe des gefangniffes mar,und lieffen ibn an feilen binab in die grube, da nicht waffer, fondern ichlamm mar. Und Jeremia fancf in den fchlamm.

* c. 37,16. 1 Mol. 37,24. 3ach. 9,11. 7. Als aber * Ebed Melech , der Dobr , ein fammerer ins toniges baufe, borete, bag man Jeremiam batte in die grube geworfen; und der fonig eben fagim thor Benfa-* c. 39,16. min

8. Da ging Ched Meled auf des toniges baufe, und redete mit bem

fonige, und fprach

9. Mein berr tonig, die manuer bandeln übel mit dem propheten Jeremia, daß fie ibn haben in die grube geworfen , ba er muß bung gere fterben; benn es ift tein brot mehr im der ftabt.

10. Da befahl der tonig Ched: Weelech, bem Mobren, und fprach : Mimm drenflig manner mit dir bon diefen, und jeuch den propheten Jeremia auf der grube, ebe denn er

II. Und Ched Melech nabm manner mit fich, und ging ins tonte ges haus unter die ichaufammer, und nahm dafelbit gerriffene und bertragene alte lumpen, und fiel fie an einem feil binab gu Jeremis in die grube

12. Und Ched Delech, der Dobti fprach gu Jeremia : Lege die gerriffene und bertragene alte lumpen

auf der gruben an den ftricten. 11nd blieb alfo Jeremia im porhofe bes

gefangniffes.

14. Und der fonig Bedefia fandte bin, und ließ den propheten Jeres mia gu fich bolen unter ben britten eingang am baufe des hERRN. Und der tonig fprach au Jeremia: Ich wil dich etwas fragen, lieber,

verhalte mir nichts. 15. Jeremia fprach au Bedefia: Sage ich dir etwas, fo tooteft bu mich doch : gebe ich dir aber einest ratb, fo geborcheft du mir nicht.

16. Da fcwur der tonig Bedetis dem Beremia beimlich, und fprach; Co mabr der DERR lebet, der und Diefe feele gemachet bat, fo wil id dich nicht todten,noch ben manners in bie bande geben, die dir nach bele

in mem leben fteben. *v. 4.0'.
17. Und Jeremia fprach ju geder fia: Go fpricht der HENN, der Gott Zienel. Birft bu binang geben gu ben fur ften des toniges ju Babel, fo folt ou leben bleiben , und diefe ftadt foll nicht berbrannt werden; fondern du und dein baus follen beum febell bleiben

18. Wirft bu aber nicht binauf geben ju den farften des foniges sit Babel, fo mird diefe ftadt den Chal, dern in die bande gegeben, und merden fa mit merden werden fie mit feuer verbrennen und Du wirft auch nicht ihren bans den entrinnen. "2 Ehron. 36, 12.

19. Der tonig Bedefia fprad in fich den Juden, fo su den Chaldaern gefallen find mert gefallen find, mogte übergeben wet'

20. Jeremla fprach : Man wird bid nicht übergeben. Lieber gebor, deben der ftime bes hennel, die ich dir fage ; so wird dir nicht auch ein der finne bes hennels wohl den, daß fie mein fpotten. geben, und bu wirft leben bleiben. 21.95 Irk

nahm die ng ins fonts haufammet, riffene und n, und fieß su Jeremis

der Moht gedie gerrife ite lumpen m das feil-

mia herauf dricken, 11nd vorhofe des

defia fandte heten Jeres den dritten 1 HENNA. 111 Jeremia: 11gen, lieber,

du Bedefia:
o todtest du
aber einen
ir nicht.
nig Bedefia
und sprach
bet, der und
, fo wil ich
en mannern

bir nach beh * v. 4.6. rach ju Bedes Denn, ber Det Jirael, au den furel, fo folt du fe ftabt foll

n; fondern

beym feben iche hinauf foniges au deben Shal, geben und erbrennen ; eibren banpron. 36, 12. a fprach ju ich aber, dag ich aber

Mean wird Weber, gebor.
ERNSt, die dies wohlen bleiben.
21. Wirk

Sebetia vebet mte Jerem. (C.38 39.) Jeremia. bebetia vebe gefangen. 773
21. Birft * bu aber nicht hinauß 3. Und sogen hinein alle furften geben ; fo ift dift bas wort, bas mir bestoniges ju Babet, und hieften

ber DEDIR gezeiget hat:

22. Sibe, alle weiber, die noch borbanden find in dem hause des toniges Juda, werden binauf mussen
au den fursten des zöniges zu Babel; dieselbigen werden bem fagen;
2d, * deine trouerhaben dich über,
redet, und berführet, und in schlam
geführet, und lassen die nun steten. * Es 2,722.

23. Alfo werden denn alle beine weiber und tinder hinauf muffen au ben Chaldaern, und Du felbit wirft ibren banden nicht entgeben; fondern du wirft vom fonige gu Babel gegriffen, und diefe ftabt wird mit ftuer verbreunet werden.

24. Und Bebetia fprach ju Jere. mia: Gibe ju, daß niemand diefe rebe erfahre, fo wirft du nicht fter-

24. Und obs die fürften erführen, daß ich mit dir geredet habe, und famen au die/und fprachen : Sage an, was haft du mit dem fonige geredet; laugne es und nicht, fo wollen wird nich nicht ich mig tid nicht ichten; und was hat der fonig mit todten; und was hat

der fonig mit dir geredet?
26. Cofprich : 3ch habe den fonig gebeten, daß er mich nicht wieder um liefte in Jonathans hans fuhren; ich mangen bei fich-

ren; id) mögte dafelbit sterben.
27. Da famen alle fursten gu Jegete ibnen, wie ibm der fonig befoblen batte. Da siesten feven
ibm, weil ste nichts erfahren fonten.
28. Und Beremia Blieb im vorhosfe des gefangnisses, bis auf ben tag,

da Jerufalem gewonnen ward,

C. 37, 31.

Das 39. Lapitel.

geingen, wird erobert: Schelia
gefangen, Jeremias und Ebediselech
erhalten.

1. 1 Ido es geschach, daß fernsalem gewonnen ward. Denn im neunten jahr Bebetja, des foniges Juda, im schnren monden, fam Ite-bucadkesar, der fonig du Bebel, und alle sein beer vor Fernsalem, und beloggerten dieselbe et e. 12.4.

2. Und im eilften jabr Bebefia, am neunten tage des vierten monden, brach man in die ftabt.

3. Und sogen hinein alle furften bestoniges zu Babel, und hieften unter bem mittelthor; nemlich Bergalfar Eger, Sangar Nebo, Sarfechim, ber oberfte tammerer, Ptergalfar Eger, ber hofmeister, und alle andere furften des fonige zu Sebel.

4. Als fie nun Zebefia, der fonig Juda, fabe, fammt feinen friegoleuten, fioben fie ben nacht gur fiadt hinauß, ben den foniges garten, durche thor, swifchen zweien man ren, und dogen durch feld hindurch.

Et. 12/12.

*E.1.7.7.
. Aber der Chaldaer beer jageten ihnen nach, und ergriffen gedefia im felde ben gericho, und fingen ihn, und brachten ihn gunebtuad Megar, bem tonige zu Babel, gen Riblath, die im lande Semath liegt: ber fprach ein urtheil über ihn.

6.Undber fonig ju Babel lief die finder Bedefia vor feinen augen todten ju Riblath; und todtete alle

fürsten Juda.
7. Aber Zebetia ließ er die * augen aufftechen, und ihn mit fetten binden, daß er ihn gen Babel führete. *2 Ron.25/7.1 Cam. 11/2. 8. Und die Chaldaer * verbrann=

8, Und die Chaldaer verbrannten bevoe des foniges haus, und der burger baufer; und gerbrachen die mauren zu Jerufalem. *6, 52,13.

o. Bas aber noch vom volet in der ftadt war, und was fontt au ibnen gefallen war, die fubrete Rebufar Adan, der hofemeister, alle mit einaider gen Babel gefangen.

10. Aber von dem geringen voldt, das nichts batte, ließgur felbigen zeit RebuigerAdan, ber haupt- inann, etliche im lande Juba, und gab ihnen weinberge und dorftein

11. Aber Nebucad Regar , der fonig gu Babel, batte Mebufar Aban, dem bauptmann befohlen von Jeremia, und gefagt:

12. Nimm ihn, und laft ibn dir bes foblen from, und thue ibm fein leid; fondern wie ers von dir begebret, fo machs mit ibm.

*Pf. 105,115.

13: Da fanote bin Nebufar Adau, der bauptmann, und Robin Gasban, der oberfte fammerer, Mergalfar-Ezer, der bofiniges ju Babel,
Rf3

774 Jerenna wird los gemacht, Der Prophet (C.39.40.) bleibt ber Gebalja.

14. Und fieffen Jeremia bolen aug dem borhofe des gefangniffes , und befoblen ihn Gedalia , dem fobn Abifam, des fobnes Caphan, daßer ihn binauß in fein haus führete, und ben vold biebe.

15. Es war auch des henning wortgeschehen ju Jeremia, weiter noch im vorhofe des gefangniffes gefangen lag, und gesprochen:

16. Gebe bin, und lage Ebed Melech, ben Mobren: Go fpricht der Bender, der GDet Jfrast: Sibe, ich wil meine worte foumen laffen über dieße ftadt zum ungluch, und ju teinem guten, und du folts feben aur felbigen zeit.

17. Aber did wil ich erretten gur felbigen geit, fpricht der Sient, und folt den leuten nicht gu theil wer- ben, por welchen du dich funcheft.

ben, vor weichen du dich fürchtelt.
18. Denn ich voil dir davon beisen deb unichte beitret fallest; fondern folft dein leben wie eine beute davon vingen; datum, daß du mit vertrauer batt, friedt der hen.
4. hobos, 20.

Das 40. Lapitel.

Jeremiableibt ber Gebaljam lande.

Dis ift das wort fo vom BENNN geschach zu Jeremia, da ibn Nebusarddan, der bauptmann log ließ zu Nama: denn tr war auch mit ketten gebunden unter allen denen, die zu Jerusalem und in Juda gesangen waren, daß man sie gen Babel wegsubren solte.

2. Da nim der bauptmann Beremiau fich batte faffen bolen fprach er ju ibm : Der SENN, dein Gott, bat diß unglucf über diefe ftatte gerebet.

3. Und bats and fommen laffen, und getant wie er geredet barjoein ibr babet * gejundiget wiber ben 5,69990, und feiner ftimme nicht gebercher; darum ift end foldes widerfabren. * 6.50/7.

4. Und nun fibe, ich babe dich beute fos gemacht bon ben fetren, damit beine hande gebinden waren. Get fäller dirs mit mir gen Babel gugteben, fo fomm, du folt mir beroblen febn: Gefällt dirs aber nicht, mit mir gen Babel gugteben, fo faß es ansieden. Gibe, da baft du das gante land bor dir 3 mo dichs gut bundet, und bir gefällt, da gend bin.

s. Denn weiter hmaus wird tein wiederkebren fenn. Darum megft du fehren zu * Gedalja, dem fobn Abitam, des fobnes Sauban, melden der fenig au Babel gefebet bar wer die stadte in Juda, und ben dem sigen unter dem volch bieiben sode gebe, wobin dirs gefallet. Und bet bauperhann gab ibm zehrung und geichenete, und ließ ibn gehen.

Si

rec

10

ter

tin

el,

26

gl

22

ur

10

Po de

fi

m

6. Alfo fam Geremia gu Gedalia, dem febn Abitam, gen Migpa; und blieb ben ibm unter bem volet, bas

im lande noch übrig war.

7. Da nun die bauptleute, fo auf dem felde fich enthielten, fammt ihr ren leuten erfubren, daß der fonig zu Babel batte Erdalja, den febrid bitam, über das land gefebt, und beyde nber manner und weiper, finder, und die geringen im lande, mel chenicht gen Babel geführet waren;

8. Kamen fregu Coalfagen Detr banja, Jobanan und Inatbanje fohne Kareab, und Ceraja der fohn Chanbumeth, und die rohne Ephai von Nethophat, und Sefan ja, der fohn Waachati, fammt ihren mannern.

9. Und * Gedalia, der fobn Absten, des fobnes Caphan, that its nen und ihren mannern einen ein dir und fprach: Fürchest euch nicht, dag ibr den Ebaldaern unterthan feun fellet: bleibet im laude, und feun dem fonge iu Babel unterthan; fo wirds euch wohl gehen.

10. Sibe, id wohne biegu Mis pa, dağ ich ben Chalbdern biene die guns fommen: darum fo fammlet ein den weit und legers in eure gefalle, und und net in euren ftadten, bie ihr befom men habt.

Men babt.
Auch alle Juden, foim lande Moad, und der finder Ammon, und in Com, und in allen landern var een, da fie boreten, daß der fonis au Babel batte laifen eiliche in Juda überbleiben, und über fie gefeberge dalja, ben john Ahrtam, des fohnes

capban,
12. Ramen fie alle wieder von affen oren, dabin fie verftoilen maren, ind fand Juda ju Gedalja gen
Mispa; und fammieten ein jebr
biel weins und fammerfruchte.
23. Aber

er Gebalja, wird fein um magft m fobn A n, welchen t bat aber en demfel ben ; oder . Und bei

eben. Gedalja, lispa; und volct, das

rung und

ite, fo aut famme ibs en fobna, fest, und veiber, fin ande, wel ret waren; a gen Mig r fobn Me nathan, bit eraja bet die fobne und Jefan mint ihren * C. 41,1. r fobn Abis i, that ib

einen eite euch nicht,

unterthan

ande, und

abel unter. bl geben. biegu Deis n diene, bit fo fammlet e, und iob. ibr befom'

foim fande mmon, und åndern waper fonis au he in Juda des fobnes

eder bon al ritoifen mas Bedalja gen ruchte. 36er Jim, erschläge Gedatja. (5.40.41.) Jeremia. wirt befrwegen verfolgt. 975

13. Aber Johanan, ber fohn Ka-reab, fammt alle ben hauptleuten, fo auf dem felde fich enthalten bat-ten, famen ju Gedalja gen Mispa,

14. Und fprachen ju ibm : Weifit bu auch, daß Baalim, der fonig ber tinder Ammon, gefandt bat Ifma-el, den john Prethanja, daß er dich foll erichtagen? Das motre ihnen aber Gedalja, der fohn Ahilam, nicht glauben.

Nauben.

15. Da sprach Johanan, der fohn Karah, au Gedalja heimlich au Mispa: * Lieber, ich wil bingeben und Jimael, den sohn Neebanja, ichlagen, daß en iemand erfahren foll gen der generalte ind der fich agen, daß alle Juden, fo zu dir versamlet ind derstreuet werden, und die noch auß jude überblieben sind, um som men? * 1 Sam. 26, 8. 2 Sam. 16, 9, 16. Aber Gedalja, der sohn Abitam, fyrach zu gebanan, dem sohn

tam, fprach an Johanan , dem fohn Rareab: Du folt das nicht thun : es ift nicht mabr, das du von 3 fmael fageft.

Das 41. Lapitel.

Imael erichläge Gebalja, with teswegen von Johanan verfolger

1. It Ber im fiebenten monden fam Jes fobnes Elifama, auf foniglidem frammt, sammt den oberften bes foniges, und geben manner mit ihm, zu Gedalja, dem fohn Ahrtam, Ben Mispa, und affen dafeibft gu Dispa mit einander. *c.40/8.

Rispa mit einander. 2. Und Ifmael, ber fobn Detbanja, machete fich auf, fammt den ge-ben mannern, die ben ihm waren, und ichlugen " Gedalia, denfohn Abitam, des fohnes Capban, mit dem fchwert ju tobe; darum, daß ihn der tonig su Babel uber das land gefebet batte. * 40,5

3 Dagu alle Juden, die ben Sedal-ia waren ju Brigga, und die Chal-der, die sie baselbu finnden, und alle triegsseure ichting Jimael. 4. Des andern tages, nachdem Sedalja erichtagen war, und noch niemand huffe,

ntemand muffte,

C. Ramen achsig manner von Gi= chem, bon Gilo, und von Camaria, und batten bie barte abgefcoren, und ihre fleider gerriffen , und fich Berrigt; und trugen peisopfer und wenrauch mit fich , das fie es brach: ten ins haus des heman.

6. Und Ifmael, ber fobn Rethan ja, ging berauf von Mispa, denfet bigen entgegen, ging daber und weinete. Als er nun an fie kan, frrach er zu ihren : Ihr follt zu Gerdig, dem fohn Abitam, tommen.

7. Da fie aber mitten in die fadt fadt fann, ermordete sie Ismael, der fohn Rethania, und die manner, fohen ihm maren, ben dem brunnen.

ben ihm waren , ben bem brunnen.

8. Aber er maren geben manner brunter, Die fprachen gu Jimael : Lieber, todee une nicht; wir haben ichabe im ader liegen, von weiben, gerften,ol und bonig. Alfo lieg er ab, und todtete fie nicht mit ben an-

9. Der brunn aber, darein Ifmael Die todten leichnam marf, welche et batte erfdlagen, famt dem Gedalfa, ift der , ben der fonig Affa machen ließ wider Bacfa, den fonig Ifrael: den futtete Imael , der fohn Rettanja, mit den erichtagenen.

10. Und was übriges voide wat au Migna, auch des foniges rochter, fübrete Imael, der fohn Merbang, gefangen meg , fammt allem übre gen volet ju Migpa , über welche Rebufar Wan, ber baupemann, batte gefest Gedalja, ben fobuabitam, und jog bin , und wolte hinuber ju ben findern Ammon.

11. Da aber Johanan , ber fobn Rareab, erfuhr, und alle bauptfeute bes beers , die ben ibm waren, alle das übel, Das Ifmael, der fobn Des thanja, begangen batte: 12. Rabmen fie ju fich affe man-

ner, und jogen bin wider 3fmael, ben fobn Rethanja, ju ftreiten; und traffen ibn an ben dem groffen waffer an Sibeon.

13. Da nun alles vold, fo ben Imael war, fabe den Johanan, den fohn Kareab, und alle die bauptleure des beers, die ben ibm maren, wurden fie frob.

14.Und bas gange volcf, dad Jima. el batte von Digna meggefibret, mandte fich um, u. febreten wieder-

um ju Jobanan, bem fobn Rareab.
18. Aber Jimael, ber fobn Desthanja, entrann bem Johanan, mit acht mannern; und sog ju den findern Ammon.

16. Und Johanan , ber fobn Ra-reab , fammt allen bamptleuten bes beere , fo ben ibm maren , nehmen alle bas übrige volet, jo fie mieder. St 4

Jeremia witerrath Der Prophet (C.41.42.) in Agypten zu ziehen 9. Und fprach zu ihnen: Co fpricht ber BERR, ber Gorgfrael, zu bem bracht hatten von Ifmael, dem fohn Detbanja,)auf Deipaga u fich : weil Gedelje, der fobn Abifam , erfchlagen war,nemfich bie friegemanner,

fie von Sibeon hatten wiederbracht; 17. Und jogen bin , und febreten ein jum Rimbam, jur berberge, der ben Betblebem mobnete, und * molten in Egupten sieben vor ben Chal-Pacru. 2 Ston. 25,26.

weiber und finder, und fammerer, fo

18. Denn fie furchten fich vorth. nen : weil Imael, ber fobn Dethan-ja, Gedalia, ben fobn Abilam , erfchlagen batte, ben ber fenig su Ba. bel über das land gefebet batte.

Das 42. Lapitel.

Jerennias wiberrathben Jaben in E: grpten zu gieben.

Da traten bergu alle hanptleu-te des beers, Johanan, der John Rareab/ Jofanja, der fohn Do-feja, fammt dem gangen volct, beude flein und groß,

2. Und fprachen gum propheten Beremia: Lieber, lag unfer gebet bor dir gelten, und bitte für und den Bewellt, deinen Gott, um alle die ubrigen, (benn unfer ift leiber ! tve-Mig prieben von vielen, wie du und

felbit fiebeft, mit deinen augen.) 3. Dag uns der DENN, dein SDtt, wolte angeigen , wohin wir sieben, und was wir thun follen. 4. Und der prophet Jeremia iprach

authnen: Molan, ich wil geborden ; und fibe, ich mil den Deren, euren GDit, bitten, wie ibr gefaget babet ; und alles , mas euch der DENN antworren wird , das mil ich euch anzeigen, und wil ench nichts verbalten.

c. Und fie fprachen gu Jeremia : Der henn fen ein gewiffer und wahrhafriger jeuge gibtiden uns, wo wir nicht thun werden alles, was dir der hen? Det, an uns befehlen wird. *2 Dof.19,8.

6. Er fen gutes oder bofes, fo molfen wir geborden der ftimme des SENNBt, unfere Gortes, ju dem wir bich fenden; auf daß es uns twohl gebe, fo wir ber ftimme bes Deren,unfere Gottes,geborden.

7. Und nach geben tagen gefchach bes hennt wort ju geremia. 8. Dariefer Johanan, dem fobn Rareab, und allen bauptleuten des beers, die ben ihm waren, und allem wolde, bende flein und groß,

thr mid gefandt babet, daß ich euer gebet vor ibn folte bringen 10. Werdet ibr in diefem land Je

eu ni

to

be

fo

bleiben, fo mil ich euch bauen, und nicht gerbrechen; ich wil euch pflam ben, und nicht auffreuten : Dennet hat mich ichon gereuet das übel, baf ich end gethan habe.

11. 3br follt euch nicht fürchtet por dem fonige gu Babel, * por ben ibr euch fürchtet, fpricht ber 5er 3br follt euch bor f ihm nicht furd; ten : denn 3ch wil ben euch fenn, des

ich euch belfe, und von feiner band errette. c. 11,18. + Cf. 11,10 12. Ich wif ench barmberpistelt erzeigen, und mich über euch erbar men , und end wieder in euer fant

bringen 13. Werdet ibr aber fagen : 20if wollen nicht in diefem fande blet ben,damit ihr ja nicht gehordet be

ftimme des herrn, eures Cottes! 14. Condern fagen : Dein, mi wollen in Eguptenland gieben, das wir feinen frieg feben, noch berpo fannen ichall boren, und nicht buns ger brote balben leiben miffen ; bar felbft wollen wir bleiben.

15. Nun, fo höret des Jenny in wort, ihr übrigen auß Jude: Ge fricht der Henry Bebart, der Gelteicht der Henry Berdetibr euer augesicht richtenink guptenland uiße, ben, das ihr defelbt bleiben wollet; 16. En fellend des denert, vor

16. Co foll euch das fdimert/pol dem ihr euch fürchtet, in Egupten ihr euch beforget, foll fiets hinter euch beforget, foll fiets hinter euch ber funn in Santen end ber fenn in Egupten, und follet dafelbit fterben.

17. Denn fie fenn mer fic wollen ie ibrangeficht richten, daß fie in Egupren sieben, bafelbft ju bleiben, bie follen fterben "burch's fchwert, bunger und peftilent ; und foll fet ner überbleiben, noch entrinnen, dem übel, das 3ch über he mif fome

men laffen. 200 noer fie mer em 18. Denn fo fpriche der ger 3 ge-baoth, der Sott Fract; Steich wie mein zonn und gefimm über die ein, wohner zu Jerafalem gegangen if, fo foller and über end geden, wo ibr in Canpten aleben bag ibr um ibr in Canpten giebet; dag ibt jum fuch, jum wunder, ichmur und ichande werdet, und diefe fidtte nicht mehr Chan Callen mehr feben follet.

19, D48

n zu ziehen. Copride ael, su dem affich euer

fem lande men, und euch pflan : Denn et gibel, bat

t fürchten ber Ser idet furd ciner band bertiefel euch erbat! n euer land

gen : Dit lande blebe bordet ber Bordet ber Diren, wir tehen, das nicht buns

Juda: Co Juda: Co Juda: Co Judath, der hr euer an iland su sie, shen wollet; hwert, vor meannten n Egupten inger, tere binter , und follet

fic wollen, daß fie ip su bleiben, no foll feientrinnen jie wil fome Sam. 24/13. r 3/Etr Bes Sleich wie er die eine gangenill, jeben, me aff ibr jum hour und ftatte nicht

19, D48

Jeremia warnung (Cap. 42. 43. 44.) Jeremia. 19. Das wert des DEXXX gilt

euch, ibr übrigen auf Juda, dag ibr

nicht in Egupten giehet. Darum fo wiffet, dag ich euch heute bezeuge.

20. 3hr werdet font euer leben bermabrlofen. Denn 3hr habet mich gefandt jum BERREt, eurem

Son gefaget: Pitte den Sonn under und * alles, was ber DERIX, unfer

Sott, fagen wird, bas geige uns an, fo mollen wir barnach thun. * v.5.

21. Das habe ich euch beute gu feiffen gethan; aber ihr wollet der ftimme des DERRN, eures GDt-

tes nicht geborden, noch alle dem, Dag er mir an euch befohlen bat.

22. Co follet ibr nun wiffen, daß ibr durche fchwere, bunger und pe-

Rilent frerben muffet, an dem orte,

dahin ibr gedenctet au gieben, daß ibr dafelbit wohnen wollet.

Das 43. Lapitel:

Da Beremia alle worte bes betre, ibres Bottes, batte

Die Juben gieben in Egypten.

aufgeredet ju allem volche, wie ibm denn der SERR, ihr Gott, alle biefe worte an fie befohien hatte ; 2. Oprach Afarja, der fobn hofes

ia, und Jobanau, ber fobn Karcab, und alle freche manner au Jeremia: Du fengfts ber DERR, unfer & Dtt,

bat dich nicht gu uns gefandt, noch gefagt: 3br follt nicht in Egypten gieben, dafelbit gu mohnen; 3. Condern Baruch, der fobn

Detja, beredet dich deg, uns ju mi-ber ; auf dag wir den Chaldaern n.

bergeben werden, daß fie und tod:

ten, und gen Babel wegführen. 4. Alfogebordete Johanan, der fobn Rareab, und alle hauptleute

bee beers, sammt den gangen volet, ber itimme des SERNI nicht; daß fie im lande Juda ibaren blieben; 4. Conbern Johanan, der sohn Kareah, und alle bauptfeute des

beere, nahm gu fich alle übrigen auf juda, fo bon allen bolctern, babin ne gefloben, wiedertommen waren, bat fie im lande Juda wohneten.
6. Nemlich manner , meiber und

finder, dagu des foniges tochter, und

alle feelen , Die Debufar Aban, ber

bauptmann, ben Gedalja, bem fobn

Abitam, des fohns Capban, batte

gelaffen ; auch den propheten Gere-

mie, und Beruch, ben fobn Derje.

wird veraditet. 7. Und jogen in Eguptenland; benn fie wolten ber fremme bes DERRY nicht gehorchen: und fa-

men gen Thadpanbes.
g. Und des hERRN wort geichach ju Zeremia gu Thadpanbes,

und fprech:
9. Nimm groffe fteine, und berfcharre fie im giegelofen, der vor der
thur am baufe Pharco ift gu Thadpanbes, daß die manner auf Juda

aufeben 5 10. Und fprich au ihnen: Ge fpricht der henn Bebaoth, der Son Bebaoth, der Sollen grade ich wil binfenden und meinen fneche Mehn. fenden, und meinen fnecht Rebu-cao Reiar, ben fonig ju Babet, bolen laffen, und wil feinen ftub! oben auf Diefe fteine feben , Die ich ver-Darüber ichlagen.

It. Und er joll fommen, und Egy. ptenland fchlagen; und todten, wen trifft; mit dem fcwert fclagen,

wen es trifft. * c.15,2. gotter in Egupten mit feuer anites efen, daß er fie verbrenne und meg. fübre. Under foll ibm Eguptenland angieben , wie ein birte fein fleid angeucht, und mit frieden von dan-nen sieben. * 2 M. 12,12. 4 M. 33,4.

Gemes in Capptenland gerbrechen, und bie gobentirchen in Egppten mit feuer verbrennen.

Das 44. Lapitel.

Die wiberipenfligen Jihren werben von Jeremia geftraft,

Dif ift das wort, das gu Jereineguptenland wobneten, nemlich au Digdal, ju Thachpanbes, ju Roph, und die im fande Pathros wohneten, und fprad) :

wohneren, und fpract.

2. Co ipricht ber HERR Jebas, ath, der BOtt Jfrael: 3br bahtgefeben alle das übel, das ich babe fommen laffen über Jerufalem, und über alle ftabte in Inda j und fibe, beutiges tages find fie trufte, und habet, niemand darinnen.

wohnet niemand barinnen : 3. Und das im ibrer besheit wilfen, die fie thaten, daß fie mich ergerneten, und bingingen, und raucherten, und dieneten * andern got tern , welche witer fie, noch ibr, noch eure vater fenneten. "5DR.7,16 575

Jeremia firafprebigt. Der Prophet (E.44.) Enefdulbigung bes volds

4. Und ich fandte ftete gu euch alle meine fnechte, die propheten, und lieg euch fegen : Ehnt doch nicht fol-

de granel, die ich baffe. Aber fie geborchten nicht, nei-

geten auch ibre obren pon ibrer bosbeir nicht, daß fie fich befehreten, und andern gottern nicht gerau. ebert batten. * 6.7,24.26.6.11,8. 6. Darum ging auch mein sorn

und grimm an, und entbrannte über Die frate Juda, und über Die gaffen an Jerufalem; daß fie gur wiften und ode worden find, wie es beuti-

ges tages frebet. 2. Denn fo fricht der SEMM, der Gott Bebaoth, der Gott 3frael: Marum thut 3br doch fo greg ubel wider ener leben; damit unter euch aufgerottet werde bende mann und weib, bende find und faugling auf Juba; und nichts von euch über.

8. Daf ibr mich fo ergurnet burch ener bande weret, und rauchert anbin ibr gezogen fend, dafelbft gu berbergen ; auf dag tor aufgerottet, und jum fluch und fchmach merdet unter allen benden auf erden.

Sabet ibr bergeffen des unalucis eurer bater, Des unglucis ber Tonige Jude, Des unglucte ibrer aveiber, bagu euers eigenen unglitets, und eurer weiber nuglitets,

umd auf den gaffen ju Berufalem? 10. Doch find fie bis auf diefen tag nicht gedemntbiget; furchten fich auch nicht, und wandeln nicht in meinem gefes und rechten, die

Wellet babe.

11. Darlin fpricht ber 5000 3c. baoth, ber EDte Ifrael, alfo : Gi-be, ich wil mein angeficht wiber euch richten gum ungliedz und gong Juda foll aufgerottet werben.

12. Und ich wil die übrigen auf Quea nehmen , fo ihr engeficht ge-Richeet baben in Egoptenfund gu gieben, daß fie dafelbit berbergen ; es foll ein ende wit ihnen allen wetben in Eguptenfandes * burche idwert follen fie fallen, und burch bunger follen fie amtommen, bente flein und groß; fie follen durche fdwert und bunger fterben ; und follen ein ichione, wander, ftud und fcmad werben. * 5(42,17.

13. 3d wit aud Die einwohner if Eguptenlande mit dem . fdivert, bunger und peftilent beiminchen, gleichwie ich ju Jernfalem gethan babe. * 6.24,10. 6.29,17. 6.42,17.
14. Dag auf den ibrigen 3136 Jevenni

te eur

Dieibr

sur n

fluch n

nen w

Itehet

babt,

fundi

nicht

fene,

mani

Fold

bent

wold

des !

Da, 1

oth,

rem

rede

bear

uni

bet

das

tra

bab

gel

wo

29

(d)

mi

na

201

10

200

gu

20

b

25

23.

feiner foll entrinnen noch überbich ben ; die doch darum bieber fomme find in Egoptenland gur berbergt bağ fic wieberum ins land 3ud fommen mogten , babin fie gernt wolten wieder fommen und mob nen; aber es foll feiner wieder ad bin fommen, ohne welche von bir nen fiteben.

15. Da antworteten dem Jeremis alle manner, die da webl mufften, dag ibre weiber * andern gott. rauderten, und alle meiber, fo mit groffen baufen da frunden , jammi allem bolet, die in Egyptenland wohneten, und in † Pathros, und

fprachen: *c.7,17.18. + Ef.11,11.
16. Rad dem toorte, das du in namen bes DEMMO? uns fageft! wollen wir bir nicht geborchen,

17. Condern . wir wollen thus nach alle dem wort, das auf unfer munde gebet, und wollen Delechet des himmels rauchern, und berfel bigen trandopfer opfern, wie mit und unfere bater, unfere tonige und furften gethan baben in den fladten juda, und auf ben gaffen ju Beru falem ; da batten wir and brot genug, und ging une wohl, und faben * 5 Meof. 29,19 fein ungluct.

18. Gir eber seit aber wir habel abgelaffen Welecheth des binimeis ranchern, und tranetopfer ju opfern, baben wir allen mangel go fibten ; und find durdis fdmert und

bunger umfommen. 19. Much wenn wir Melechet des himmele rauchern, und trand opfer opfern, das thun wir ja nicht obn unferer manner willen,daß mit berfelbigen fuchen bacten (tranctopfer opfern,fie gubefomern.

20. Du fprach Jeremia jum gan, ben vollt, berde mannern und weis bern,und allem bold, die ibm fo geantwortet batten.

21. 3d menne ja, der SERR ba begedacht an das rauchern, fo ibr in den fedren Juda, und auf den gaffen gu Beenfalem gerrieben babte fammt euren vatern, fonigen , fur fren und affem vold im lande, und bace gu bergen genommen,

Ieremia anemore. (Cap. 44. 45. 46.) Jeremia.

Barnch netroffer.

22. Daff er nicht mehr leiden fonte euren bofen wandel und grauel, Die ihr thatet. Daber auch euer land sur wuften, jum trunder, und jum fluch worden ift, daß niemand drittnen wohnet ; wie es heutiges tages

babt, und mider den DENNIN gefundiget, und der ftimme des Derra nicht geborchet, und in feinem gefene, rechten und jengnig nicht gemandelt babe; barum ift auch euch fold unglact widerfahren , wie es

bentiges tages ftebet. 24. Und Beremia fprach ju allem wold, und ju allen meibern : Soret des hennist wort, alle thraug Ju-

da, fo in Eghptenlande find : 25. Co fpricht der DERN Beba-oth, der Gott Ifrael : Ihr und enre weiber habt mit eurem munde geredet, und mit euren banden wollnbracht, das the faget : QBir toollen unfere gelnbbe balten, die wir gelobet haben Delecheth des bimmels, daß wir derfelbigen rauchern, und tranctopfer opfern. Molan, ibr babt eure gelubbe erfullet, und eure

gelübbe gehalten. 26. Co boret nun des DERRO? wort, ihr alle auf Juda, die ihr in Egnptenfande wohner : Gibe , ich fcwere ben meinem groffen na-men, fpricht ber 5ERR, bag mein name nicht mehr foll burch einiges menfchen mund auf Inda genennet werden im ganben Eguptenlande, der da fage: Go mahr der Sen DERR lebet.

27. Gibe,ich wil über fie * wachen sum ungind, und ju feinem guten, daß, wer aus Juda in Egnptenlande ift, foll durche ichwert und bunger tim tommen, bis ein ende mit ihnen babe. * c.31,28. Bar.2,9, 28. Welche aber bem ichwert ent-

rinnen, die werden doch auf Egn. prenland ins fand Inda wieder tommen muffen mit geringen banfen. Und alfo werden denn alle die fibrigen auf Juda, fo in Egypten. land gezogen waren, dag fie dafelbst berbergten, erfahren, weg wort mabr worden fen, meines ober tha res.

29. Und jum geichen, fpricht ber SERR, bag Ich euch an diefem or-te beimfuchen wil, damit ihr wiffet, bag mein wort foll wahr werben, wher euch jum ungliet,

30. Co fpricht der DERN alfo : Cibe, ich wil Pharacopaphra, ben tonig in Egupten, übergeben in die bande feiner feinde, und berer, die ibm nach feinem leben fteben; gleich wie ich Bedetia, ben tonig Juba, ib-bergeben bebe indte band " Debucab Rejar, des foniges ju Babel,feines feindes, und der ihm nach feinem leben frand. *2@bron.36,13.20.

Das 45. Lapitel. Barud wire von J. remiagewoffet. 1. Dif ift das mort, fo der pro-phet Beremia redete gu Ba-rud, dem fobn Rerja, ba et diefe rede auf ein buch fdrieb auf bem munde Jeremia, im vierren jabr jo jatim, bes fobns Jofia, des teniges Juda, und fprach

2. So fpricht der BEDE Zebauth, der SDet Freel, von die, Barnch 3. Du fpricht: Webe mir! wie bat mir der Berr jammer fiber meinen fdmernen gugefügetsich feufse mich

4. Cage ibm alfo : Co fricht ber Benn : Gibe, war in gebauer babe, das breche 3d abe; und was ich gepflanbet babe, das reute ich auf, famme biefem ganben meinem eigenen lande.

s. Und du begehreit dir groffe dinwil ungluct tommen laffen iber alles fleuch, fpricht ber 5093; aber beine feele wil ich bir bir bente geben, an welchen ort bu giebeft.

Das 46. Lapitel.

Egypten foll eingenommen und getfloret, Die Jiben auf ber gefängnif et lofet werben.

Dig tit das wort des herrn, mia gefcheben ift wider alle benden

witer Egrpten Wider das beer Pharao Decho, bes foniges in Egupten, welches lag am waffer Phrath, ju Cardemis, Das ber fonig ju Bebel. Rebucad Regar, foling im vierren jabre Soiatim, des fobns Jona, des foniges Juda. 3. Aufter failde und carefden,

und giebet in den ftreit.

4. Channet rolle an, und laffet reuter auffigen, febet die beime auf; und fcharfet die fpioffe, und giebet panger an.

5. Wie fommte aber, bag ich febe, das fie verjagt find, und die flucht At 6 586 C

brotges no faben 01.29,19 ir haben bimmels pfer an ingel ge vert und Relecherb o trand. r ja nicht ,daf mu tind 11. famern.

ta volds

obner in

divert,

e 42,17

tommes

erherge

10 Jud4

ie gerne

nd web

eder bar

von bin

Jeremis wufften

gottern r, fomit

, fammt tenlande

०ड, धारे

Ef.11,11

18 du 18

fagelt!

len thun

Relecheth

d derfels toic mir

nige und i fradten

in Jerus

then,

auf den ex, fur ide, mid 22.Dağ

ma weis m fo ges

FOREX BAS

it, fo the

780 wider Egypten. geben, und ihre helben erfchlagen find? Gie flichen, daß fie fich auch nicht umfeben; fdrecten ift um und

um, fpricht der SERR. 6. Der fchnelle tan nicht entflies ben, nod) der ftarde entrinnen. Gegen mitternacht am waffer Phrath find fie gefallen, und darnieder ge-

7. 2Bo ift nun der, fo berauf sog, wie ein ftrom, und feine wellen fich erbuben wie des maffers?

8. Egupten jog berauf wie ein ftrom , und feine wellen erhuben fich wie des waffere ; und fprach : 3ch wil binauf gieben, bas land be= Decten, und die Radt verderben fammt denen, die barinnen mohnen

9. Molan, fifet auf die roffe, rennet mit den magen,laffer die belden ausgieben ; die Dobren, und auß Dut, die den fdild fabren, und bie

fduben auf Ludia.

10. Denn bif ift ber tag bed Derrn Bennit Bebaoth ; ein tag ber ra-de, daß er fich an feinen feinden rache, da das fchwert freffen , und von ihrem blute voll und trunden werben wird. Denn fie muffendem herrn hennn Bebaoth ein ichlachtopfer werben im lande gegen mitternacht am maffer Phrath.

11. Gehe binanfgen *Gilcad, und hole falbe, jungfrau tochter, auf E: gupten ; aber es ift umfonit, bag bu viel arqueneft; bu wirft both nicht beil.

12. Deine fchande ift unter bie beuden erichollen, beines benleus ift bad land voll : denn ein held fallet nber den andern, und liegen bende mit einander darnieder.

13. Dig ift das wort des Seren, bas er ju dem propheten Jeremia redete, da Debucad Rejar, ber fonig ju Babel, daber jog , Eguptenland

gu fchlagen.

14. Berfundigete in Egupten, und fagete angu Migdal ; fagete an ju Roph und Thachpanbes, und fprechet : Ctelle dich gur webre: Denn das ich wert wird freilen, was um dich ber ift.

14. Wie gebets gu, dag deine ges waltigen gu boden fallen, und me: gen nicht besteben? Der BERR bat

fie fo gefturget. 16. Er machet, dag ihrer viele fallen , daß einer mit dem andern Darnieder fiege. Da fprachen fie : Molauf , laffer und weeder gu un-

Wiver Envpten. Der Prophet (Cap.46.) ferm volde gieben in unfer pater land, bor dem fdmert des tyrannen

Dafelbit fcbrpe man ihnen nach: Pharao, der tonig in Egupten,

liegt; er bat fein geselt gelaffen. 18. Go mahr als ich lebe, fpricht Ber fonig, der Serr Bebaoth beiffer wird daber sieben fo boch, wiede berg Thabor unter ben bergen ift und wie der Carmel am meer ift. * \$1.24,10.

19. Dimm bein ibandergerathe! bu einwohnerin, toditer Egupten denn Droph wird wufte und per brannt werden, daß niemand bar innen wohnen wird.

20. Egupten ift ein febr fcones falb; aber es fommt bon mittel'

nacht der ichliechter.

21. Und tagelobner, fo barinnen wobnen, find auch wie gemaftete talber ; aber fie muffen fich bennoch wenden, find) tig werden mit einan' ber, und werden nicht befteben benn * ber tag ibres unfalls with über fie tommen , nemlich die self threr beimfuchung.

22. Cie fabren daber, dag der bat nifch praffelt, und tommen mit beerstraft, und bringen arce ibes

fie, wie die boigbauer.

23. Diefelbigen werden fauen al fo in threm walde, fpricht der bert, dag nicht gu gablen ift benn ibret ift mehr weder * beufdrecken, Die niemand jablen fan. + Richt. 6,5

mie ichanden : benn fie ift dem volcie bon mitternacht in die handt

gegeben.

25. Der Berr Bebaoth, ber GDit Ifrael fpricht : Cibe, ich wil beims fuchen den regenten gu Deo, und Den Pharao, und Egypten fammt jeinen * gettern und tonigen, in Pharad mit allen, die fich auf ibn verlagen; * c.43,12. Cf.10,10. c.19/1

26. Dan ich fie gebe in die bande benen, die ibnen nach ihrem leben fteben, und in Die bande Debucads Regar, des toniges ju Babel, und feiner tuechte: Und barnach folt du bewohner werden, wie vor aters, fpricht der necht 3.200. 27. Aber die nicht fnecht 3.200, fürchte dich nicht, und du Jirael,

bergege nicht. Denn fibe, ich wil die auf fernen landen, und beinem faes men auf dem tande feiner gefange niß belfen; bag Jacob foll wieder wider ti tommen die fiell ibn schr 28. D DEUN allen be fen bab aber mi mad)en gen mi nicht u

> weif rum u C. gefchá enn?

> > es ton

ternac

Den, u

innen barin den; und a dem r tern i nicht dern, berft rente

ibren 260 übrig thor Afec ren g *tib

6. wen redi und 7: wei hat Die

Wiber tie Philifter. (C.46.47.48.) tommen, und im friede fenn, und machen, fondern ich wil bich gudhtigen mit maaffe, auf bag ich bich nicht ungestrafet laffe. * Jer.30,11.

gypten.

pater cannen

thnen

upten, ffen. fpricht beiff

wie de

gen ist

rather

upten

d ver

schones

mitter rinnen

maftese ennom

cinan

fteben

o wird

die gett

e.50/31.

er bor

en mit

te über

uen al

rherr,

n ibrer

ten, die

d) \$. 6,5

n ftebet

em vol=

bande

r GDtt

mo den

teinen obarab latten s

bande *

m leben

bucads

et, und folt du alters,

34,20. Gacob, Girael, wil dir

em fads

refangs

mieder

fom=

Das 47. Lapitel. Weiffagung wiber bie Philiffer, Ty

rum und Sibon. 1. 236 ift das wort des herrn,

geschach wider die Heiliger; ehe einn Pharac Gasa iching:

*Ef.14,29. E8.25,15.16. Bepb.2/5.
2. Co fpricht der Denn: Cibe, es tommen waffer berauf pon mitternacht, die eine fluth machen werben, und beude fand, und was dars innen ift, bende ftabte, und die, fo darinnen mebnen, wegreiffen werben; bag bie leute merden ichrenen,

und alle einwobner im lande beuten 3. Dor dem getummel ihrer ftar-ten rolle, fo daber traben, und vor dem raffeln ibrer magen, und poltern ihrer rader ; bag nich bie vater nicht werden umfeben noch den fin-

dern, fo bergagt werden fie febn 3 berftoren alle Philifter, und auggureuten Thrum und Sidon, sammt ibren andern gebülfen. Denn der DENA wird die Philiter, die das abrige sind auß * der inful Capb-tbor, wertforen. *Am. 9.7.

berftoren. Alealon, fammt ben ubrigen in ib-

ren gründen, verderbet. Wie lange *tigest du dich? *3 Mos. 19,28. 6. D du schwert des HENNN, men. wenn wile du doch aufboren? Jah: re doch in beine icheide, und rube, und fen ftille.

Der wie tanft but aufhoren? weil der Somm dir befehl getban bat wider hat wider Mcalon, und bich foider Die anfurt am meer bestellet-

Das 48. Capitel. weissening werer Maab.
L. Mober + Moab: Go spricht
der HORN Zebaoth, der
Gott Reel: Webe der flad Rebo, denn ge ift zerfieret und liegt

wher theab. 781 Jeremia. elend ; Ririathaim ift gewonnen :

die vefte frebet elend, und ift gerrif. 2. Der trof Moab ift aus, den fie

an Sesbon batten : denn man ge-bendet bofes mider fie, nemlich : Romme, wir wollen fie aufrotten, Madmen, mufit auch verderbet wersen: das ichwert wird hinter bich fommen. * Pf. 83.4. Jer. 11.19. 3. Man boret ein gefchren gu 50.

ronaim, von verftoren und groffem

jammer:

4. Moab ift jerfchlagen ; man bo. ret ibre jungen ichrenen.

5. Denn fie geben mit weinen ben weg binauf gen Lubith , und die feinde boren ein jammergefdren, den weg von Spronaim berab, 6. Nemlich: Sebeteuch meg, und er-

rettet ener feben,aber du mirit fenn, *wie die bende in der muften. c.17,6 7. Darum, daf du bich auf beine gebaue verlaffeft, und auf deine icha-te, folt Du auch gewonnen metden; und Camus * muß binaug ge=

fangen weggieben , fammt feinen prieftern und furften. "I Kon.11,7-8. Denn der verftorer wird über alle ftabte tommen, daß nicht eine ftadt entrinnen wird ; es follen bende die grunde verderbet, und bie ebene berftoret werden : benn ber

Senn bats gefaget. 9. Gebet Doab febern, er wird aufgeben, ale floge er; und ihre ftadte werden wufte liegen, daß nies mand darinnen wohnen wird

10. Berflucht fen, der des Seren wercf laffig thut : verflucht fen, ber fein fdwert aufhalt, bag es nicht blut vergieffe.

II. Moab ift von feiner jugend auf ficher geweft, und auffeinen befen Rill gelegen, und ift nie aug etnem fag ins andere gegoffen, und nie ins gefangnig gegogen : darum ift fein gefchmad ibm blieben , und fein geruch nicht verandert worden.

12. Darum fibe, wricht ber Dere, es fommt die beit, daß ich ihnen wil fdroter fchicen, bie fie aufichroten follen, und ihre faffe auffeeren, und ihre lagel gerfchmettern.
13. Und Moab fell über bem Ca-

mos ju ichanden merden, gleich wie bas bans Ifrael über Bethel gu fcanden worden ift, darauf fie fich perliellen.

14. 2Bie

Der Prophet (Cap. 48.)

Wider thoak,

Die " durft ibr fagen : wir find die belben , und die rechten * E1.16,6. friegsleute

15. Co bod Moab muß verftoret, und ihre ftabte * erftiegen werden, und ihre vefte mannichaft gur fc achtbanct berab geben muffen , fp unt der tonig, welcher beifft der 25.97 Bebaoth. * c.46,18. fchier tommen, und ihr unglud etfet febr.

17. Lieber , babt boch mitleiden mirthnen, die ihr um fie ber mobnet, und ihren namen tennet, und fprechet: Wie ift die ftarche ruthe,

und der berrliche ftab fo gerbrochen? 18. Serab von der herrlichfeit, du tochter, die du gu Dibon wohneft, und fige in der durre! Denn der verftorer Moab wird ju bir binauf fommen, und deine beften gerreiffen

19. Erit auf die ftraffen, und fchaue, bu einwohnerin Arcer; frage die, fo ba flieben und entrin-nen, und fprich: Die gebets?

20.20, Doeb ift vermiftet und perderbet, beulet und ichrenet; fa= gete an gu Arnon, dag Dloab ver= ftoret fen.

21. Die ftrafe ift uber das ebene fand gangen, nemlich über Dolon," Jabia, Mephaath, * 4 Mpf.21,23. 22. Dibon , Rebo , Berh Diblas thaim,

23. Kiriethaim, Beth Gamul,

24. Ririoth, Bagra, und über al. le fradte im lande Moab, fie liegen

ferne oder nabe.
25. Das bern Wood ift abgebau-en , und ibr arm ift gerbrochen; fpricht ber 5000t.

26. Madet fie truncten, (benn Re bat fich wider den DENNIR erbaben) daß fie fpenen, und die ban-de ringen minfe, auf daß fie auch jum gefpott merbe.

27. Denn Ifrael bat bein gefpott fenn muffen, als mare er unter ben dieben gefunden; und weil du folweg muffen.

28. Dibr einwohner in Droeb, verlaffet die frate, und wobnet in den felfens und thur wie die tauben, fo da niften in den bolen fochern.

Man bat immer gejagt von bem ftolgen Moab, dag er febr ftolg fen, boffartig, bochmuthig, trogig und übermuthia.

30. Aber der Denn fpricht ch tenne feinen gorn wohl, daß et nicht fo viel vermag, und unterites bet fid) mebr au thun, denn fein vermogen ift.

31. Darum muß ich über Moab benlen, und über das gange Moal ichrenen, und über die feute ju Rit.

beres flagen. 32. 3ch muß fiber dich Jaefer, bu weinfrocf ju Cibma, weinen ; cenn beine reben find uber bas meer ge fabren , und bis and meer Jaefet tommen; ber verftorer ift in beine ernte und weinlefe gefallen.

33. Trende und wonne ift auf beit felde weg, und auf dem lande Den abjund man wird teinen wein men feltern ; ber meintreter wird nicht

mehr fein lied fingen. * Ef.16.70.
34. Ison des geschreuge wegen ut herbon bis gen Efeate, meldere tie gen Jaha ertdaulet, von Boar alle der drenjahrigen tube, bidgen 50 ronaim : denn auch die waffer Dim'

rim follen berfiegen. 3c. Und ich wil, fpricht ber hert in Moab damit ein ende machen bas fie nicht mehr auf den hoben opfern und thren gottern rauchern follen.

36. Darum * brummet mein berb über Moab, wie eine drommere, und uber die leute gu Airbered brummet mein berg wie eine brommete : Den fie habens übermacht, darum mit-fen fie au boben geben. Ep. 16,11. 37. Alle * fopfe werden tabl feun, und alle barre abgeschoren 3 aller hand bereife mit bereife mit

hande gerrift, und iederman wird face angieben. * Ef.3,17.fq.c.15,2.3.

38. Auf allen badbern und gaffen, allenthalben in Moab, wird man flagen: denn ich babe Moab gerbroden, wie ein unwerthes gefist, fpricht der Honnes. 39. D wie ift fie verderbt, wie beulen fie? wie schandlich bangen

fie die fopfe? und Moab ift gum fpott und jum fchrecken worden al-

40. Denn fo fpricht der 30 %: 6 ibe, er fleuget daher wie ein abler, und breitet feine fingel auf über Moab. c.49 22.

41. Kirigth ift gewonnen, die vefte ftadte find eingenommen und das bert ber belben in Moab wird gur felbigen geit fenn, wie * ele ner frauen berg in findesnotben.

* c.30/6. @ir.48/21, c.49/22.24

Wides th 42. D werden leun ; D

Denn 43. 8 über die fpricht der wit wer au wird i Denni

taffen ! 1pricht 45.3 nen, w bon; Desto bon ge ab, un ren w in das deine f

> wil ig den, f gefag we der, t 1.2

Spari

bat et

und g

bet d tind tin? Sprid ber bag fiege enge befit

ser! unt den ives ftet 4 en

ung

mar

Wheretroab, Ammuon (C.48.49.) Der Prophet und Erom.

42. Denn Moab muß vertilget beine ichafe verläffeft, und fpricht in deinem bergen: Wer darf fich an fenn ibartum, bag es fich wider ben mich machen? (. Gibe, fpricht der Berragens)

43. Furcht, grube und ftrict fourt über bich, dn einwohner in Moab, fprichtber 5099.
44. Wer* der furcht entfleucht,

ttroak, pricht daß er

iterite:

in ver-

Mond

Moad

du Rife

fer, ou

gaefer gent deine

ug dem

de Wille n mehr d nicht

egen au hes bis

par and

gen 50°

SETTI Ten Das

folien.

ete, mind

e: Den

ni muf

61 fentt,

is aller

n wird

0.15,2.3.

gesten, oab zer-

be, jufe

bangen ift sum roen als

wie ein

c.49,22.

en, und

ommen;

n Moab wie et

9,22.24. 2, Deni

ber wird in die grube fallen, und wer auf der Gruben fommt, ber wird im ftrict gefangen werben : Dennich wil über Droab fommen laffen ein jabr ibrer beimfuchung, * Ef.24,18.

fpricht der 5,0000. * 6,24,18. 45. Die auf der fchlacht entrin-nen, werden guftucht fuchen gu 5,065 bon; aber es wird ein fener aus Sesbon, und eine flamme aus Gi-bon geben, welche die orter in Moab, und die friegifche leute vergeb=

ren mirb. 46. 2Bebe dir Moab! berlohren ift das volet Camos : benn man hat beine fobne und tochter genommen, und gefangen weggeführet.

47. Aber in Der gninnftigen geit wil ich die gefangniß Moab wen-ben, fpricht der HENR. Das fen, gefagt von der ftrafe aber Moab.

Das 49. Lepitel.

Weiffagung wiber erliche anbere vols

der, ber ficen nachbarn.

1. 2D fper * die tinder Ammon fpricht der Hender alfo:
Sat dem Fraef nicht finder, oder bat er feinen erben? Warum befibet demn Daldom das land Gad, und fein volct wobnet in jener itad. * Eş.25,2. ten ?

Darum*fibe, es fommt die seit, fpricht der SERR, daß ich wil ein trieges geidren erichallen laffen u-ber ? Rabbath ber finder Ammon, Daß fie foll auf einem baufen wufte liegen, und ihre tochter mit fener amgesteeft werden. Aber Ifrael foll befigen die, von denen fie befeffen waren, fpridit der hennt. *Ef. 39,6

5 2006.3.11.2 Gam. 12,26. 3. Seule, o Desbon, benn Mi ift berfioret: Schrenet, ihr tochter und ieber face an flaget und fauffet auf den mauren berum : denn Maichem * wird gefangen weggeführet, fammt feinen pries ftern und furften. C.40//-4. Das troneit du aufdeine auen? Deine auen find berfaufft, du ungeborfame tochter, die bu dich auf

5. Gibe, fpricht ber Derrhenn Bebaoth : 3ch wil furcht über bich fommen laffen, bon allen, die um bich ber wohnen ; bag ein teglicher feines weges por fich binaug berftoffen werde, und niemand fen, ber die flüchrigen fammle

6. Aber darnach wil ich wieder * wenden das gefängnis der finder Ammon, fpricht der HERR.

Co fpricht der DEMM Bebaoth: Ift denn feine weisheit mehr gu Theman? Ift denn fein rath mehr ben ben flugen? Ift ihre weisheit fo lofc? Ef.21,11. Cb.26,12.13. fo lofe?

8. Fliebet, mendet euch, und berfriechet euch tief, ihr burger au Deber Efau tommen , die geit feiner beimsuchung.

9. Es follen weinlefer über dich fommen, Die bir fein nachlefen laffen ; und diebe des nachts follen ib ber bich fommen , die follen ihnen

genug verderben. 10. Denn Ich habe Efan entblof. fet, und feine beimliche orte gesffnet, daß er fich nicht verfteden fan ;

fein feame, feine brider, und feine nachbarn find verftoret, bag ibrer

feiner mehr Da ift. 11. Doch mas übrig bleibet von beinen manfen, benen wil 3ch das leben gonnen; und deine witiven werden auf mich boffen.

12. Denn fo furicht der SERR: Cihe, + diejenigen, fo es nicht berfculdet batten, ben felch gu trincien, muffen trincien : und Du fola teft ungeftraft bleiben ? Du folt nicht ungeftraft bleiben, fondern bu * 4.25,29 muyt auch trincten.

13. Denn ich babe ben mir felbe geichworen, ipricht der Den 3, das Bagra foll ein wunder, fchmach, wifte und fluch werden ; und alle

ihre ftadte eine emige mufte.

14 3d babe geborer vom Errn, daß eine botichaft unter die henden gefandt fen? Sammlet euch, und tommer ber wider fie, machet euch

auf sum freit. *Dbab. D.I. 15. Denn fibe, ich habe bich gering gemachet unter ben benden , und verachtet unter den m enфен.

16. DAIN

Der Prophet (Cap. 49.) witer Rebat 16 wiber Damafcon.

16. Dein tron, und deines berBens hochmuth bat dich betrogen, weil du in feifentluften wohnett, und bobe gebirge innen bait. " 2Denn du benn gleich dein neft fo boch machteft als ber abler; bennoch wil ich bich bon bannen berunter fturgen, fpricht ber SERR. Dbad. v.4. 17 Alfo foll Edom mufte werben,

* daf alle die, fo vorüber geben, fich . wundern und pfeiffen werden über alle ibre plage. * c. 50,13. c. 51,37.

morra fammt ihren nadbarn umgefehret ift, fpricht der SERR, daß niemand dafelbit wobnen, noch fein menfc darimen baufen foll

19. Denn fibe, er tommt berauf wie ein lowe, bom folhen Jordan ber, wider die vefte butte : Denn ich wil ibn dafelbft ber eilende lauffen laffen. Und * mer weiß, mer der jungling ift, den ich wider fie ruften werde? Denn wer ift mir gleich? Wer wil mich meiftern ? Und wer ift der birre, der mir widerfteben fan ?

Co boret nun den rathfchlag Des SCRNIR, den er it er Coom bat, und feine gedancten, die er ils ber die einwohner in Theman bat. Was gilte, o * nicht die hirtenfnas ben fie ichleiffen werden, und ihre wehnung gerftoren.

21. Dag die erde beben wird, wenns in einander fallet; und ibr gefdren wird man am fdilfmeer

poren

22. Gibe, er * fleugt berauf wie ein abler, und wird feine flugel auß: breiten über Bagra. Bur felbigen geit wird das berh der belden in & dom fenn, wie das berf einer frau-en in findesnothen. * c.48,40, * wiver Damafcon:

Semath und Arpad fteben jammerlich : fie find bergagt, denn fie boren ein bofe gefdren ; die am meer wobnen,find fo erfchroden, daß fie nicht ruhe baben tonnen. . Cf.7,8. c.17/1. 24. Damefcus ift bergagt, und

giebt bie flucht, fie gappelt, und ift in angften und fchmergen, wie eine

frau in findesnotben.

25. Die?ift fie nun nicht verlaffen, die berühmte und frobliche fradt 26. Darum werden ibre junge mannichaft aufibren gaffen darnie. ber liegen, und alle ihre friegelente untergeben gurfelbigen geit, fpricht ber DENR Bebaoth.

27. Und ich wil die mauren il Damafco mit fener * anfreten, das es die pallafte Benhadad verzehren * 21m.14 føll.

28. Wiber Rebar, unt bie tonigreide Hazor, welche Webucar Kezar ber tonig ju Babel, ichlug : Co fpricht der Denn : Belant/

Biebet berauf in Redar, und verfte ret die rinder gegen morgen. 29. Man wird ihnen ihre buttet und beerde nehmen; ibre geselte! alle geratbe und fameele werden fic

wegfabren ; und man wird fchrod

lich uber fie rufen um und um. 30. * Thebet, bebet euch eilende davon, verfriechet euch tief, ibr ein! wohner in Dagor/ipricht der 3)err Denn Nebucad Reg. r, der tonig au Babel , bat etwas im finn mider euch, und mennet euch. * v.8.

31. 2Bolant, stebet berauf miber ein vold, das gnng bat, und fichet wohnet, fpricht der 50090: Gie haben meder thur, noch riegel, und

wohnen alleine.

32. Ihre fameele follen gerantet, und die menge ihres viehes genoms men werden; und ich wil fie ger Die in beni ftreuen in alle winde, und bon allen wincfein wohnen ; orten ber wil ich ibr unglad über fie tommen laffen, fpricht der Sert.

33. Daß Sagor foll eine brachen wohnung und eine ewige wnfte werden; daß niemand baielbit mob ne, und tein menfc brinnen baufe.

34. Dig ift das mort des Serri, welches gesthad au Jeremia, dem propheten wider Clam, im anfang des tonigreichs Zedetia, des fonli ges Juda, und iprach

oth: Cibe, ich wil den bogen Clam Berbrechen, ibre bornehmite gewalt,

36. Und wil die vier winde aus den vier ortern des himmels aber fie fommen laffen, und wil fie in alle Diefelbigen winde gerftreuen ; daß fein volet fenn foll, dabin nicht vertriebene auf Clam fommen merden.

37. Und ich wil Clam vergagt mathen por ihren feinden, und benen, die ihnen nach ihrem leben fteben, laffen mit meinem grimmigen jorn, ipridt der 50000 ; und " wil das ichwert binter ihnen ber fchiden, Ser, 9,16.

witer 250 38. W feben, u Die für fpridt id) 008 Den, fr

> derfta dischen T. D gerem und ba 2.23 und la

nier a berget bel tft fchant tert, ben. tert. nacht weld mach wobt

> felbig den famu nend threr 5. mege Sen Suni

unby

mer berl ben gen find fra:

208 ben ger Det 8 aug ene

Geremia. Wirer Babel. (Cap. 50.) 38. Weinen fiuhl wil ich in Elam die fürsten und wil bende den könig und die fürsten dafelbst umbringen, sprichteber SENN.

39. Aber in zukünstiger zeit wil * ich das gefängnißelam wieder wenden, sprichteber Serr. *c. 48,47.

kebal al

iren au

ten, das rzehren Am. 1.4

nigreich

中人的學

verfto

in. batten

geselte fchrock

mit

eilende

ibr ein

onig gu

* 9.8

f wider o ficher

rantet,

genoms

ne sers

in den

n allen

d über

Sert: raden wufte

it wob. baufe: berrii

anfang

s fonts

geba"

ewalt

de aus & riber

in alle

n; day dit vers erden.

gemas

Denen,

fteben,

ommen

n sorn,

DIN DEB

hiden, 1.26,33-

.mei

Das 50. Lapitel. derfterung Babel : Erlefung tes 30: bifchen vol.ts.

1. Dif ift das wort, welches der Beremin geredet bar, * mider Babel und bas land ber Chalder.

* Cf. 13, 1. c. 14, 4. Jer. Styl. 2. Bertundiget unter ben beuben, undlaffer erichalten, werte ein pa-nier auf; last erichalten, und ver-bergets nicht; und sprechet: La-bei ift gewonnen, Bes febet mit fchanben, Merodad ift ierfchmet-tert, ihre gogen fteben mit fchan-ben, und ihre gotter find gerichmet-tere

3. Denn es seucht von mitter-nacht ein vold berauf wider fie; welches wird ihr land gur wuften machen , daß niemand barinnen wohnen wird; fondern bende leute und viebe daven flieben werden.

4. In denselbigentagen, und gur felbigen zeit spricht der Nerr, werden femmen die kinder Ifrael,
sammt den kinderi Juda, und weisnem beit bei der Boren.

wege gen gion, dafelbit bin fich teh-ren: femmt und laftet und jum Dennit fugen mit einem ewigen bunde, den nimmermehr vergeffen werden foll.

6. Denn mein vold ift mie eine verlobrne beerde; ihre birren baben fie berführet, und aufden ber-gen in der irre geben laffen ; dag fie bon bergen auf die hugel gangen

find, und ihrer hurden beregieten.
7-8 fies, was fie antreff, daß
frenfie, und ihre feinde fprachen?
Wir thun nicht unrecht; darum, baß fie fich baben verfundiget an ban fom baben verfundiget an bem 50000000, in der wohnung der gerechtigker, und an dem 500000, der ibeer vater boffnung ift.

8. Flieber auf Babel, und aiebet auf der Chalder lande 5 und fiebet auf der Chalder lande 5 und fiebet

end als bocte vor ber beerde ber. 9. Denn fibe , 3ch wil groffe vol-

efer, mit baufen auf dem lande ge-

witer Babel. gen mitternacht erweden , und wiber Babel berauf bringen , Die fich wider fie follen ruften , welche fie auch follen gewinnen ; feine pfeile find wie eines guten friegers, ber

nicht fehlet. 10. Und beeChaldder land foll ein raub werden; dag alle, die fie beranben, follen gnug bavon haben, fpricht ber SERR.

it. Darum, def ibr ench def fren, et und rubmet, baf ibr mein erb. theil geplindert habt ; und tofet wie die geifen talber, und wiehert wie die Rarden gaufe. * c. 5.8.

12. Eure mutter ftebet mit groffen fcanden, und die euch geboren bat, ift aum fpott worden; fibe, unter ben benden ift fie die geringfte, wii=

fte, durr und obe. 13. Denn bor dem jorn bea Serrn muß fie unbewohnet, und ganh wüßte bleiben; daß alle, so vor Babel übergeben, werden sich verwundern, und pfeiffen über alle ihre plage.

*c.9/11.c.49/17.c.51/37.

14. Küftet euch wider Wabel umster alle schuben schieder in fie für ber, alle fchuben, fchieffet in fie, fpa=

per der pfeile nicht: denn fie bat wis der den SEMMM gefundiget. 15. Jauchiet über fie um und um, fie muß fich geben : ibre grundvefte nnd gefallen, ihre mauren find abs gebrochen. Denn bas ift des herrn rache,rachet euch an ibr; thut ibr, mie fie gethan bat. Dff.18,6.

mie fie gethan bat. Dff.18,6. 16. Rottet auf von Babel, benbe den faeman und ben fchnibter in ber ernte ; dağ ein leglicher * vor bem fcmert des enrannen fich febre gu feinem vold, und ein feglicher flie-be in fein fand. . . 46,16. be in fein fand.

be in fein tallo. 7. Frael bat mnffen fenn eine serftreuere beerde, die die lowen wertheucht baben. Am erften fraß verfcheucht baben. fie der fonig ju Affurien ; barnad) überwaltigte fie Debucab Desar, der

fonig ju Babel. 18 Darum fpricht ber Derr Be-baoth, ber Bot: Jfrael, alfe : Ci-be,ich mit ben tong ju Babel beimfuchen, und fein land, gleich wie ich ben tonig ju Affprien beimgefucht

babe. Ifrael aber wil ich wieder beim gut feiner wohnung bringen, Daf fie auf Carmel und Bafan melben, und ibre feele auf dem gebirge Ephraim, und Gilead gefattiget merten foll.

20. But

wider Babe la 786

Witer Babel -(Eap.50.) Der Prophet

20. Bur felbigen Beit, und in denfelbigen tagen wird man die miffethat Ifraei fuchen, fpricht ber Serr, aber es wird feine da fenn; und die funde Juda, aber es wird teine funben werden : denn*ich wil fie verge. ben benen, fo ich überbleiben lage.

21. Beuch bruauf, wider das fand/ bas alles verbittert bat , jeuch binauf wider die einwohner der beim= fuchung : verheere und verbanne ibre nachtommen, fpricht ber Serr, und thuealles, was ich dir befohlen

babe. 22. Es ift ein friegesgefceren im

fande, und groffer fammer. 23. Bie gebete ju, daß der * bammer ber gangen welt gerbroden und gerichlagen ift? Die gebete gu, daß + Babel eine wufte worden ift unter allen benden ? * 6. 51,20.

24. 3d babedir gestellet, Babel, Du biche verfabeft ; bu bift troffen und ergriffen : Denn du baft den SENNI getrobet. 25. Der Der bat feinen fchaf auf-

gethan, und die maffen feines jorns bervor gebracht : Denn foldes bat ber herr herr hem Bebaoth in der Chalbaer fande aufgerichtet

26. Rommt ber mider fie, ihr bom ende, offneribre fornbaufer, merfit fie in einen haufen , und verbannet fie ; das ihr nichte übrig bleibe.

27. Ermurget alle ibre frinder, führet fie binab jur fchlachtbanet. Webe ihnen , benn ber tag ift fom-men, die geit ibrer beimfuchung.

1 Ctad. finder. 28. Man boret ein geschren ber find auf dem lande Babel; auf daß fie verfündigen, ju Bion die rache Die rache feines tempels.

29. Rufet vielen mider Babel, belagert fie um und um, alle bogen-ichugen, und lager feinen babon fommen; * vergeltet ibr, mie fie verdiener bat; wie fie gerban bat/ fo thut ihr wieder: denn fie bat fiolh gebandelt wiber den herrn, den beitigen in Ifrael. "M.127.8. 30. Darum follen ihre junge

mannichaft fallen auf ihren ganen ; und alle ibre friegesleute untergeaur felbigen geit , fpricht ber

31. Cibe, du ftelbte, ich mil al baoth : Denn dein tag in fommen die geit beiner beimfuchung.

32. Da foll der ftolge frurgen und daffihn niemand aufrichte ich wil feine ftabte mit feuer anite" eten, bas foll alles, was um ton bet ift, vergebren,

33. Co fpricht der 5 Err Bebaoth: Gibe, die finder Ifrael, fammt ben findern Juda minfen gemalt und unrecht leiden, alle, die fiegefansgen we gefindere haben, batten fir nind wollen fie nicht los lafen.

34. Aber ihr erlöfer ift fiaret, der fache to aufführen, dag erdaf fand heeften, und die finde fand bekend, und die einwahner u. 34.

bebend, und die einwohner ju De bel gitternd mache.

35. Cdimert foll fommen, fpricht der SENNt, über die Chalbder, und über die einwohner ju Balel, und über ibre furften, und über ibre

36. Cdimert foll fommen fibet ihre weillager , daß fie au narren werden. Comert foll tommen uber

ibre frareten, daß fie vergagen. 37. Edwert foll fommen nber ib-re roffe und magen , und allen pobet, fo drinnen ift, daß fre gu met-bern merden. Chmeer foll tom-men über ibre fchabe, daß fre geplin-bert merden.

38. Trodene foll fommen nber is rewasser, daß fie verfiegen: denn est ift ein gebentand und trogen auf ibre schrechtliche goben.
39. Darum sollen ungebeute tutter und bogel drinnen wohnen, ind bei jungen frankfan und bei jungen berankfan und foll

nind die jungen ftrauffen, und foll nimmermebr bewohnet werden, nd piemend drinnen baufen für ind für. *Offenb. 18,236. und und für.

und Comerra, fammt ihren nach. barn umgefebret hat, fpricht der Denn; dag niemand erinnen mob. ne, noch fein menich brinnen baufe. · 1 20201.19/24.25.16.

41. Cibe / es fommt ein vold bon mitternacht ber ; piel benden und viel fonige werden von ber fet ren des landes fich aufmachen

42. Die baben bogen und ichile, fie find graufam und unbarmbertig ibr gefdren ift wie das braufen bes meers, fie reiten auf roffen, geruftet wie friegemanner wiber bich, bu tochter Babel.

Witer Ba 43. 26 gerircht ! Die fauft

angft un * frauen 44.6 ein few der die thu dafi fen ; ut Iting th

merbe?

wer m

der bir bet, u uber Chald birter undi 46 bem d

won

bel v 1. (eriv ibre Seft fchi

ihr

Um un ni tel THE al

it

Jeremia. (Eap. 50.51.) Witer Babel. r Babel 43. Menn ber tonig sit Babel ibr wil an mmen Serncht boren wird , fo werden ibm bie faufte entfincen; ibm wird fo engft und bange werben , wie einer frauen in findednothen. * c.48,41.

en und

richtes e anfte

thnber

baoth: mt den ilt und e gefans

ten fie,

en. der

ird ibre

as fand

fpricht albdet, Babel, ber ihre

en fiber

en über

nber ibe

ou tom gepline iber is

n: benn

open auf

igeheure

toobnen/

HID TOU

werden,

ufen für b.18,2.16. Codom

ren ned).

richt der nen wob:

en baufe.

ein volch

ben ...

fdild, fie mherhig ;

aufen bed

did), du 43.

44. Cibe, er fommt berauf mie tinfeme, vom ftolhen Jordan, wie Der die veften butten : Dernich wil ibn dafelbir ber eilende lauffen laffen j und wer weiß, mer ber jung-ling in, ben ich wider sie ruften werde? Denn + wer it wir gleich? Wer mil mich meistern? und wer ift Der birre, der mir widerfteben tan?

45. Ge boret nun den rethichlag bat, und feine gedancken, die er bat uber die einwohner im lande ber Chaldaer. Das gilte, ob nicht die birrentnaben fie ichleiffen werden,

und ihre wehnung terfto en? 46. Und die erde wird beben bon bem geichren, und wird unter ben benden erichalten, wenn Babel ge-

wonnen wird.

Das 5r. Lapitet.

Weiffagung von ber gerflorung Bas

bet wirderholer und beflattinet.

1. So fpriche ber 3 SN : Gibe, bid wil einen icharfen wind etwecken wider Babel, und wider ihre einwohner, die fich wider mich

Stfeget baben. 2. 3d wil auch worfter gen Babel 2. 3d) wil auch worften follen , und fchicten, die fie worften follent, und ibriand auffregen, Die allenthalben um fie fenn werden am tage ibres ungläcks.

Denn ibre fdugen werben Hicht fchieffen, und ihre gebarntich. ten werden fich nicht webren tonnen. Co vericonet nun ihrer jungen mannichaft nicht, verbannet alle ibre beer,

4. Dag die erfchlagenen ba liegen

4. Dahoie erschlagenen ba tiget im tande der Chaldaer, und die ers stocken auf ibren gaufen.
5. Denn Ifrael und Juda sollen nicht mitwel von ihrem Sott, dem Nern Sebaseb, gelassen ner den. Denn jener land bat fich boch berfouldet am beitigen in Ifrael.
6. * Tiebet auf Babel, damit ein ieglicher seine keele abel, damit ein

ieglicher feine feele errette , bag ibr nicht untergebet in ihrer miffethat: Denn dig ifrbie + geit der radie des Deren, der ein vergelter ift, und wil ne bezahlen. * 6.50,8.

Dff. 18/4. † Ef. 34/8.

witer Bobel.

Der gulbene telch su Babel, ber alle welt truncten gemadet bat, ift in der band des BENOIS : alle ben-den baben von ibrem wein getruncfen : barum find die beuben fo toll

8. Bieploglich ift Babel gefallen und gerfdmettert! beulet über len und gerichmettel, it ibren fie, nehmet auch falben au ihren wunden, ob fie vielleicht moate beil wunden, ob fie vielleicht moate beil

9. Wir beilen Babel, abec fie wil nicht beil werden. So laffet fie fabren, und laffet uns ein ieglicher in fein land zieben, benn ihre ftrafe reichet bis an den himmel, und langet binauf bis an die woleten.

10. Der Serr hat unfere gerech. tigfeit bervor aebracht: fommt lag-fer uns ju Ston erjablen die werde des henien unters Sottes. 11 Ja poliret nun die pfeile wohl,

und rufter die ichilbe; ber herr hat ben muth ber fonige in Medenerwecft: Denn feine gebanden ite. ben wiber Babel, bag er fie berderbe: Denn * dif ift die rache des Serrn, die rache feines tempele. * c. co,28.

12. Ja, freder nun panier auf die mauren ju Babel, nehmet die mache ein, feget machter, beftellet bie but: Denn ber DERR gebendet etwas, und wird auch thun, mas er miber Die einwohner in Babel geredet

13. Die bu* an groffen waffern wohneft, und groffe fchafe balt ; bein ende ift tommen, und bein geth

ift auß.

14. Der herr Zekaath bat beb feiner feele geschinoren: Ich wil bich mit menschen fullen, als warens tafer, die follen dir ein liedlein enes tafer, die follen dir ein liedlein gmos 6,8.

15. Der die * erde burch feine fraft gemacht bat, und ben weltfreis burd feine meisbeit bereitet, richtet. *1 Mof. 1,6. 2c. Jer. 10,12. 16. Abenn * er donnert, fo ift da

waffer die menge unter dem bim-mel; er gend)t die nebel auf bom ende der erden. Er macht die bligen im regen , und laffer ben wind fommen aug beimlichen ortern. tc. 10,12

17. Alle menfchen find narren mit ibrer funft , und alle golofdmiede fteben mit ichanden mit ihren bifbern : Denn ibre goten find truge: ren, und haben fein leben.

788 wider Babel. Der Prophet (Cap. ci.) wider Babel

18. Es ift eitel nichte, und verführifd werch; fie muffen umfommen, wenn fie beimgefuchet werden.

19. Aber alfo ift der nicht, der "Jacobs ichat ift; fondern der alle dinge ichaffet, der ifts, und Ifrael ift die ruthe feines erbes: Er heiffet Serr Bebaoth. "C.10,16.

20. Du bift mein * hammer, mein friegewaffen; durch dich habe ich Die benden gerichmiffen, und die foniqueich gerichmiffen, und die fo-

nigreiche gerftoret. * C. 50,23.
21. 36 * wil beine roffe und reif ter gericheitern ; ich wil beine magen und fubrmanner gerfchmeiffen.

22. Ich wil deine manner und weiber gerichmeiffen; ich wil deine alten und jungen gerichmeiffen; ich wil deine junglinge und jungfrauen gerichmeiffen;

en gerichmeiffen; 23. 3ch wil beine hirten und beerbe gerichmeiffen; ich wil beine bauten und foch gerichmeiffen; ich wil beine fürften und herren gerichmeif-

24. Denn ich wil Babel und allen einwohnern der Chaldder vergeleten alse ibrebosheit, die sie an Zie on begangen baben vor euren ausgen sprüheder Serr. *c.50,29.

25. Cibe,ich wil an dich, du ichadlicher berg, der die der beit verberbeft, fpricht der DENN? ich wil meine band aber bich ftrecen, und dich von den felfen berad walchen, und wil einen verbranten berg auf dir machen.

26. Daß man weber edftein noch grundftein auß bir nehmen fonne, fandern eine ewige wufte folt du feun, fpricht der SENN.
27. Merfet panier auf im lande,

27. Worfet panier auf im lande, blafet die posainen unter den beuten, beiliget die benden wider fie, rufet wider pie die fenigreiche Ararat, Meni und Aftenas: bestellet bauptleute wider fie, bringet roffe berauf, wie fladdernde fafer.

* 1 Mof. 8, 4. Ef. 37, 38.

28. Seiliger die benben wider fie, nemlich die fonige auf Meden, fammt allen ibren fürften und berren, und das gange land ibrer berrichaft;

29. Dag das land erbebe ind ers herete ; denn die gebanden des hendelt wolfen erfullet werden wider Babel, daß er das land Babel jur wolfen mache , darinnen niemand wobne.

30. Die helden zu Babel werdet nicht zu felbe gieben dur fen, fonder nuffen in der veftung bleiben, im ftarce ift auß, und find weiber worden; ibre wohnungen find angeite det, und ihre riegel gerbrochen. Wither Bo

und 3u

worden

nen mo

nen wa

bel bein

nem ra

follung

den ni

Denn

Babel

demgr

werder fchren wird.

jabr g

im ani

ber get

47.

chen

fchani

Schlag

108,10

den ul

nod

fprid 49 erich

du 23

werd

(d) to

500

fet et

den,

ten,

bede

beili

tame

fprti

ben

land

ten

bev

ftor

fpri

Ba

ins

mel sa

SI.

met

50

errette

46.1

44.2

31. Es lauft bie einer und dach ner dem andern entgegen, und ein botfchaft begronet bie und da det andern, dem fonige au Babel angulagen, daß feine ftadt gewonnen

fen, bis and ende.

32. Und die furt eingenomment und die friegsfeute fenn blode worden.

33. Denn also fpricht der Delli Bebootb, der Bott Ifrael: Die tochter Babel in wie eine tenthe benn manderanforighet; es wied

threernte gar schier fommen.

34. Nebucadiesar, der fonig it Babel bar mich gefresten, und nut bracht, er hat auß mir ein seer geftag gemacht, er hat mich verschlusgen wie ein drache, er hat selmen bauch gefullet mit meinem niedlichten.

ften; er bat mich verftoffen.
35. Nun aber findet fich uber 286, bel der frevel an mir begangen, und mein fleisch, fpricht die einwohner in gion, und mein blut über die einwohner in Chalcaa, fpricht See

26. Darum fpricht der BENN als fo: Gibe, ich wil bir deine fache auf fübren, und bich rachen; ich wil ibr meer aufftroctnen, und ihre brun, nen verfeigen faffen.

nen berfeigen laffen.
37. Und Sabel foll jum fteinbaus fen und bir dradenwohnung werden, jum wunder und jum anpfeif fen, daß niemand darinnen wohnet.

38. Gie follen mit einander frulfen, wie die iowen, und ichregen wie die jungen lowen.

39. 3d wil fie mit ihrem trinden in die bige fegen , und wil fie trum eten machen, daß fie froblich werden, und einen ewigen foliaf foliaren, von dem fie nimmermebr auf wachen folien, wricht der 50333.

follen, fpricht der SERN.
40. Ich wil fie berunter führen, wie fammer gur ichladeband, wie bie widder mit den boden.

41. Die ift Gefach to gewonnen, und die bernomte in aller welt fo eingenomen ? Wie ift Babel fo dum wunder worden unter den beuden? 2. Es ift ein meer nber Dabel

gangen , und fie ift mie beffelbigen wellen menge bedeffet. 43:

FRANCKESS

with Babel Wiber Babel. (Cap. St. 52.) Jeremin.

43. Ihre ftabte find gur wuften, und gu einem burren oben lande worden ; jum lande, da niemand innen mobnet, und da fein menich in-

ver Babel

werden

fonders den, ihr

ber toor

angeste

ind bach

und eine d da der

ponnelli

ommen,

ind, und

e teriner es wird

fonig ju

und um

leer ges

rfdfill

t feinen

niedlich

ber 236 gen, und

iwobne,

über die richt Jes

en reres

che auß

wil ibr

e brun'

einbaus

ng wers anpfeife

mobilet

der brule

chreyen

trincfen

fie trums werden, dlafen, fwachen

führen,

ct, wie

oonnen, welt fo life aum

r Vabel

43:

vorden Die Die nen wandelt. 44. Denn ich babe ben Bel guBa. bel beimgefuchet, und habe auf fetnem rachen geriffen, das er ver-ichlungen batte, und follen die ben-ben nicht mehr ju ihm (auffen:

Denn es find auch die mauren bu Babel gerfallen.
45. Biebet berauß, mein volch, und errette ein teglicher feine feele, por

Dem grimmigen jorn des DEDERT. 46. Euer berg mogte fonft weich werden, und verjagen vor dem gefchren, das man im lande boren wird. Denn es wird ein gefchren im jabr geben, und nach demfelbigen im andern jahr auch ein gefchren ue ber gewalt im fande, und wird ein fürft mider den andern feyn.

47. Darum fibe, es foint die Beit, daß ich die goben ju Babel beimfuden wil, und ihr ganges land au fchanden merden foll, und ihre er-

Schlagene barinnen liegen werden. 19/14gene darinnen liegen werden, und alles, was darinnen ift, werden jauchsen über Babel, daß ihre verftorer
bon mitternacht fommen find,
Pricheder HENDE, * DG. 18120.

49. Und wie Babel in Ifrael die
erischagenen gefüllet bat, alf o follen
au Bahel die gefülgegenen gefüllet

bu Babel die erfchlagenen gefallet werden im gangen lande.

50. Co siebet nun bin, die ibr bem fchwert entrunnen fend , und fau-met euch nicht. Gesendet bes Sennn im fernem lande, und laf-fet euch Jerufalem im bergen fenn.

fi. Bir maren gu ichanden merden, da wir die fchmach boren mufften, und die ichande unfer angeficht bedecttes da Die fremden über das beiligthum des haufes des Berrn

52. Darum fibe, die jeit fommt, fpricheber SENR, daß ich ibre goben beimfuchen wil, und im gangen lande follen die todtlich verwunder ten fenfgen.

53. Und wenn Babel * gen bim. mel ftiege, und ibre macht in der babevefte machte, fo follen doch ver-ftorer von mir über fie fommen, ipricht der hERR. * c. 49,16. Babel, und einen großen itma und einen groffen jammer in der Chalder lande.

Sf. Denn ber 5 ERR verftoret Babel, er verderbet fie mit folchem groffen gefdren und getummel, bag ihre wellen braufen, wie die groffen

waffer. Denn es ift iber Babel ber verftorer fommen, ihre belden iverden gefangen, ibre bogen merden gerbrochen : denn der Gort der ra-che, der DERR, begablet fie.

57. 3ch wil ihre furften, weifen, berren und hauptleute, und frieger berren und baupriente, ind trieger trunchen machen, das fie einen ewigen ichtaffellen schlafen, davon fie nimmermehr aufwachen; hpricht der tonig, der da beisste bERR 2ebaoth. *9.39. TPI.14.10. f8. So spricht der BERR 2ebaoth Die mauren der großen Bedissellen uperanden, und ihre

Babel follen untergraben, und ibre bobe thor mit feuer angestectet werden ; daß der henden arbeit verlohren fen, und verbrannt werde, was die volder mit mube erbauet

59. Diß ift das wort, das der pro-pbet Jeremia befabl Geraja, dem fohn Nerja, des fohns Mabfea, da er jag mir Bedefia, bem fonig in Ja ba, gen Babel, im vierten jahr feis nes fonigreichs; und Geraja mar ein friedfamer furit.

60. Und Teremia fchrieb alle das ungluet, fo über Babel fommen folte, in Gin buch, nemlich alle biefe worte, die wider Babel gefdrieben

61. Und Jeremia fprach gu Gera-a : Wenn bu gen Babel tommit, fo

fchaue au, und liefe alle diefe worte, 62.Und fprich : 5ERR, Du baft geredet wider diefe ftatte, daß du fte wilt aufrotten, daß niemand dar-innen wohne, weder meniden noch bieb, fondern emiglich mufte fen.

63. Und wenn du das buch baft aufigelefen, fo binde einen frein dar-an, und wirfe in den Phrath, 64. Und fprich : Alfo foll Babel

berfengfet werden, und nicht wieder auffommen bon bem ungluct, das 3d über fie bringen wil, fondern vergeben. Go fern bat Jeremia geredt.

Das 52. Lapitel. Terfférung ber flabt Jerufalem : 30: jachins erhöhung.

1. Qebetia war ein und swangig Diabr alt, de er foreg mard, und regie.

Der Prophet (Cap. 52.) Tempelberaubt Bernfalem evobert.

regievete eilf jabr au Jerufalem. Geine mutter bieß Samutal, eine tochter Jeremia gu Libna. * c. 37,1.

2 Ron. 24,18. 2 Chron. 35,10.11. 2. Und that, das dem DERRIR ubelgefiel, gleich wie Jojatim ge-

than batte.

3. Denn es ging des hennit torn über Jerufalem und Juda, bis er fie von feinem angenicht verwarf, und Bedefia fiel 'ab bem fonis ge ju Babel. * Es 17,6.2 \$.24,20.

4. Aber im*neunten jabr feines tonigreiche, am gebiten tage des gebiten monden, fam Mebucad Regar, ber fenig gu Babel, fammt alle feinem beer, wiber Jerufalem, und belagerten fie, und machten eine fchangeringe umber. *2 St. 25,1.1c.

s. Und blieb alfo Die fradt belagert bis inseilfte jahr des foniges Bede-

fiq.

6. Aber am neunten tage bes pierten monden, nabm der bunger überhand in ber ftabt; und hatte das volct vom lande nichts mehr gu effen

7. Da brach man in die ftadt, und alle friegsleute gaben die flucht, und jogen jur fradt binanf ben ber nacht, des weges jum thor swifthen den swo mauren , jum garten des Aber die Chalder lagen foniges. um die ftadt ber

8. Und da diefe jogen bes weges durchs feld, jagte der Chaldaer heer dem fonige nach, und ergriffen Be-defia in bem felde ben Bericho; da geritrenete fich alle fein beer bon

9. Und fie fingen ben fonig, und brachten ibn binauf dem fonige ju Babel gen Riblath , die im lande Demath liegt; der fprach ein ur-theil über ibu. * 5 DRof. 28,36. theil uber ibn.

10. Alda*lief ber tonig ju Babel bie finder Bebefia bor feinen augen erwurgen; und erwurgere alle fur-ften Juda ju Riblath. * c. 39,6.7.

ften Juda ju Riblath. * 6.39,6,7.
11. Aber Bedefia ließ er die ausgen auftechen ; und fieß ibn mit imo fetten binden ; und fubrete ibn alfo ber fonig ju Babel gen Babel, und legte ibn ine gefangnin, bis *12 Ston. 25,7. bag er ftarb.

12. Im gebnten tage des funften monden, welches ift das neungebnte fabr Debucad Rejer, des foniges ju Babel , fam Debufar Aban , ber bauptmann, der ftete um den fonig ju Babelmar, gen Jerufalem,

13. Und verbrannee des SERRY baus, und des foniges baus, und al le banfer an Jerufalem, alle groff haufer berbrannte er mit feuer. 14. Und das ganbe beer der Chal

Des jubild

leute ge

manner,

uniffteit.

murden:

futften,

ftern pf andbole

wurden.

fonige ;

lance s Suda a

Rebuer nemlich

taufent

nebuc

sivery u

falens.

Des

Die ein

und roor,

2.0

die th

es ift

frem

nady

feind

form

den !

Alle

wift

tom

thre

en fe

trub

benn

gem

9. 200

den.

ret. 28. 9

37. 11 failing ?

36. D der bany

25. 111 der ftadt

daer, fo ben dem bauptmann mat riffen um alle mauren gu Jerufalen

rings umber.

ig. Aber das arme bold, und an dere vold, fo noch übrig war in defftadt, und die gum fonige gu Babel helen, und des übrige handwerds volch, fubrete Rebufar Joan di

bauptmann gefangen meg. 16. Und bom armen volch aufden lande lief Debufar Aban, ber banp! mann bleiben weingartner und

acferfente. 17. Aber die ebernen faulen am baufe des BERRNI, und dag geftuble, und das eberne meer am bauf fe des DERRIT, gerbrachen die Chaldder ; und führeten alle Das erg bon demfelbigen gen Babel.

18. Und die feffel, ichauffeln, mel fer, beden, tellen, und alle ebernt gefalle die man im gottesbient pflegte ju gebrauchen, nahmen fie

19. Dagu nabm der baupemann, was gulden und filber mar, an bechern, rauchtopfen, becten, feifeln, leuchtern loffeln und fchalen.

machen sum baufe den DERRI. Diefed alles gerathes ert war un-maglich viel. 1 Kon. 7, 26.

21. Der * smo faulen aber mar et ne iegliche achtieben ellen boch, und eine ichnur molfellen lang reichete um fie ber ; und war vier finger di cte, und inwendig bol. 2 Ron.25,17.

22. Und ftund auf ieglicher ein eberner fnauf funf ellen bod, und reife, und granatapfel waren att ieglichem fnauf ringe umber, alles chern; und war eine faule wie bie andere, die granatapfel auch

feche und neungig dran; und aller granatapfel maren bundert an el

nem reitrings umber.

24. Und der bauptmann nahm den priefter Geraia, auf der erften ordnung, und den priefter Bephan. ja'auf der andern ordnung, und dren thorbuter 5